



Los dirigentes, junto al presidente de la Comisión Europea y el del Consejo de ministros de la CEE. (Telefoto Efe).

## Atentado fallido contra los dirigentes reunidos en Tokio

La cumbre de los «siete grandes» se inició ayer en Tokio con un ataque terrorista fallido y bajo una lluvia contaminada de radiactividad procedente de la central nuclear soviética de Chernobyl, dos de los temas incluidos en la agenda de la reunión.

Cinco cohetes de fabricación casera fueron lan-

zados por el grupo ultraizquierdista japonés, Facción Central, contra el Palacio de Akasaka, justo en el momento en que el primer ministro Nakasone daba la bienvenida en los jardines del llamado «pequeño Versalles» japonés a los participantes en la cumbre.

Ni el atentado terroris-

ta ni la contaminación de la lluvia, que provocó una reunión de urgencia del Gabinete Nakasone, impidieron, sin embargo, que los líderes de los siete países más industrializados del Mundo comenzaran a debatir las cuestiones que en estos momentos centran la atención y son objeto de preocupación en

todo el Mundo: del terrorismo internacional, el accidente de la central soviética, el crecimiento económico, la deuda de los países en vías de desarrollo, los cambios monetarios y el proteccionismo comercial.

Página 30

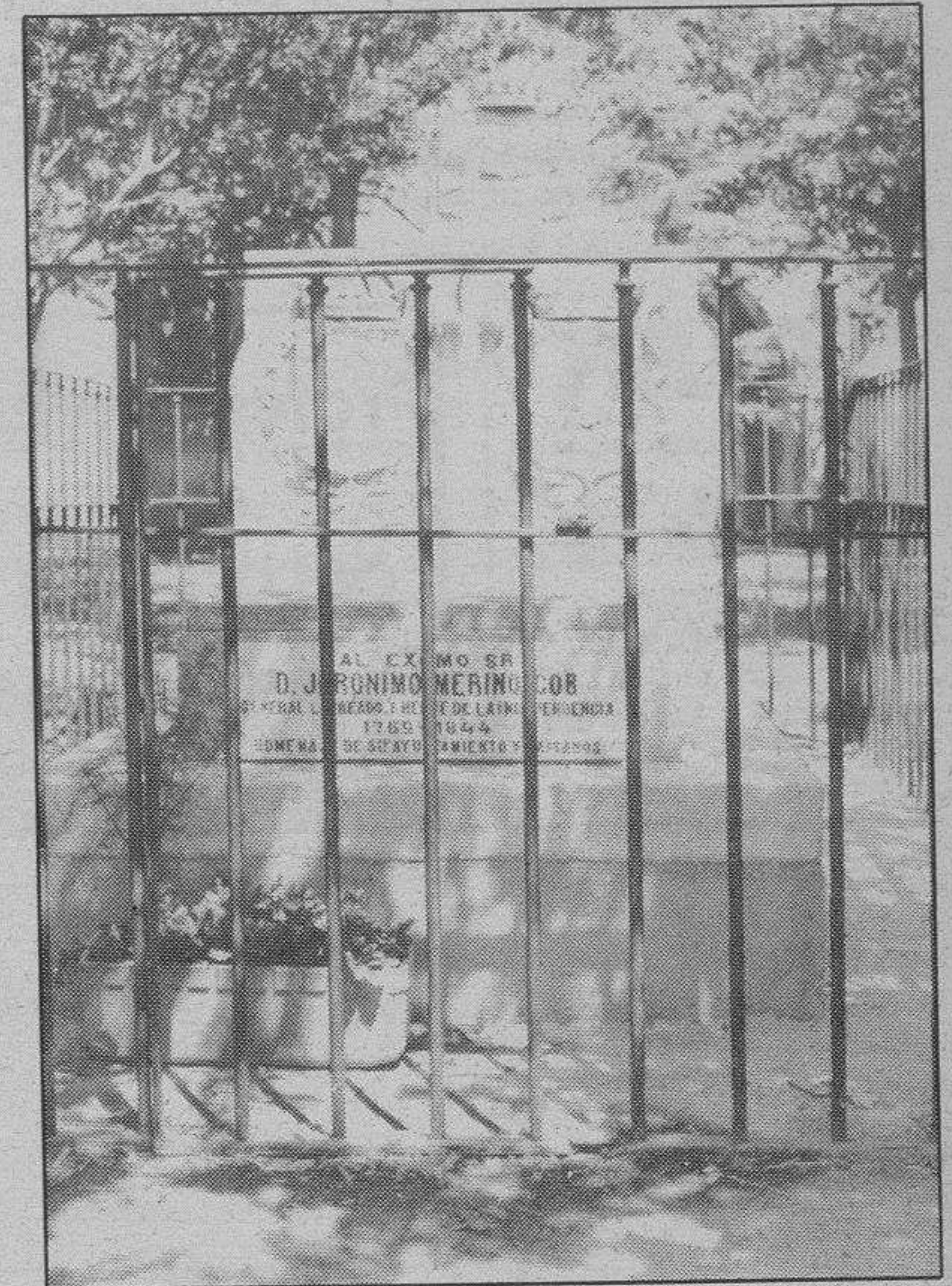
## La comarca de Lerma renovó su homenaje al Cura Merino y Agustina de Aragón

La comarca de Lerma rindió ayer homenaje a tres destacados patriotas de la guerra de la Independencia: dos hijos de la tierra —Julián Carrasco y el Cura Merino— y Agustina de Aragón, de quien se cumple el bicentenario de su nacimiento. Los actos se desarrollaron en Villamanzo, Lerma y Villoviado y estuvieron organizados por el Ayuntamiento lermeno, la Junta nacional de homenaje al Cura Merino y el Instituto de Cultura Castellana. En la Colegiata de Lerma se celebró una misa, acompañada de un responso ante la tumba de Jerónimo Merino;

luego, en el Ayuntamiento lermeno, el catedrático y jefe del Departamento de Historia de América de la Universidad Complutense, director a su vez del Instituto de Cultura Castellana, Mario Hernández Sánchez Barba, pronunció el pregón del bicentenario, interviniendo además el cronista oficial de la villa, José María Codón, así como el alcalde, Julián Triana.

Por la tarde hubo renovación del homenaje al Cura Merino en su pueblo natal, Villoviado, a cargo de D. M. Vives, representante en Madrid de la Junta.

Página 9



Tumba del Cura Merino, en Lerma.

### Elecciones austríacas

#### Waldheim no logró la mayoría

Se celebrará una segunda vuelta el 8 de Junio

Tras los resultados registrados en Austria, sólo los dos candidatos con mayor número de votos concurrirán a la segunda vuelta de las elecciones presidenciales, que se celebrará el próximo día ocho de Junio. Estos dos candidatos son Waldheim, —que obtuvo el 49,64 por ciento de los votos emitidos, según el recuento provisional— y Steyer, que logró el 43,66 por ciento. Freda Meissner-Blau ha llegado al 5,5 por ciento de los votos, y la candidata mostró su esperanza ante los resultados obtenidos. Otto Scrinzi, candidato independiente, ex diputado liberal que cuenta con las simpatías del ala radical derecha, se manifestó decepcionado con los resultados provisionales, que sólo le dan un 1 por ciento.

Página 29

## DEPORTIVO

- Triunfo del Real Burgos y «pinchazo» del ascendido Figueras

Páginas 13 y 15

- Finalizó la Regional Preferente con los descensos de At. Bungalés y Pradoluengo

Página 17

- El Club Tenis de Mesa de Burgos, un año más en Segunda División

Página 20



Festival español en el Jarama. — La apertura del Mundial de motociclismo tuvo como marco el circuito del Jarama madrileño. Hubo festival español y miles de aficionados presenciando las pruebas. En la foto «Aspar» saludando a los aficionados.

Página 23

- Festividad de San Amaro y final de la novena

Página 4

- La Peña San Juan del Monte presentó ayer su revista anual

Página 5

- La Sociedad Protectora de Animales y su labor

Página 6

- Aniversarios y proclamación de «reinas» en la Peña los Felices y el Club Victoria Nido

Página 7

- Entrevista con el secretario provincial del PCE

Página 7

- Candidatos milenarios a las elecciones

Página 10

Día a día

## Chernobyl-Garoña

El accidente producido en los últimos días en la central soviética de Chernobyl ha reavivado los temores y las prevenciones ante el funcionamiento de las instalaciones nucleares y los riesgos gravísimos que se corren, si no hay seguridad y el máximo de atención a un problema que en un momento dado puede afectar a todo el Mundo.

No son muchos,afortunadamente, los que se producen. Cuando esto ocurre, la catástrofe es segura y el número de personas y tierras afectadas incontrolado. No conocemos en su verdadero alcance el accidente habido cerca de Kiev, sí que el grado de radiactividad se ha extendido por toda Europa, afectando a unos países más o menos, sembrando en todos ellos el temor y el miedo, puesto que las secuelas de este tipo de catástrofes nunca son previsibles.

De ahí que es preciso que la Unión Soviética informe al Mundo a través de los organismos internacionales del alcance de la avería y la explosión.

Es justificado el recelo que se produce en toda la Tierra ante este tipo de instalaciones. El grado de seguridad se recalca que es muy alto y por ello no sirve tampoco pensar que todas van a ser tragedias. Sí, es necesario tener en cuenta que no valen conservadurismos en materia de energía nuclear si es que el vecino no ha tenido en cuenta lo mismo. Media Europa está afectada por la radiación de Chernobyl y otra media protesta rabiosamente contra este tipo de centrales.

En España la energía nuclear tiene una importancia relativa. Se produce un 14 por 100. El asunto es que los burgaleses hemos visto con bastante desasosiego lo ocurrido en tierras rusas, pensando que a poco menos de 80 kilómetros tenemos una instalación que no ha dado accidentes, que se asegura que su funcionamiento es correcto, que tiene todos los pronunciamientos para no presentar problema alguno, pero que sigue ahí, en Santa María de Garoña y que por ello es momento de exigir todas las seguridades en evitación de circunstancias como las que ahora se lamentan.

Y los vecinos del Valle de Tobalina es obvio que cuando reclaman servicios de emergencia y dotaciones preventivas también saben lo que dicen, aunque haya políticos que no quieran enterarse.

Algunos burgaleses comentaban el pasado jueves en Lerma, refiriéndose al recinto ferial, la necesidad que tiene Burgos de contar con unos terrenos acondicionados, no sólo para el Real de la Feria, sino para este tipo de exposiciones, muestras y otras circunstancias de acontecimientos al aire libre. Esos comentarios coincidían con los que reiteradamente se han expuesto en nuestras columnas para dar salida al controvertido asunto de la ubicación de las barracas.

Perezo esto será para la próxima Corporación Municipal ¿o no?

En Lerma hay una gran preocupación por el proyecto de desviación de la carretera. Puede suponer un golpe definitivo para esta cabecera de comarca, si es que no se equilibran intereses de la ruta y los de la villa local y la economía de una importante comarca de nuestra provincia.

Es el gran reto que tiene la zona y desea que no ocurra como en otros núcleos residenciales que han visto amortecer su futuro por estas obras. Paliar los

efectos, crear incentivos de atracción turística y hacer buenos y fáciles accesos es la clave de todo ello.

En caravana no puede adelantarse a los vehículos y es necesario dejar una prudencial distancia para evitar colisiones en cadena. Es una recomendación que nos hace el Código de Circulación, pero que muy pocas veces se respeta.

Circulando en grandes rutas de intenso tráfico nos recuerda los graves riesgos del tráfico y la necesidad de que extrememos la prudencia.

Ya han visto, el balance del último «puente festivo del Primero de Mayo» ha sido igualmente trágico como el de Semana Santa. ¿No es posible reducir esa estadística de catástrofes?

Y por favor, nos pide un lector, que el Ayuntamiento afronte el arreglo de la Llaná de Afuera, que es algo que reclama con urgencia una reparación. Estamos ya en Mayo y la proximidad de

## Quisicosas

la visita de millares de turistas que recorren estos lugares monumentales reclama celeridad en la medida. Dejarlo así es ofrecer una imagen de abandono impropia de una ciudad limpia y hermosa como Burgos.

También sería bueno que la Autovía de Ronda se conservase en mejores condiciones. El firme está en condiciones bastante deficientes y nos da la impresión de que la Jefatura de Carreteras por ser ya una travesía en el centro de la ciudad y el Ayuntamiento por falta de competencias, entre unos y otros, cada vez será menos la atención. ¿Hay que recordar todos los años que es necesario acondicionar este tramo de bastante tráfico urbano y extraurbano?

Paco Rabal, Antonio María Giménez Rico y los demás actores, productores y gentes de cine se están viendo habitualmente en establecimientos públicos de la ciudad cuando hacen

un descanso en el rodaje por tierras de Sedano del «Disputado voto del señor Cayo», según la novela de Miguel Delibes. La petición de autógrafos, la sonrisa y el gesto de admiración se pone de manifiesto.

Más de una ronda ha corrido a cuenta de Paco Rabal como respuesta de simpatía haya sus muchas «fans».

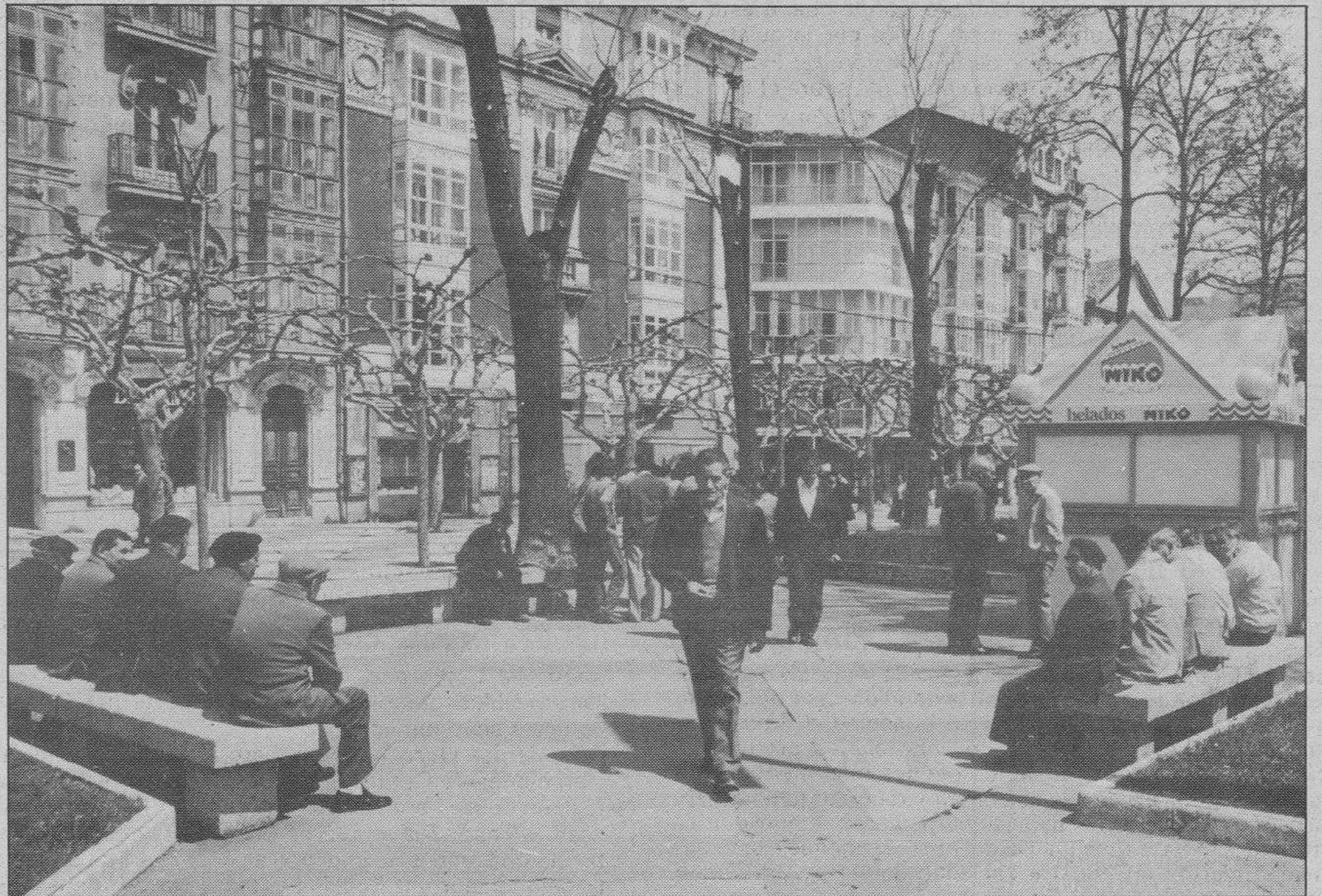
Aunque haya crisis de cine en cuanto a las salas de exhibición, sigue atrayendo el mundo de Hollywood.

Hay que ver la diferencia de precios que existe de ir por la cesta de la compra a los mercados centrales a hacerlo en establecimientos periféricos, es la queja de una lectora. «¿Usted puede creer que puede darse una cantidad de docientas pesetas más barato en algunos productos?».

La economía libre de mercado es así, pero el consumidor no es tonto y al final acude allá donde le dan calidad y precio más moderado.

Martinillos

## Retina



**Un tiempo desconcertante.** — La Primavera burgalesa no es de fiar. Menos tras el mes de Abril que hemos padecido. Comenzó bien Mayo, la fiesta del día primero fue un regalo que no tuvo continuidad en días sucesivos. Hay que recordar el refrán de forma permanente... «hasta el 40 de Mayo...». Puede hasta nevar, de verdad.

**YERBA**  
DISEÑO  
REGALOS/DECORACION

Regalo de  
Empresa

Diseños Exclusivos  
Cardenal Segura, 5

Profesionales  
en  
decoración

**SUPERMERCADO  
DEL MUEBLE**  
Madrid 41 tlf. 209157. BURGOS

**MONTADOR**

MUEBLES DE COCINA  
AUTONOMO

Se precisa

Imprescindible experiencia

Interesados:  
Llamar ☎ 237469  
Horas oficina.

**MESON DE LOS INFANTES**

Restaurante  
TODOS  
LOS DIAS

OLLA PODRIDA  
LENTEJAS MEDIEVALES  
COCHINILLO ASADO

Servicio a domicilio

Corral de los Infantes - Telf. 205982

LABORATORIO FARMACEUTICO NACIONAL  
SOLICITA

**AGENTES PARA  
INFORMACION MEDICA**

SE REQUIERE

- Preferible LICENCIADOS en Biología, Farmacia, Medicina o Química, incluso sin experiencia.
- Residencia en BURGOS.

Interesados escribir urgentemente  
al n.º 369 de Roldós.

C/. Vergara, 10. BARCELONA 08002

☎ 93/2474741, DE 8 A 15, DE LUNES A VIERNES

Ref. Inem. B-37/318

Guía  
facultativa

**ENRIQUE INCLAN**  
MEDICO

Consulta: de 12 a 2.

Vitoria, 15-1.º. Burgos

Teléfono: 204073.

**LENTILLAS PERMEABLES (R.P.G.)  
ULTIMAS INVESTIGACIONES**

Con 2 años garantía mantenimiento. Infórmese  
en:

**OPTICA IZAMIL**

LAIN CALVO, 28

Especial Monográfico  
**CONSUMO  
Y ALIMENTACION**

Previsto un especial dedicado a CONSUMO Y ALIMENTACION, por DIARIO DE BURGOS para el próximo día 22 de Mayo, las Empresas y personas interesadas en la reserva de espacios publicitarios para el mismo, se pueden poner en contacto con nuestro Departamento de Publicidad (Teléfono 268375, tardes de 15 a 21 horas) y Agencias de publicidad.

El cierre del Monográfico será el 13 de Mayo.

## En el disparadero

José Rodríguez Chaves

En un reportaje aparecido en la Prensa se habla de un posible proyecto científico: la producción de híbridos hombre-mono, nada menos. Tal vez se trate de una especulación sensacionalista, tal vez de una información cierta. Nunca se sabe, en este Mundo confuso y convulso, lanzado, al parecer, a la demencia.

Consigue el reportaje que mediante la producción del híbrido será factible conseguir un tipo de individuos escasamente inteligentes, fáciles de manejar y explotar, sin conciencia moral, muy musculosos y aptos para realizar toda clase de trabajos subalternos, es decir, dirigidos.

También serían ideales, se indica en el reportaje, para ser empleados en acciones de guerra, sabotajes, etc. Habría que agregar que resultarían pintiparados para llevar a cabo toda índole de atentados terroristas, por su total sumisión y barata mano de obra en toda tarea que se les encomendase, pues se nos hace saber, como chiste horrendo o broma de humor negro, que el híbrido de marras se daría por recompensado, poco más o menos, con un plátano.

La consumación de este descabellado y alucinante proyecto genético sería, pues, el utilitarismo llevado a sus últimas consecuencias. Así los dueños de la situación habrían conseguido unos esclavos a la medida de su egoísmo y su indignidad, de su ambición y su ansia de poder, de los cuales valerse para erigirse en señores feudales de la época de la técnica y la genética, en señores absolutos.

De momento, se trata de un proyecto. Pero no nos olvidemos de que la demencia del hombre, o de algunos hombres, será capaz de acometerlo. Lo que ya es un enigma es qué saldrá del experimento; si el híbrido que se calcula —el cálculo miserable ha perdido siempre al hombre— resultará el espécimen obediente y sumiso, el esclavo total, que se imagina, o, por el contrario, un monstruo feroz enemigo a muerte de su ideador el hombre, con lo cual a éste le habrá salido, una vez más, el tiro por la culata.

Meterse a reformador de la creación, tal locura, desencadenará, de juro, una catástrofe sobre el loco o locos que la acometan. Pero, a lo que se ve, y si Dios no lo remedia, la locura humana se ha lanzado en el disparadero.

Huyamos de todo pesimismo, tengamos fe en el futuro. Pero no nos tapemos los ojos o queramos ignorar la gravedad de los hechos que se perpetran o se pretenden perpetrar en el Mundo.

## Cartas al DIARIO

### Sobre el favoritismo

El favoritismo y sus afines, la parcialidad y el nepotismo, han sido siempre en nuestro país algo normal y casi único a veces para proveer cargos o conceder prebendas por parte de quienes ocupan puestos de mando y decisión. Es de tal naturaleza y está tan extendida esta epidemia, que abarca todos los ámbitos de la sociedad. Desde los grandes privilegios, «fueros», o concesiones gratuitas a ciertas comunidades, hasta los hechos más menudos de la vida, cual es el caso de ese director de un organismo público, quien, por conveniencias particulares remueve arbitrariamente a un funcionario del mismo, apenas existe actividad alguna en nuestra sociedad donde no aparezcan aquellos males.

La ideología política, el parentesco o la amistad, son elementos que con mucha frecuencia influyen en la elección de personas para ocupar cargos remunerados o bien para dispensar concesiones de dudosa legalidad a veces. Se construye de esta forma una sociedad en la cual la injusticia y el favoritismo son los fundamentos y donde, como una especie de reacción en cadena, los arbitrariamente elegidos utilizan esos injustos métodos cuando ellos son electores y los ciudadanos llegan a la conclusión de que han de acudir al favor y no a la justicia para alcanzar lo que desean.

Es de señalar también, que tales formas de proceder están apoyadas en muchos casos por esa masa inane constituida por los eternos turiferarios y tiralevistas a quienes se puede aplicar aquella famosa invectiva de que si no fuesen esclavos no serían nada.

Si, como lógico resultado de tales formas de proceder, los dignos honestos y capaces son marginados, combatidos o ridiculizados, los méritos reales olvidados, los inútiles y aduladores protegidos y la ignorancia y el descaro se enseñorean por doquier, nos hundiremos sin remedio en el más lamentable subdesarrollo.

Se hace preciso, por tanto, para evitar en alguna medida los males que aquí se exponen, señalar sin reparo a sus autores, sacar a la luz pública sus desafueros y luchar porque sea realidad el tan invocado artículo de la Constitución donde solemnemente se declara que todos los españoles son iguales ante la Ley, porque lo cierto es que hoy la Ley no es igual para todos los españoles.

Gregorio Herrero

Imágenes deformadas

## Europa e Hispanoamérica

Ignacio Aréchaga

La falta de comprensión recíproca es el mayor obstáculo para unas relaciones positivas entre Latinoamérica y Europa. Por parte europea, predomina una visión estereotipada de los problemas de Latinoamérica; y, entre la élite cultural latinoamericana, subsiste un apegamiento a visiones ideológicas ya periclitadas en el Viejo Continente. Dos intelectuales latinoamericanos, Mario Vargas Llosa y Octavio Paz, han señalado estos prejuicios en sendas entrevistas publicadas en el semanario francés *Le Point*.

La Prensa europea dedica cada vez más atención a América Latina. Pero eso no significa que tengamos un mejor conocimiento de lo que allí pasa. A menudo, lo vemos a través del prisma de los propios prejuicios. De esto se queja Vargas Llosa cuando dice que «la gran Prensa liberal (europea), más que decir la verdad, prefiere confortar el conjunto de estereotipos que alimentan su visión del Mundo. En resumen: somos repúblicas bananeras, pobres, injustas y dirigidas por hombres y administraciones corruptas. Frente a este magma maloliente, se presenta una multitud de campesinos, obreros y pobres a los que se coloca una aureola sobre sus cabezas». De este modo, un acto terrorista, aunque se condene, se describe como el signo de la cólera de una minoría de justos e idealistas. Pero si un Gobierno democrático encarcela a los terroristas, entonces se asegura que la libertad peligra.

### Las democracias no interesan

No niega el escritor peruano la parte de verdad que pueda haber en estos estereotipos. Lo que denuncia es que muchos adopten sistemáticamente un punto de vista que deforma la realidad y daña las causas a las que pretende servir. «En el fondo, se ofrecen a sí mismos una conciencia de justos con la sangre de los otros y, al mismo tiempo, fabrican fantasmas que sirven a los enemigos de la libertad». Fantasmas que asustan al inversor y al turista y que debilitan la imagen de las democracias latinoamericanas.

Pero las democracias que, mejor o peor, funcionan en América Latina, no suelen interesar mucho en Europa. La gran Prensa suele reservar su entusiasmo para el revolucionario angélico y su sarcasmo para el dictador militar ridículo. De este modo, Fidel Castro ha podido beneficiarse durante bastantes años de la imagen positiva de Zorro vengador.

### Cierta forma de desprecio

¿No habrá en todo esto, como detecta Vargas Llosa, «una forma de desprecio vagamente racista»? tal vez sea el gusto por lo exótico o la proyección en Latinoamérica de esos sueños revolucionarios hace tiempo enterrados en Europa. Sólo así se explica que un intelectual europeo como Günter Grass declare que los países latinoamericanos «deberían seguir el ejemplo de Cuba» si quieren resolver sus problemas. O que Graham Greene manifieste en un viaje a Nicaragua que las críticas de la Jerarquía Católica al Gobierno sandinista le parecen «abhorrecibles», mientras considera natural que unos sacerdotes sean ministros.

A Vargas Llosa, que se refiere en concreto a las declaraciones de Günter Grass, le indigna con razón que alguien desee para otros lo que rechazaría en su propia casa. «Grass sabe lo que es Cuba hoy: conoce la existencia de campos de concentración, el partido único, el trabajo forzado y la Policía por todas partes. Pienso que no desea que tal sistema político imperare mañana en Alemania Federal. En cambio, la dictadura es buena para nosotros. Günter Grass no imagina que en nuestros países millones de mujeres y de hombres desean y son capaces de vivir en democracia.

¿Por qué mira hacia Cuba y no hacia la República Dominicana, Venezuela, Costa Rica, Colombia o el Perú, países donde existe la democracia?».

### Entusiasmos europeo por revoluciones ajenas

En esas y otras actitudes se advierte que las abstracciones ideológicas cuentan más que los seres de carne y hueso. Basta que alguien se presente como revolucionario y luchador contra el imperialismo norteamericano, para que se le otorgue un crédito de confianza, independientemente de lo que resulte para el pueblo. En Europa sólo es admisible la vía reformista, práctica pero gris. En cambio, uno puede sentirse solidario con la revolución en Latinoamérica, actitud que cuesta poco cuando hay un Océano de por medio.

Así ocurre con el entusiasmo que hoy despierta entre algunos sectores europeos la revolución sandinista, que para Vargas Llosa es sólo la repetición de un error. «Los sandinistas quieren la independencia de su pequeño Estado, el poder del pueblo, la libertad para todos y la igualdad. Y fabrican hoy una enésima dictadura revolucionaria que precipita el empobrecimiento del país y elimina sistemáticamente a los cuadros».

Estos delirios europeos por las revoluciones ajenas tienen mucho que ver con la idea de que los males de América Latina se deben sobre todo al imperialismo,

hoy día al norteamericano. La revolución sería entonces el medio de sacudirse la dependencia extranjera y de que, al fin, los intereses del pueblo triunfaran sobre los de la oligarquía. Pero el siniestro ciclo de dictaduras de derechas y de izquierdas parece indicar que el problema tiene raíces más hondas.

### Una idea patrimonial del Estado

Para el mejicano Octavio Paz, el principal obstáculo en la modernización de Latinoamérica ha sido el papel del Estado. Aunque la independencia vino bajo el influjo de la Revolución Francesa y de la norteamericana, el Estado que nació de ella fue el heredero del Estado patrimonial absolutista español y portugués del siglo XVII. El Estado patrimonial es aquel en el que el príncipe considera el Estado como su propiedad personal. En Europa y América del Norte éste fue sustituido por el Estado moderno, que pertenece a todos. En cambio, dice el escritor mejicano, en América Latina sigue existiendo en la práctica un Estado patrimonial, aunque haya adoptado una filosofía positivista, liberal o socialista.

Ciertamente, Octavio Paz tiene sobre todo presente la experiencia mejicana, donde los privilegios administrativos y económicos de la burocracia se derivan del monopolio político del PRI. Pero este mismo diagnóstico podría extenderse también al caso de Nicaragua, donde los sandinistas han manifestado claramente que no permitirán que nadie les dispute el poder ganado por las armas. Ejército sandinista, Policía sandinista, sindicatos sandinistas... indican sin lugar a dudas el concepto patrimonial del Estado que tienen los nuevos dueños.

### De la crítica a la utopía

De acuerdo con su diagnóstico, Octavio Paz no demuestra ningún entusiasmo por las revoluciones, sino que propugna una democratización política: «Para modernizar Latinoamérica desde el punto de vista social y económico, hay que modernizar primero el poder político, es decir, hacer falta más democracia».

Sin embargo, lo que ha alentado en la segunda mitad del siglo XX la cultura europea —y su influjo en América Latina— han sido los planteamientos utópicos y totalizadores. El escritor mejicano ve aquí una perversión del genio autocrítico de Europa. Lo que desde la Ilustración fue una crítica del poder y de las ortodoxias, se convirtió en una apología de las utopías, como puede verse en el caso de Sartre. En cambio, los más lúcidos han sido los que han sufrido las consecuencias en su propia carne.

Como los disidentes soviéticos, a quienes Octavio Paz considera los verdaderos herederos del combate crítico de la intelectualidad europea: «Ellos combaten por la libertad espiritual contra lo que oprime esta libertad; no combaten en un clima de libertad en favor de soluciones sectarias e intolerantes».

### Intelectuales perplejos

Bien es verdad que en los últimos diez años ha cambiado el clima ideológico europeo, hasta producirse un rechazo pragmático del marxismo, la última utopía que gozó del favor de los intelectuales. Este cambio, según Octavio Paz, no se ha producido aún con la misma amplitud entre sus colegas latinoamericanos. La mayoría sigue «idolatrando las ortodoxias políticas del siglo XX», aunque algunos han roto con esta tradición.

Muchos escritores, sobre todo profesores y periodistas, están sumidos en la perplejidad ante el cambio ideológico europeo y comienzan a sentirse invadidos por la duda. «Ya no hablan del modelo soviético o del modelo cubano. Se callan, les avergüenza evocar eso, pero se desatan contra los Estados Unidos, en quien ven el culpable universal, el mal».

Si esto es un modo de dar salida a sus angustias ideológicas, no hay que descartar tampoco un aspecto oportunista en esta actitud.

«La actitud revolucionaria permanente de los intelectuales —por que no son verdaderos revolucionarios— está ligada también, en América Latina, a un problema de carrera: en la Universidad, en el periodismo, eso da respetabilidad. Es el establishment: el antiguo estaba a la derecha, el actual a la izquierda».

### A la sombra del poder

Esto permite tener un marchamo de izquierdas, mientras se vive a la sombra del poder. Al menos, en Méjico es una actitud rentable, por lo que cuenta Octavio Paz, quien también durante un tiempo fue embajador de su país en el extranjero: «En Méjico, la izquierda no tiene poder real, pero ejerce una influencia desproporcionada con su fuerza real, a causa de su cuasimonopolio en el mundo de las comunicaciones, del periodismo, en las Universidades y en el mundo intelectual. Actividades que son subvencionadas por el Estado. El Estado mejicano paternalista es el gran protector de este mundo de izquierda».

A pesar de todo, hay lugar para la esperanza en el momento actual. La progresiva implantación de regímenes democráticos en América Latina puede demostrar a ciertos órganos de información y a numerosos intelectuales europeos que son viables soluciones distintas a las revoluciones que les encandilan. Igualmente, declaraciones como las de Vargas Llosa y Octavio Paz confirman que también entre los intelectuales latinoamericanos hay gentes vacunadas contra los gérmenes de la utopía. Y quien puede salir ganando es ese pueblo, en cuyo nombre todos hablan.

## Ayer se celebró el sepelio de D. Luis Dimas Delgado

Ayer se celebró, a las cinco menos cuarto y en la parroquia de San Lesmes Abad, el sepelio de don Luis Dimas Delgado Diarte, que falleció repentinamente el pasado día dos.

A las solemnes honras fúnebres asistieron el capitán general de la Región Pirenaica, don Miguel Iñiguez del Moral; alcalde de la ciudad, don José María Peña San Martín y presidente de la Diputación Provincial, don Tomás Cortés Hernández; coronel director de la Academia de Ingenieros, claustro de Profesores del citado centro castrense, así como antiguos compañeros de la Escuela de Trabajo y de Maestría Industrial y miembros de la Hermandad Adelmus.

El féretro, después del rezo de unas plegarias, fue introducido en el templo iniciándose seguidamente la solemne misa, que fue concelebrada por el clero parroquial y el párroco de San Lorenzo El Real, don Rufino Gómez Moradillo.

En la homilía, el párroco tuvo un recuerdo al fallecido por su gran labor de apostolado, que a lo largo de su vida ha ejercido en la parroquia y su gran efecto y cariño a todo lo que representaba, la parroquia de San Lesmes, y Hermandad Adelmus.

Una vez finalizada la ceremonia religiosa, el coro parroquial entonó un solemne responso y seguidamente y como recuerdo al finado, al ser despedido los restos del mismo, se cantó el himno a San Lesmes, como despedida a su hermano cofrade.

Los familiares recibieron numerosos testimonios de pésame, tanto de las primeras autoridades como del numeroso público que llenó la parroquia. Seguidamente fue trasladado al cementerio de San José, donde fue sepultado.

## Actividades culturales

Burgos (DB). — Rutas del Bibliobús:

Día 5, lunes: Pradoluen-go, Belorado, Villafranca Montes de Oca y Cerezo de Río Tirón.

Día 6, martes: Busto de Bureba, Oña, Salas de Bureba y Poza de la Sal.

Día 7, miércoles: Presencio, Villaverde del Monte, Villangómez, Arcos de la Llana y Villagonzalo de Pedernales.

Día 8, Jueves: Villahoz, Santa María del Campo, Mahamud y Pampliega.

Día 9, viernes: Castrojeriz, Villasandino y Sasamón.

Día 10, sábado: Villamayor de los Montes, Villamanzo y Madrigalejo del Monte.

## LAS ESQUELAS

se reciben hasta las 12 de la noche en

C/ San Pedro Cardeña, 34

**Diario de Burgos**



Algunos de los fieles que acudieron a la ermita de San Amaro tuvieron que seguir la misa desde fuera.

## Festividad de San Amaro

### Ayer, misa mayor y final de la novena

Burgos (DB). — El pueblo de Burgos no ha perdido la devoción a San Amaro y cada año, el primer domingo de Mayo, acude a la ermita del Hospital del Rey a venerarle y conmemorar su festividad, que tradicionalmente se celebra este día, aunque el Santo sea el 10 de Mayo. Ayer no fue una excepción, y numerosos bur-

galeses se llegaron hasta la ermita de San Amaro para asistir a los actos religiosos. Hubo misas a las diez y media y, la mayor, a las doce y media. Fue presidida ésta por el capellán de Huelgas, Agustín Lázaro, y concelebrada por el párroco de San Amaro, Benito Hernández y el prior de los Agustinos Recoletos, Antonio Ca-

parrós Fernández, a cuyo cargo corrió la homilía.

Por la tarde, se celebraron los cultos finales de la novena, que terminó ayer: misa, rosario, novena y bendición del Santísimo, cultos oficiados por el párroco de la capilla de San Amaro, Benito Hernández. Como ocurriera por la mañana, la asistencia fue numerosa.

## Actividades políticas y sindicales

### Reunión regional de Nuevas Generaciones

Burgos (DB). — Ha tenido lugar en Zamora la periódica reunión del Comité Ejecutivo Regional de Nuevas Generaciones de AP, de Castilla y León, presidido por Tomás Burgos Gallego, según nota de ese grupo político. En el comunicado hecho público, entre otras cosas, destacan:

— La creciente importancia de Nuevas Generaciones a nivel de Castilla y León, donde somos la primera fuerza juvenil, y en constante incremento, reflejado en el crecimiento del número de afiliaciones a NN. GG.

— Tema aparte, y que

resalta por su importancia, es el de los Consejos de la Juventud, ya regionales, ya provinciales. Aparte de la inoperancia de tal órgano, especialmente en algunas provincias, se comentó la creciente importancia de NN.GG. en su seno, lo que ha beneficiado evidentemente al órgano juvenil, puesto que a parte de ganar en pluralismo, se observa una mayor dinamización de los Consejos, gracias a la actividad desde NN. GG. realizadas; fiel reflejo de ello es la reciente creación del Grupo de Trabajo Internacional del Consejo Regional de la Juventud, donde la presencia de NN. GG. se desarrolla en una forma muy activa.

— Tema central del Comité Ejecutivo Regional fue el desarrollo de los puntos claves de la futura campaña electoral que, de forma autónoma, va a desarrollar Nuevas Generaciones en coordinación con el partido AP. No supone tampoco el abandonar las tradicionales tareas de NN. GG. en la dinámica electoral, antes al contrario se van a ver complementadas y mejoradas en torno al conocimiento de cada provincia de lo que somos y lo que representamos, y a la ampliación de la cobertura de Alianza Popular, no sólo de cara a las elecciones generales, si no también, para el futuro desarrollo de AP en Castilla y León.



EL SEÑOR

## Don Julián Gil Ortiz

Falleció anteayer, a los 71 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su apenada esposa, doña Consuelo Ruiz Villanueva; hijos, doña María Luz, don Jesús, doña Ascensión, doña Casilda, doña Begoña y don Francisco; hijos políticos, don Julián López, doña Milagros Calleja, doña Joaquina Hurtado, don Jesús Pazos, don Plácido Alonso, don Lucinio Alonso y doña María José Quirce; hermanos, doña María, don Demetrio, doña Felisa, doña Milagros, don Angel y don Manuel; hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia

Ruegan una oración por su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán en la iglesia parroquial de San Pedro de la Fuente, hoy, lunes, a las cuatro, y acto seguido, la conducción del cadáver al cementerio de San José.

Casa doliente: Emperador, 28.

Burgos, 5 de Mayo de 1986

Servicios Fúnebres «La Cruz»

## El Colegio La Salle prepara la fiesta de su Patrono

Burgos (DB). — El viernes próximo se celebra la festividad de San Juan Bautista de la Salle. Por ello, los Hermanos de las Escuelas Cristianas han elaborado un extenso programa de actos que dio comienzo el jueves pasado y se prolongará hasta el próximo domingo, día 11. Ya se ha iniciado el campeonato de ajedrez entre los padres de alumnos y ayer, domingo, se celebró el cuarto trofeo La Salle de automodelismo, que organizó el Club Modelismo Castilla y patrocinó la APA.

En el curso de estos días habrá campeonatos de deporte. Mañana comienza el triduo en honor de San Juan Bautista de la Salle, Patrono del Colegio. El miércoles, acto literario del ciclo superior de EGB. El mismo día, a las cinco y media de la tarde, tendrá lugar la proclamación de la «reina» de las fiestas y de sus damas de honor.

La jornada del jueves, será dedicada a la actividad

cultural, con charlas pedagógicas; por la tarde, finales de campeonatos deportivos, verbena y fuegos, en el patio del Colegio.

El viernes, día 9, es la festividad de San Juan, por la mañana se ofrecerá una misa en la parroquia de San Lesmes, a la que asistirá toda la comunidad educativa lasaliana. A lo largo de la jornada, concursos de juegos, disfraces, torneos deportivos, etc. En el propio Colegio será inaugurada la exposición de esmaltes y trabajos de pre-tecnología realizados por padres y alumnos. Comienza también el concurso de radioaficionados «La Salle», para terminar con una cena de convivencia de la comunidad.

La entrega de trofeos se realizará el sábado, día 10; por la tarde, conciertos de corales en Las Bernardas. El domingo será entregado el diploma de radioaficionados «Colegio La Salle».

«Los enfermos nos evangelizan»

## Ayer «Día del Enfermo»

Burgos (DB). — Ayer se celebró en toda la Iglesia española el «Día del Enfermo». Pretende, este año, fomentar en las comunidades cristianas la sintonía y el contacto con los enfermos para dejarse evangelizar por ellos, para agradecer su testimonio evangelizador y para orar por y con ellos. Quiere ser, también, una llamada y un estímulo a los enfermos a vivir su misión evangelizadora en la Iglesia y en el Mundo. Porque «los enfermos nos evangelizan».

Jesús evangelizaba cuando recorría incansablemente los pueblos y las ciudades proclamando la buena noticia del Reino de Dios y curando toda enfermedad y achaque, pero nos dio el más sublime anuncio evangelizador desde el dolor, la agonía, la soledad de la pasión y la muerte en cruz.

Por eso, los enfermos, que viven con sentido cristiano cada una de las etapas de su enfermedad, son un testimonio vivo de que es posible mantener el vigor de la esperanza, la paz serena e incluso la alegría; ser fieles al Dios que siempre es fiel; luchar con la enfermedad, asumirla con amor, y madurar humana y cristianamente.

Los enfermos nos evangelizan, desde su enfermedad, porque:

—Nos ayudan a relativizar algunos de los valores y formas de vida de la sociedad actual: la eficacia a toda costa, la competitividad, la ambición del dinero, de poder, de éxito y de prestigio, el ansia de tener y el afán de consumir.

—Nos ayudan a vivir y recuperar los valores fundamentales del Evangelio: la gratuidad, la fuerza del amor, la esperanza, la entereza en la hora de la prueba.

—Nos llaman a la solidaridad humana, al amor servicial y sacrificado y a la reivindicación de sus derechos.

—Nos ayudan a ser rea-

listas en un mundo que vive de apariencias, de espaldas a la enfermedad, al sufrimiento y a la muerte, porque nos hacen reconocer que somos frágiles, limitados, mortales, pero con un caudal de energías ocultas muy considerables.

—Nos muestran el rostro de Cristo y lo más original y llamativo del Dios cristiano: un Dios que, por amor, se anonada y comparte hasta el fondo el dolor del hombre, y así nos salva.

Los enfermos nos evangelizan, desde su enfermedad:

—Cuando nos acercamos a ellos no como maestros y consejeros que van a dar lecciones, sino como discípulos que desean escuchar y aprender.

—Cuando les acompañamos estando a su lado incondicionalmente, solidarios con sus necesidades, y sintonizando con lo que ellos viven, sienten y experimentan.

—Cuando oramos por ellos y con ellos, si lo desean.

—Cuando entablamos un diálogo entre enfermos y comunidad cristiana que permita el mutuo conocimiento y brinde la posibilidad de transmitir sus vivencias y testimonios.

Que este «Día del Enfermo» renueve en nuestras comunidades de Iglesia su vocación a ser evangelizadas y, al celebrarlo, encuentren los enfermos una fuente riquísima de donde brota a raudales el Evangelio de Jesucristo.

Y María, salud de los enfermos, que acogió en su corazón y en su seno el Verbo de Dios para entregarlo al Mundo, nos enseñe a ser evangelizados para evangelizar.

(Del Mensaje de los Obispos de la Comisión Episcopal de Pastoral).

En su duodécimo aniversario

## La Peña San Juan del Monte presentó su revista anual

Burgos (DB). — La Peña de San Juan del Monte presentó ayer la memoria del curso, al cumplirse el duodécimo aniversario de su fundación. La Junta directiva de la Peña, presidida por Roberto Balbás Sáiz, socios y simpatizantes, así como autoridades y representaciones de Peñas, asistieron a la misa que, a mediodía, se ofreció en la capilla de las Madres Trinitarias, y a cuyo final fue rezado un responso por los socios fallecidos.

Más tarde, en el domicilio social, tuvo lugar la entrega de trofeos a los vencedores de los distintos concursos y campeonatos celebrados para la conmemoración del aniversario, así como la presentación de la revista de la Peña, en la que se recogen las actividades desarrolladas al cabo del año.

El teniente de alcalde señor Hervás disculpó la



El presidente de la Peña, con el señor Hervás y restantes autoridades y «reinas».

ausencia de José María Peña, quien no pudo asistir a los actos, y elogió la labor desarrollada por la Peña San Juan del Monte; tras una corta intervención del presidente, señor Balbás, se procedió a la presentación de la publicación y la entrega de

trofeos. Asistieron, junto a directiva y autoridades, la «reina», Caridad Miguel Gómez.

En la revista se incluyen colaboraciones del presidente, del vicario general de la diócesis, de Mariano Hervás Lara, del

presidente de la Asamblea de Blusas, de Evelio Gómez Cadiñanos, fundador y presidente honorario de la Peña y otras firmas. Además, se hace un balance del ejercicio en cuanto a participantes de la sociedad y actividades de todo tipo.

## La profesora Herminia Campuzano, premio extraordinario en Oviedo

Burgos (D.B.). — La doctora Herminia Campuzano, profesora titular interina de Derecho Civil en la Facultad de Derecho de Burgos, ha obtenido Premio Extraordinario, concedido por la Facultad de Derecho de la Universidad de Oviedo, por el trabajo de su tesis doctoral titulado: «La pensión por desequilibrio económico en los casos de separación y divorcio», trabajo que realizó bajo la dirección del catedrático Dr. don Eduardo Serrano Alonso, catedrático de la Facultad de Derecho de Oviedo.

El trabajo está próximo a ser publicado.

Nuestra enhorabuena y el deseo de que siga su la-



Profesora Herminia Campuzano

bor docente de investigación en la Facultad de Derecho de Burgos.

## Notas y avisos

### Exámenes para la obtención del Certificado de Escolaridad

Burgos (DB). — Las Burebas para la obtención del Certificado de Escolaridad Segundo Ciclo, tendrán lugar el próximo día 20 de los corrientes en el Centro estatal de Educación Permanente de Adultos «Sanz Pastor», dando comienzo a las diez y media de la mañana.

Los interesados deberán ir provistos de útiles de escritura y del Documento Nacional de Identidad.

La matrícula queda abierta en las Oficinas de la Dirección Provincial de Educación y Ciencia, calle Vitoria.

### «Manos Unidas»

Los números agraciados en el sorteo de Manos Unidas — Campaña contra el Hambre en colaboración con la Lotería Nacional, del 26 de Abril de 1986, son los siguientes:

Primer premio 4.025,

segundo premio 4.185 y tercer premio 4.024 y 4.026.

Estos premios pueden ser recogidos en calle Clunia, plaza particular s/n bajo.

### Sección de objetos perdidos

En la Policía Municipal y para las personas que acrediten ser sus propietarios se encuentran depositados los siguientes objetos:

-Dos carteras con dinero, una funda con toldos, una cadena, un rosario, dos bolsos y cuatro pares de gafas.

Durante la pasada quincena han sido entregados los siguientes objetos:

-Una cantidad de dinero suelto y tres pares de gafas.

Entregados por Don Santiago Herreros Angulo y por personas anónimas.

Entregados a sus dueños Don Pablo Sastre Saiz, Doña Clara Isabel de Pablo Delgado, Doña Gregoria Guardo Plaza y Don Rufino Gómez Moradillo.

## Sorteo de plazas para las Colonias Veraniegas 1986

# ESTE VERANO PASATELO EN GRANDE CON LA CAJA DEL CIRCULO



La Caja de Ahorros del Círculo Católico invita a todos los niños y niñas burgaleses a disfrutar unas estupendas vacaciones en sus Colonias Veraniegas.

Para participar en el sorteo de plazas para las Colonias, sólo tienes que ahorrar. Así de fácil. Infórmate en cualquiera de nuestras oficinas.

**Recoge tus boletos**



CAJA DE AHORROS  
Y MONTE DE PIEDAD DEL

# CIRCULO CATOLICO



VIAJES

GAT 1381

**SOLINIEVEIA**

**VIAJE  
CON NOSOTROS  
A LA COSTA:**

APARTAMENTOS DESDE ..... 820 PTS.

HOTELES DESDE ..... 1.130 PTS.

AVENIDA GENERAL YAGÜE, 11  
TELEFONO 23 20 13. TELEX 39587  
09004 BURGOS

## Bando de la Alcaldía

Dentro de las competencias de los Ayuntamientos inherentes a la salubridad e higiene de las poblaciones, cobra cada día mayor importancia la prevención de enfermedades transmitidas por las dos especies de animales (el perro y el gato) más frecuentes en las familias, tales como la hidrofobia y el quiste hidatídico, y la seguridad frente a potenciales agresiones de dichos irracionales; peligros ambos, que demandan permanentemente rigurosas medidas profilácticas y de control. Disposiciones administrativas que, si bien, por una parte, condicionan el legítimo derecho de las personas a poseer animales domésticos y a deleitarlos con las satisfacciones que su compañía les depara, son, por otra, estrictamente necesarias al cuidado de la salud y el bienestar social, en el seno de la Comunidad, destinataria de sus propios servicios públicos, dentro de ese marco sublime de la cotidiana vida vecinal, cuya calidad consituye la inspiración primordial de los rectores del Consistorio.

En su virtud, de conformidad con las atribuciones que me confiere el artículo 21.1.e) de la vigente Ley de Bases de Régimen Local, para la mejor aplicación de la Orden Ministerial de 14 de Junio de 1976 y demás Normas reguladoras de la materia, tengo a bien disponer:

### I.— Censo canino

Artículo 1.º: 1.— Todos los poseedores de perros de tres o más meses, cualesquiera que sea su clase o raza, están obligados a inscribir los animales de su pertenencia en el censo canino municipal, facilitando los datos al efecto a la Sección de Sanidad de la Oficina instalada en la calle Juan Bravo.

2.— Asimismo, comunicarán a dicha dependencia las bajas de los referidos animales por muerte, desaparición o cambio de poseedor, en los diez días siguientes al en que se produzcan.

Artículo 2.º: 1.— La Sección Municipal de Sanidad expedirá, por cada animal inscrito, tarjeta de identificación y placa de control sanitario.

2.— En caso de extravío de cualquiera de dichos documentos, deberá comunicarse a la Sección de Sanidad para la expedición de los correspondientes duplicados.

### II.— Tratamientos sanitarios

Artículo 3.º: 1.— Los animales domésticos de que se trata serán obligatoriamente sometidos a las siguientes profilaxis:

A) Vacunación antirrábica anual.

B) Tratamiento de hidatidosis cada seis meses, coincidiendo en uno de los períodos semestrales con la del apartado A).

2.— Ambas prevenciones sanitarias se harán constar en el censo canino en la tarjeta y placa de control, con la fecha, firma y sello del facultativo que las practique.

### III.— Conducción, prohibiciones

Artículo 4.º: 1.— En las

vías públicas, parques, paseos y, en general, en cualquier espacio de uso peatonal, los perros deberán ser conducidos, mediante correa o cadena, provista de collar con la placa de control y bozal, por persona mayor de catorce años.

2.— Referidos conductores deberán impedir que los animales bajo su custodia depositen las deyecciones fuera de los alcorques o receptáculos destinados a estos menesteres fisiológicos; y que escarben o desparramen las basuras dispuestas para la recogida de los servicios de limpieza.

Artículo 5.º: Queda terminantemente prohibido el traslado de perros en los espacios de los transportes públicos destinados a los viajeros, y la entrada y permanencia de los animales en locales de espectáculos públicos, piscinas, playas, zonas de juegos infantiles, superficies ajardinadas públicas, sus estanques y fuentes, así como en toda clase de establecimientos dedicados a la fabricación, venta, almacenamiento, manipulación o consumición de bebidas y alimentos.

### IV.— Medidas de seguridad

Artículo 6.º: 1.— En todos los casos de mordeduras a personas, los conductores y dueños o poseedores de los perros, están obligados a dar cuenta inmediata a los Servicios Municipales, y a cooperar con ellos para que los animales sean sometidos a observación veterinaria durante catorce días.

2.— Igualmente, cuando los perros no vayan conducidos en la forma prevenida en el capítulo anterior, no estén censados o se infrinjan las disposiciones del presente Bando serán recogidos por los Servicios Municipales. Y, salvo que deban someterse a observación, transcurridos tres días sin que sus dueños o poseedores los retiren del Depósito, los perros serán entregados a quienes los soliciten, previa legalización y control sanitario, reduciéndose a veinticuatro horas el plazo cuando el animal carezca de placa sanitaria.

3.— En los supuestos de los dos apartados anteriores, los gastos que se ocasionen durante el depósito de los perros serán de cuenta de sus dueños o poseedores.

Artículo 7.º: Cuando el abandono de perros y gatos ponga en peligro la salud pública, sin perjuicio de las medidas administrativas pertinentes, se pondrán los hechos en conocimiento de los Tribunales de Justicia por si fueran constitutivos de delito.

### V.— Sanciones

Artículo 8.º: La contravención de los artículos anteriores, será sancionada por la Alcaldía con multa, dentro de la cuantía autorizada legalmente, para cuya imposición se tendrá en cuenta la entidad de la infracción cometida y los perjuicios o riesgos originados a las personas o a los servicios públicos afectados.

Dado en estas Casas Consistoriales, a 2 de Mayo de 1986.

El alcalde,  
Ilegible

Con pocos medios y necesidad de ayuda

## Labor ejemplar de la Sociedad Protectora de Animales y Plantas, de Burgos

Los perros censados en la ciudad suman 4.300

Burgos (DB).— La Sociedad Protectora de Animales y Plantas de Burgos acaba de celebrar su reunión o Junta anual, con asistencia de un nutrido número de socios, habiéndose procedido a renovar la Junta directiva.

A solicitud de nuestro Periódico el portavoz de la S. P. A. (Sociedad Protectora de Animales), ha tenido a bien ofrecer el siguiente informe ilustrativo de sus afanes e inquietudes:

«Esta Sociedad, con una evidente labor sociocultural lleva a cabo una ardua tarea, como es la recogida de 80 animales abandonados en lo que va de año, de los cuales la mitad ya han encontrado un hogar. Si bien la cifra nunca disminuye porque diariamente llegan nuevos inquilinos al refugio de 2.500 metros cuadrados, en la Ctra. de Quintanadueñas, s/n., cedida a precario en su día por el Ayuntamiento, junto a los dos depósitos de agua que actualmente existen.

Estamos elaborando una campaña de concienciación ciudadana, destinada a hacer comprender a la sociedad que el abandono es un acto que si bien no está castigado actualmente por la Ley, constituye, sin embargo un hecho grave e irresponsable que debemos luchar por erradicar entre todos.

Otro problema que diariamente afronta esta Entidad es la carencia de un medio de transporte para la necesaria recogida de los animales abandonados. Una furgoneta vendría a resolver este problema, pero los ingresos de esta Sociedad no alcanzan más que para cubrir los gastos de alimentación diarios. El dinero fijo para pagar este servicio, así como ampliar casetas, terminar la clínica y construir unas guarderías, son los problemas más acuciantes con los que en este momento contamos.

Con la construcción de unas guarderías pretendemos ofrecer la posibilidad de un alojamiento asequible a todas aquellas personas que necesitan desprenderse de un animal de compañía durante las codiciadas vacaciones de verano, Navidad y fines de semana, evitando de esta forma el desagradable



Instalaciones de la Sociedad Protectora de Animales

ble y repetido hecho del abandono.

Llegados a este punto, conviene aclarar que la S.P.A. no recibe ningún ti-

po de subvención por parte de ningún estamento, a pesar de que lo hemos solicitado al Ayuntamiento. Una parte del dinero recaudado por los 4.300 perros censados en Burgos debe revertir en beneficio de los mismos. Cada perro abona al año 600 pesetas por lo que la cantidad recaudada en las arcas municipales resulta muy sustanciosa, sobre todo si se tiene en cuenta que el servicio de recogida de animales lo realiza exclusivamente la S.P.A. con sus escasísimos medios.

Todo el mundo resulta beneficiado, amante o no de los animales, cuando existe un lugar a donde llevar a los necesitados o no deseados. Si quieres que nuestra labor continúe, házte socio llamando al teléfono 221851. Tu aportación por pequeña que sea nos será de gran ayuda».



Dos cachorros, al cuidado de la Sociedad.

## Proclamación de la «reina» de la Sociedad «Unión Artesana»

Nos muestra la fotografía a las «reinas» entrante y saliente de la Sociedad «Unión Artesana», tras la proclamación que se llevó a cabo días pasados. La entrante es la señorita María Angeles González y la saliente, la señorita Yolanda Esteban, a quienes vemos con el alcalde de la ciudad, don José María Peña San Martín, y el presidente de la Sociedad, don Rafael Sánchez Hernández.





Tras las «reinas», el presidente de la Diputación, el alcalde, y el presidente de Los Felices (Foto Miguel)

## Proclamación de «reinas» en la Peña Los Felices

Burgos (DB).— El alcalde y el presidente de la Diputación estuvieron presentes en los actos conmemorativos del octavo aniversario de la fundación de la Peña Los Felices.

El presidente de la so-

ciudad, Eloy García, agradeció su asistencia y la del presidente de la Asociación de Blusas, Miguel Sánchez. Luego, el alcalde, José María Peña, y el presidente de la Diputación, Tomás Cortés, impusieron las bandas a las

«reinas» mayor e infantil, Lourdes Alonso y Nuria García, respectivamente.

En el mismo acto, fueron obsequiados socios que se han distinguido por su especial colaboración con la Peña.



Los señores Villar y Vallecillo, con las «reinas» (Foto Miguel)

## XXXVI Aniversario del Club Victoria Nido

Burgos (DB).— El Club Victoria Nido, ha celebrado el trigésimo sexto aniversario de su fundación. En el curso de los actos desarrollados por este motivo, fueron elegidas las «reinas» mayor e infantil, Olga María Sierra Angulo y

Verónica Atapuerca Arnaiz, respectivamente.

A los postres de una cena de hermandad, a la que asistieron la Junta directiva de la sociedad, presidida por Francisco Villar, y Miguel Vallecillo, en representación

del Ayuntamiento. Tras una corta intervención de ambos, les fueron impuestas las bandas a las «reinas». Se entregaron además los trofeos de los distintos campeonatos habidos y placas a socios distinguidos durante el año.

Con José del Moral, secretario provincial del PCE

## Izquierda Unida va a llevar a la campaña electoral temas locales que preocupan en Burgos

Burgos (DB).— En el curso de la mañana de ayer, el Comité provincial del PCE, ampliado con los de Aranda y Miranda, mantuvo una reunión con el objeto de estudiar el desarrollo de la coalición política Izquierda Unida en la provincia de Burgos y cambiar impresiones de cara a la confección de las listas que presentará a las elecciones. De hecho, esta coalición es una de las pocas novedades surgidas en la campaña electoral, dado que el resto de partidos han seguido una línea de continuidad y sus listas apenas han sufrido —o se espera vayan a sufrir— variaciones.

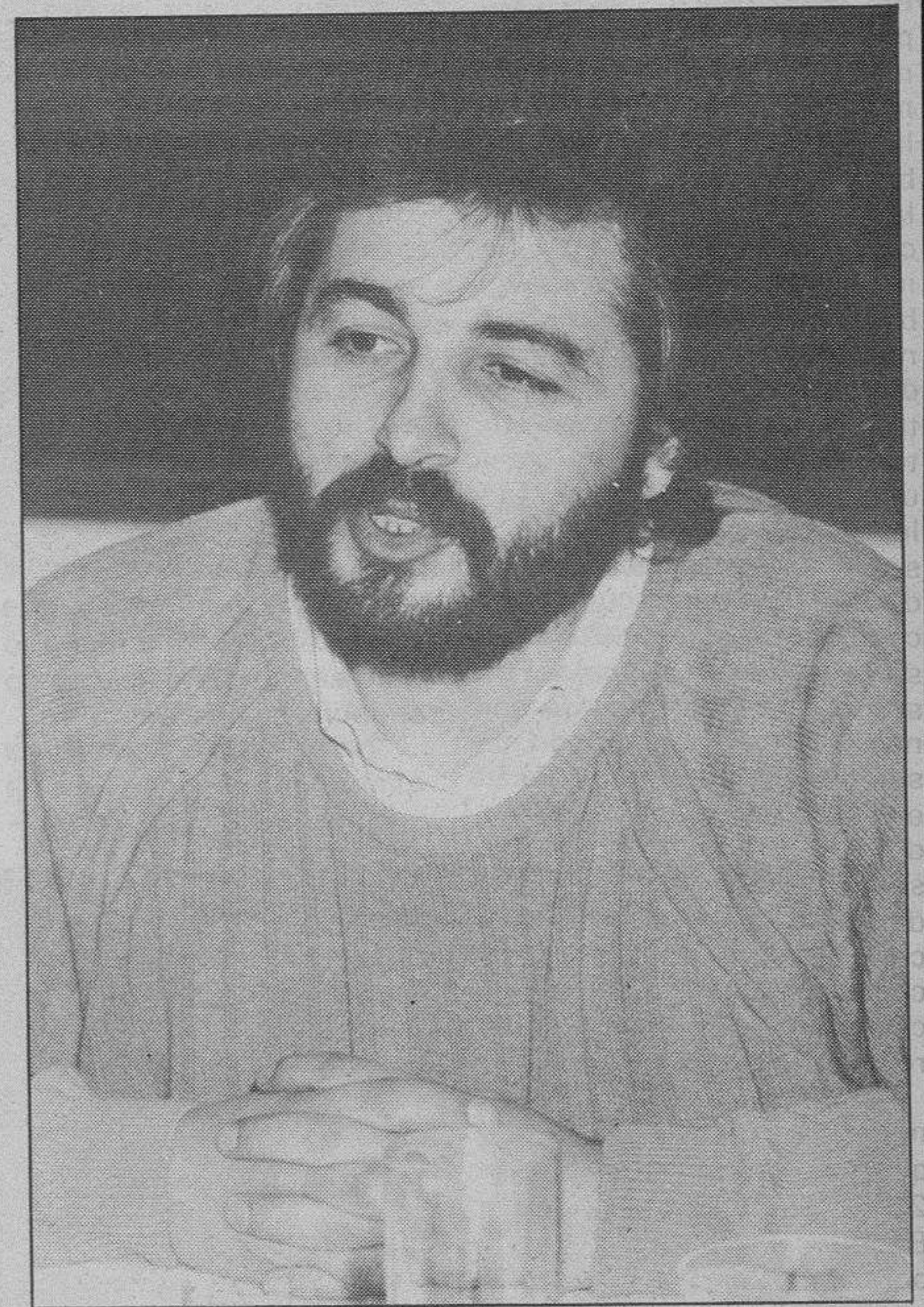
En una entrevista con el secretario provincial del PCE, José del Moral, se nos informa de lo tratado en la reunión y los pasos que Izquierda Unida va a dar de cara a las elecciones.

—Se trata —dice— de conformar una Izquierda Unida que responda al proyecto; es decir, que, aunque el PCE sea la fuerza más importante de todas las que integran la coalición, ello no significa que nosotros vayamos a suplantar a Izquierda Unida, sino todo lo contrario, se trata de utilizar nuestra infraestructura y nuestra fuerza con el ánimo de potenciarla, para que ésta sea un proyecto de toda la izquierda, independientes y que represente un proyecto verdadero.

—¿Cómo va a ser la incorporación de toda esa gente y qué criterios vais a seguir a la hora de la formación de listas?

—Este es un proceso no cerrado aún. Izquierda va a presentar candidatas al Congreso y al Senado, pero también va a formarse una Comisión política, compuesta por diez personas, que van a representar públicamente lo que es Izquierda Unida. Importante gente de este sector político va a figurar en esa comisión de portavoces, sin ser candidatos.

En Burgos existen la Federación Progresista, con un pequeño núcleo en la ciudad y otro en Miranda; el PASOC, con un núcleo interesante en Miranda; el Partido Humanista, que tiene dos núcleos muy activos,



José del Moral.

con gente joven, en Burgos y en Miranda, el PCPE y el PCE. Nuestra idea es incorporar a estas fuerzas a independientes, de forma que las decisiones se tomen al cincuenta por ciento entre estos dos sectores.

—¿Qué temas locales van a ser estudiados y defendidos, incluso en el ámbito nacional?

—Junto al programa nacional, la campaña es un buen momento para dar a la opinión los problemas que la provincia tiene pendientes. Así, hemos acordado crear una comisión abierta para incidir ante el electorado en esos grandes problemas. Algunos de estos son ya conocidos, como la depresión del ferrocarril o el paro, el ejercicio de las libertades, que en Burgos no alcanza las cotas de otras provincias, etc. Nos preocupa, por ejemplo, el paro y la actitud de algunas entidades locales de cara al mismo; nos cuesta entender cómo es posible que, mientras INOXA se tiene que cerrar, cuando la Caja Municipal se gaste más de dos

mil millones de pesetas en la Casa del Cordón.

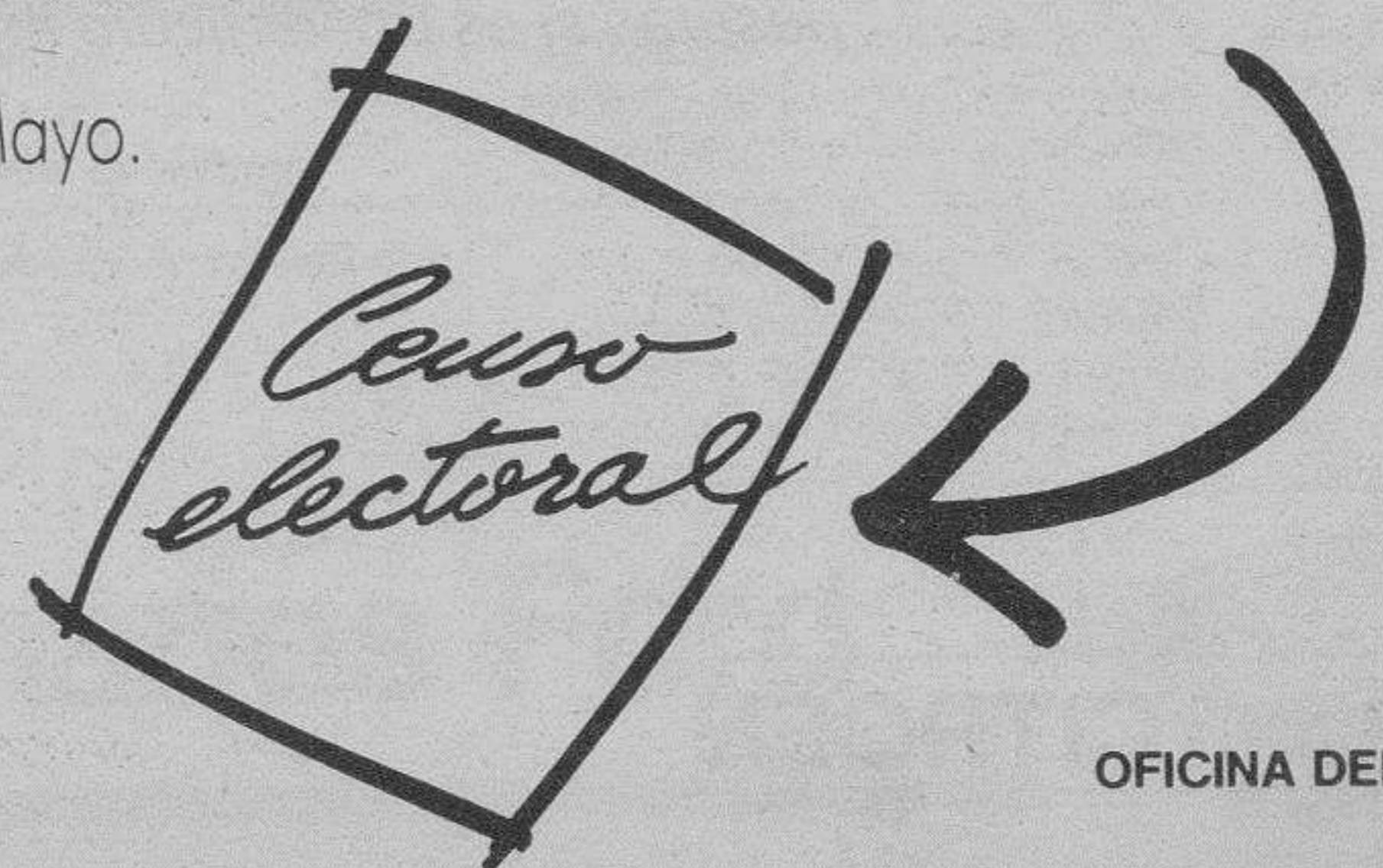
Sobre las listas y el programa, tenemos que hablar aún y nada puedo adelantar. Sólo diré que el martes habrá una reunión de Izquierda Unida con los independientes con los que en el curso de estos días hemos estado hablando, para constituir la Comisión política y presentarla próximamente; en Miranda habrá igualmente una reunión similar.

—¿Hay alguna previsión hecha en cuanto a las elecciones municipales?

—El asunto está estudiado. El proyecto es: generales, municipales, autonómicas, europeas; grupo parlamentario único y programa común. Queremos fijar criterios en la provincia en la perspectiva de futuros comicios electorales, tanto municipales como regionales; es decir, todo está interrelacionado. La unidad que intenta gestarse ante las generales va a mantenerse y ampliarse para las municipales.

# VENGA A VERSE. SIN FALTA.

Compruebe sus datos en el Ayuntamiento del 28 de Abril al 5 de Mayo.  
Para votar hay que estar. Bien.



Un nombre, un voto.

**ine**  
OFICINA DEL CENSO ELECTORAL

## Hélade o la danza contemporánea, «Arte y mensaje»

Actuación del Ballet Contemporáneo de Burgos, en el centro «Francisco Salinas», donde arte y mensaje lograron fundirse y convertirse en compromiso serio y sorprendente.

El último telex anuncia un atentado. La Bolsa sube dos enteros. EE. UU. y Libia... La borrasca continúa. Las elecciones ya tienen nueva fecha. Una explosión radiactiva...

Y permanezco impávida ante el televisor, reduciendo mis sentidos a una mera recopilación de datos. En este momento nada me hace creer en el hombre. Ni yo misma me veo mujer. Un muro de cemento se ha levantado. ¿Un muro, dices? Esta noche escuché esa canción ¿la recuerdas? No puedo ver la película. Pero hoy he visto más que eso: las notas han saltado del pentagrama en una danza mágica de cuerpos sin tra-

bas. Sobre la malla del bailarín un halo de fuego llegó a mi butaca. Y a la tuya. Y a la tuya también.

Me senté frente al escenario para degustar el encanto del movimiento rítmico, para saborear una técnica, una música encajada. Pero dejé de ver cuerpos para percibir ideas, reflejos de mi mundo, para recibir sin querer mucho más que el fruto de mil ensayos.

He aquí lo contemporáneo, lo esencialmente vivo del propio hombre, lo que hay que recordar a menudo para salir del frío avance de las superpotencias.

Han sido recordados grandes acontecimientos —como el de Evita Perón—

bajo un prisma subjetivo y diferente en el que se hicieron transparentes el amor, la duda, y la tragedia, mostrándonos un personaje más sensual, burlesco y más popular. Han sido expuestos el humor y la comicidad a través de una segunda parte titulada «Egiptograma» en la que el ballet consiguió confundirnos con sus efectos teatrales, entre callejones sagaces de motivos mundanos, para relajar nuestra mente y para observar la capacidad de innovación y diversidad coreográficas. (Alguno de estos fragmentos han sido seleccionados coreográficamente y con menciones importantes en concursos de Cataluña donde fue estrenada hace unos meses).

Como broche final —«Entropía»— el ballet nos acercó a las poesías de Ce-

laya, Machado y Alberti en la voz de Paco Ibáñez. Algo tan nuestro nos removió las entrañas recordándonos la marginación, la pobreza, la política o el desorden social actual de nuestra sociedad: todo un ramalazo de caracterización y sentimiento desde las tablas nos llevó a pensar en los motivos humanos más denigrantes, la rabia, la cólera, la falsedad y el cinismo.

Lejos de frías técnicas, de mera exhibición, el Ballet Contemporáneo de Burgos se ha inundado de mensajes y de innovación: Una camisa rota, unos plásticos por traje o un gran sombrero vestido de gasa se han comprometido con lo actual, separándose de un movimiento teórico y transformándose en expresión, sorpresa y profesionalidad.

De la mano de Alberto Estebáñez, su director, coreógrafo y profesor hemos percibido este deseo de creación, este atractivo enfoque de la Danza Contemporánea en nuestra tierra, que deja atrás una coreografía triste, una técnica aburrida y unos temas repetidos y pisoteados.

«Pienso que el camino —nos afirma Alberto— está en la evolución de saber trastocar los papeles, sacar el jugo a cada uno de ellos y luego experimentar. Yo pienso que nuestro Ballet Contemporáneo de Burgos, ha experimentado un cambio grande no sólo en su forma de hacerse ver sino también en la forma de hacerse sentir, y esta evolución viene precisamente de



la capacidad del colectivo en aprender de sus fracasos y de su ansia de superación».

Alberto es consciente de la difícil tarea con la que se enfrenta, sabe también que la danza moderna contemporánea no es bien acogida dentro de nuestro territorio debido a ese tópico argumento que rechaza la novedad y se introduce y se marcha en las viejas tendencias, pero siente ante todo que algo nace desde su aula rodeada de fríos espejos para convertirse en aceptación calurosa desde las butacas de patio.

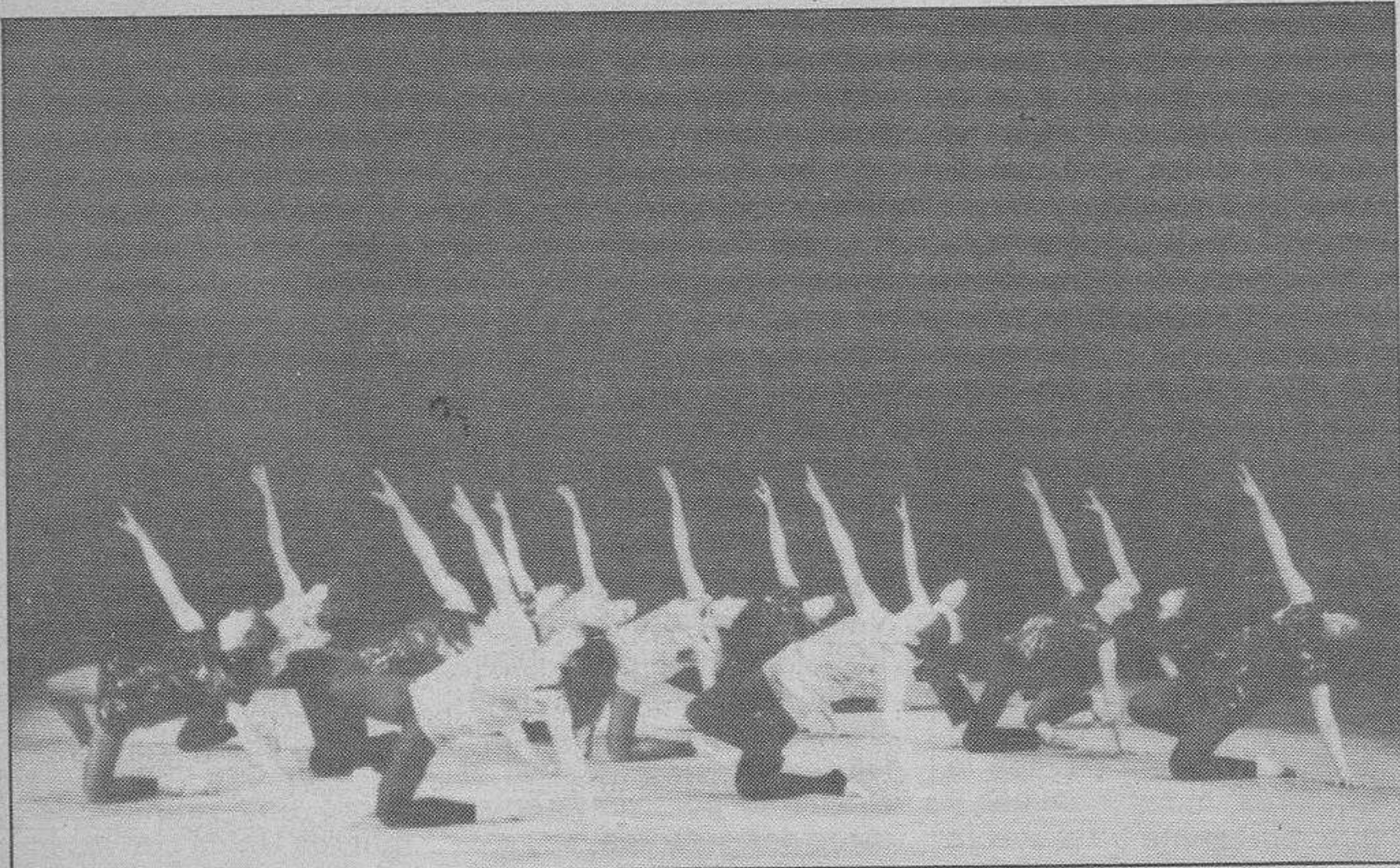
Y desde mi butaca todo el ánimo para que este brillante trabajo que ya me atrevo a considerar nuestro, eche raíces donde ha comenzado a nacer, aquí, muy cerca, familiarmente, para continuar evolucionando,

pariendo ideas y mostrándolas a este pueblo que aunque frío, no debe ni quiere menospreciar vuestra tarea ilusionada.

Vamos a apoyarnos porque representáis nuestro valor cultural, porque nos habéis asombrado, porque habéis despertado nuestra sensibilidad o porque nos aturdísteis con nuestras propias carcajadas.

Sirva ahora un llamamiento a organismos y administración para que aliente y motive la labor de un grupo profesional que puede y desea conseguir el reflejo de nuestras mismas inquietudes, de nuestras propias costumbres, y de ese orgullo que nace al saber que algo nuestro se compromete con el mundo.

Blanca Rosa Sanz



# Traiga su coche usado esté como esté y ahórrrese 100.000\* pesetas en su nuevo Citroën.

Hasta el 17 de Mayo, Citroën le recompra en condiciones inmejorables su vehículo usado, esté como esté. Y además le facilita 100.000 pesetas que servirán como parte del pago de cualquiera de nuestros turismos \*(75.000 pesetas si es un vehículo indus-

trial) si la compra se financia a 2, 3 ó 4 años, con un 10% de entrada a través de Financiaciones Citroën.

Aproveche esta oferta excepcional y venga a por su Citroën antes del 17 de Mayo.

Otras condiciones especiales si compra al contado. Consúltenos.

Aprobación por C.I.P.F.F. 21.3.86

 FINANCIACIONES CITROËN

En toda la Red Citroën  
**SOLO HASTA EL 17 DE MAYO**

Oferta válida para los vehículos cuyos pedidos se realicen entre el 18/4 y el 17/5/86 y matriculados hasta el 31/5/86





En Lerma, Villalmanzo y Villoviado

## Homenaje al Cura Merino y Agustina de Aragón, en el bicentenario de su nacimiento

Lerma (DB). — Organizado por el Ayuntamiento de Lerma y la Junta Nacional de Homenaje al Cura Merino y Agustina de Aragón, así como por el Instituto de Cultura Castellana, se celebraron ayer en la comarca lermeña brillantes actos patrióticos y culturales.

En Villalmanzo, y con la presencia de los alcaldes de esta villa y de Lerma, jefe del Departamento de Historia de la Universidad Complutense, Mario Hernández Sánchez Barba, profesora de la misma, Pilar Ruiz Gómez, y párroco, Julio Asenjo, se celebró el homenaje al héroe Martín Cogollos, conocido por Julián Carrasco, que,

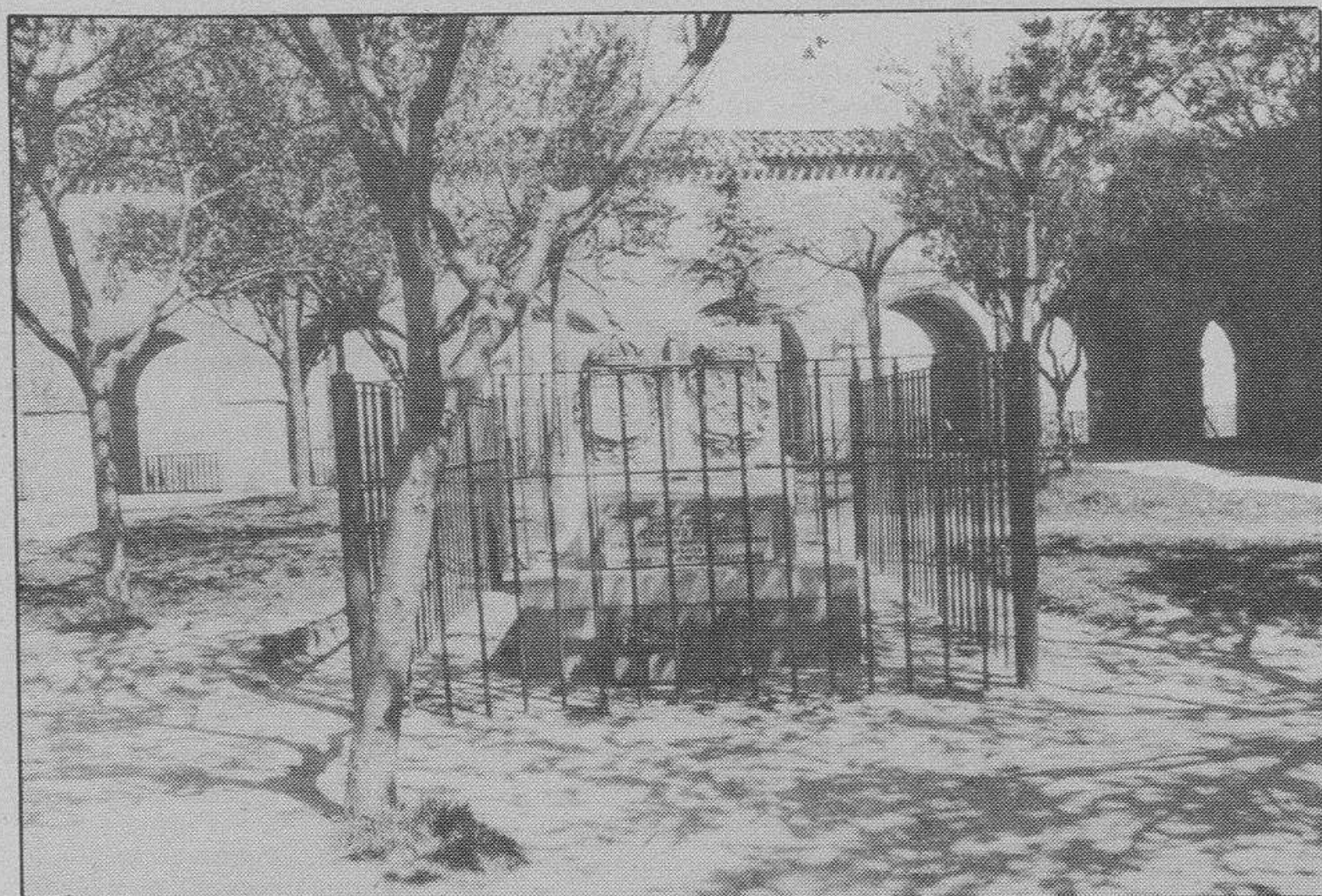
en los carnavales de 1808 se enfrentó con los franceses diciendo que se ponía por montera a las tropas napoleónicas.

Corrió la parte cultural a cargo de José María Codón, sustituyendo al profesor Manuel González Herrero, ausente por enfermedad. El señor Codón, presidente del Instituto de Cultura Castellana, agra-

decio a los alcaldes de las tres villas organizadoras de los actos, su decisiva colaboración; glosó la figura del hijo de Villalmanzo, homenajeado y habló de la creación en Lerma de una cátedra de Historia contemporánea del Instituto de Cultura Castellana, pues —dijo— ningún escenario es más idóneo que el de Burgos y de Ler-



En 1948, los restos del Cura Merino fueron trasladados a Lerma (archivo).



En la tumba del Cura Merino fue colocada una corona de flores.

ma, donde se inició la lucha contra Napoleón.

El señor Codón leyó el capítulo —que se refiere al héroe de Villalmanzo— de su obra ya impresa «Biografía y crónica del Cura Merino», siendo muy aplaudido en dicha lectura.

### Actos en Lerma

Con la asistencia del juez titular, alcaldes de la villa y de Villalmanzo, y demás personalidades concurrentes al acto anterior, así como representación de la Junta nacional del Cura Merino e Hijosdalgo de Ubierna y Vivar, Sociedad de Amigos de los Castillos, que ostenta el señor Plaza Moreno, bajo la presidencia de Julián Ruiz Triana, se ofreció una misa concelebrada en

la Colegiata por un descendiente colateral del Cura Merino y oficiada por el párroco, Eusebio Manso, que pronunció una bella homilía exaltando la figura del gran cruzado de religión y de España.

Posteriormente, en el salón de actos del Ayuntamiento disertó el catedrático Mario Hernández Sánchez Barba, que trazó la silueta del Cura Merino y su importancia militar, tal como puede ser considerado, el mayor esfuerzo antinapoleónico que se hizo en España.

El alcalde de Lerma dio la bienvenida a tan ilustres personalidades y se mostró agradecido por la idea de que el Instituto de Cultura implante una cá-

tedra de Historia contemporánea en Lerma. Agradeció la presentación en rústica del libro antes mencionado, «Biografía y Crónica del Cura Merino», y la labor desarrollada por su autor, José María Codón, cronista oficial de la Villa de Lerma.

### Homenaje al Cura Merino

Por la tarde, autoridades y representaciones se dirigieron a Villoviado donde, a partir de las cinco, tuvo lugar el homenaje a la Bandera, al Cura Merino y Agustina de Aragón, en el bicentenario de su nacimiento; ambas figuras fueron elogiadas por su participación en la Guerra de la Independencia.

La Red de Concesionarios Ford y Ford Credit te ofrecen

# Mayo, Fiesta del ahorro, hasta 211.872 Ptas.

No esperes más. Este es el mejor momento para comprarte tu Fiesta. Te ahorras hasta 211.872 Ptas. en la financiación si lo compras ahora mismo. Te lo podemos financiar hasta 4 años, con una reducción del 33% en la tarifa general de recargo anual. Y te lo llevas dando una entrada mínima del 10%.

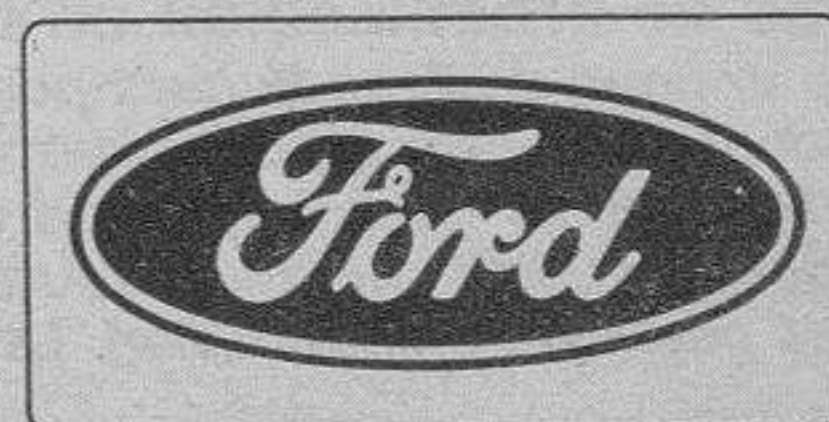
No lo dudes, y aprovéchate. Mayo es tu fiesta del ahorro.

EJEMPLO DE FINANCIACION	FIESTA GHIA DIESEL
Precio de venta*	1.189.300 pts.
Entrada inicial	119.300 pts.
Importe aplazado	1.070.000 pts.
Gastos de formalización	39.400 pts.
Mensualidades	48
Importe letra con tarifa general	35.667 pts.
Importe letra con Programa Fiesta Mayo	31.253 pts.
Ahorro total	211.872 pts.
Tasa anual de recargo	10,05%

\* Incluidos I.V.A. y Transporte.



Red de Concesionarios Ford



## Candidatos arandinos en las elecciones legislativas

Aranda de Duero (Mery Varona).— Cuando todas las formaciones políticas ultiman ya sus candidaturas para las próximas elecciones legislativas del 22 de Junio, varios nombres arandinos se perfilan como candidatos aspirantes a sentarse en el Congreso de los Diputados o en el Senado.

A falta de conocer la composición de las candidaturas comunistas y cuando todo hace suponer que ninguno de los partidos de la Coalición Popular presentará candidatos de la comarca, se sabe ya que la ex-alcaldesa y actual concejala en el Ayuntamiento de Aranda, Leonisa Ull, figura en la lista que el PSOE presenta al Senado, acompañando a Juan José Laborda y Julián Simón Romanillos, en lo que se explica como un reparto equilibrado atendiendo a la territorialidad provincial. La presencia de Leonisa Ull en la candidatura socialista no ha causado excesiva sorpresa en Aranda donde se considera que la secretaria general de la Agrupación local sigue siendo el cartel más presentable que tiene el partido en Aranda. En todo caso y atendiendo exclusivamente a los precedentes de otros comicios, se considera que el candidato más conocido en la provincia sigue siendo Juan José Laborda a pesar de la condición de Leonisa Ull como diputado provincial, sin olvidar, tampoco, que ésta aparece también como la cabeza de lista más probable para las elecciones municipales a un año vista.

También el CDS presenta candidatos locales tanto al Congreso como al Senado. Como ya avanzaba DB el pasado día 3, Ricardo García encabezará la lista de la Cámara baja en tanto que Evaristo Camarero es el candidato preferente para el Senado. Aunque no se conocen todavía quiénes acompañarán a ambos en una y otra lista, fuentes de este partido aseguraban que a Evaristo Camarero le acompañarán un representante de Miranda de Ebro y otro de Burgos, en tanto que a Ricardo García le seguirán probablemente «un entrenador bastante acreditado» y

otro candidato de Miranda, rechazando la presencia de «paracaidistas» en sus listas. En este caso, como sucede en el resto de España, el resultado de los comicios, es una total incógnita ya que los sondeos no se muestran muy acordes sobre la tendencia del electorado y tampoco el anterior precedente electoral puede servir de referencia a la vista de las muy diferentes circunstancias de una y otra ocasión. La presencia de dos candidatos arandinos en este caso se explica en razón del mayor peso específico que el CDS tiene en Aranda donde Ricardo García aparece como su representante más cualificado, incluso en el ámbito provincial, si bien éste sigue apareciendo como candidato in pectore a la Alcaldía de Aranda, aspiración nunca desechada ni desmentida.

La presencia de estos candidatos locales hace presumir que la campaña electoral tendrá en Aranda y la comarca uno de sus escenarios principales para tratar de asegurar este electorado.

### Exposición fotográfica sobre artes y tradiciones populares

Organizada por la Concejalía de Juventud del Ayuntamiento de Aranda y el Consejo de la Juventud, se inaugurará esta tarde una exposición fotográfica sobre Artes y Tradiciones Populares, con material cedido por la Dirección General de Cooperación Cultural del Ministerio de Cultura.

La muestra permanecerá abierta hasta el próximo día 13 en la sala de exposiciones de la casa de las Bolas, en horario de 7,30 a 9,30, los días laborables y de 12 a 2 los festivos.

### I Exposición infantil de la Escuela de Dibujo de ADC Michelín

En la sala de la Caja de

Ahorros del Círculo se inaugura también esta tarde una exposición que es la primera organizada por ADC Michelín con los trabajos de los niños alumnos de su Escuela de Dibujo.

Treinta niños participan en la misma mostrando sus primeros trabajos, en una exposición que estará abierta al público hasta el día 11.

### I Cross Popular de Villalba

En la mañana de ayer, domingo, se disputó en Villalba de Duero el I Cross Popular que lleva el nombre de esta población ribereña, y que ha sido organizado por el Ayuntamiento y el C.D.C. Villalba con el patrocinio de la Diputación Provincial.

La prueba se disputó en la campa próxima a la ermita de la Virgen del Prado, con una participación de casi doscientos corredores.

### Clasificación

Infantil femenino: 1.ª, Inés Cid (Castrillo de la Vega); 2.ª, Mari Cruz de Pedro (Regumiel); 3.ª, Belén Escudero (Castrillo); 4.ª, Pilar Revenga (Castrillo); 5.ª, Lidia Carmona (Castrillo); 6.ª, Adelaida Revenga (Castrillo).

Infantil masculino: 1.º, Francisco Javier Molinero (Regumiel); 2.º, Javier Martínez (Aranda); 3.º, Carlos Arranz (Roa); 4.º, Carlos López (Roa); 5.º, J. Ramón Vélez (Torresandino); 6.º, Alberto Revenga (Aranda).

Alevín masculino: 1.º, Raúl Romero (Hontoria del Pinar); 2.º, Oscar Vargas (Aranda); 3.º, Juan Pablo Olalla (Hontoria); 4.º, José de Pablo (Aranda); 5.º, Javier Rojas (Hontoria); 6.º, Fernando Berdán (Roa).

Alevín femenino: 1.ª, Ana Cristina Cabestrero (Aranda); 2.ª, María del Mar Valdenebro (Regumiel); 3.ª, Mercedes Rejas (Hontoria); 4.ª, Ana Belén Sáinz (Regumiel); 5.ª, Susana María González (Aranda); 6.ª, Sagrario Rasero (Villalba).

Cadete masculino: 1.º, César Gayubo (Aranda);



En la Casa de las Bolas se abre hoy la exposición fotográfica de Artes y Tradiciones Populares que organiza la Concejalía de la Juventud. (F. Lara).

2.º, José Luis García (Aranda); 3.º, César Cabestrero (Aranda); 4.º, Luis Cano (Aranda); 5.º, Gerardo de la Cámara (Villalba); 6.º, Francisco Revenga (Aranda).

Cadetes femenino: 1.ª, María Jesús Pinto (Castrillo); 2.ª, Cristina Carmona (Castrillo).

Promesas masculino: 1.º, Julián Tejada (Aranda); 2.º, Lucio de Sebastián (Fuentesquina); 3.º, J. Miguel Rasero (Villalba); 4.º, Rafael Alcalde (Villalba).

Promesas femenino: 1.ª, Blanca Gómez; 2.ª, Aurora García; 3.ª, María Teresa Revenga. Todas ellas de Castrillo de la Vega.

Senior masculino: Ricardo Ahumada (Gumiel de Izán).

### Agenda

Farmacia de guardia.— Don Juan de las Heras, Arias de Miranda, 30.

Radiocadena Aranda. — 90.000 megaciclos.— 6,00 Castilla y León al despertar; 7,00 Castilla y León a las siete; 8,00 España a las ocho; 8,30 Radiocadena deportes; 9,00 La chistera; 9,30 Informativo provincial; 9,45 La chistera; 10,00 La radio de Aranda; 13,00 El que sabe, sabe; 13,30 Crónica de aquí; 13,45 Crónica de aquí, Aranda y La Ribera; 14,00 Diario hablado; 14,30 Informativo de la tarde; 15,00 Porteción civil; 15,15 Musicolandia; 17,00 Las tardes de aquí; 18,00 Las tardes de Radiocadena; 19,00 Apuesta por una; 20,00 La hora deportiva; 21,00 Las noches de Radiocadena Aranda; 22,00 Mañana ya verás; 23,45 Boletín informativo; 24,00 La noche es de Pilar.

A las horas en punto boletines informativos nacionales. A las 10, 11 y 12 boletines informativos regionales.

Radio Aranda-SER. — «La voz de la Ribera». F.M. 87,8 Mhz. Estéreo. 6,00: Onda Pesquera; 7,00: Matinal Ser; 8,30: Al compás de la noticia; Primer informativo local; 9,00: Pido la palabra; 10,00: Camino del mediodía; 13,00: Super Ventas; 13,30: Ser felices; 14,00: Ser Baby; 14,15: La Voz de la Ribera. Informativo local; 14,30: Informativo de las dos y media; 15,00: Club Deportivo Local; 15,20: Los 40 principales; 19,30: Noticias regionales; 20,00: Informativo de las 8; 20,30: Club Deportivo Nacional; 21,00: Sorteo de la ONCE 21,03: La Voz de la Ribera. Tercer informativo local, resumen del día; 21,15: Sólo música; 22,00: Coplas de mi ser; 23,00: Hora 25; 0,15: El loco de la Colina; 2,30: De la noche a la mañana. Boletines informativos cada hora en punto.



Obras de urbanización en el casco antiguo.— El casco antiguo de Aranda pasa por ser una de las zonas más abandonadas y peor conservadas de la ciudad. Sin embargo, y tras las obras de urbanización acometidas en los últimos tiempos, el núcleo primitivo de Aranda está sufriendo una notable y positiva transformación. La plaza de las Francesillas y



el Arco Pajarito pueden ser un ejemplo de lo hecho. El tranquilo rincón, a orillas del Bañuelos, atisbando por entre los tejados las torres de San Juan y Santa María, ha perdido su anterior imagen de páramo olvidado para transformarse en un recoleto rincón propicio y acogedor. Una agradable plaza para los vecinos del barrio. Un necesario descanso para quienes acu-

den a la ermita de la Virgen de las Viñas. Una hermosa, necesaria, bienvenida recuperación. En la que no podían faltar, y no faltan, ni las farolas antiguas, ni la fuente, ni los bancos, ni la señal de tráfico impidiendo el paso a los vehículos de gran tonelaje. Una obra redonda que sólo espera, ya, la ubicación allí mismo del Hogar del Jubilado.

## Apoteosis española en el Jarama

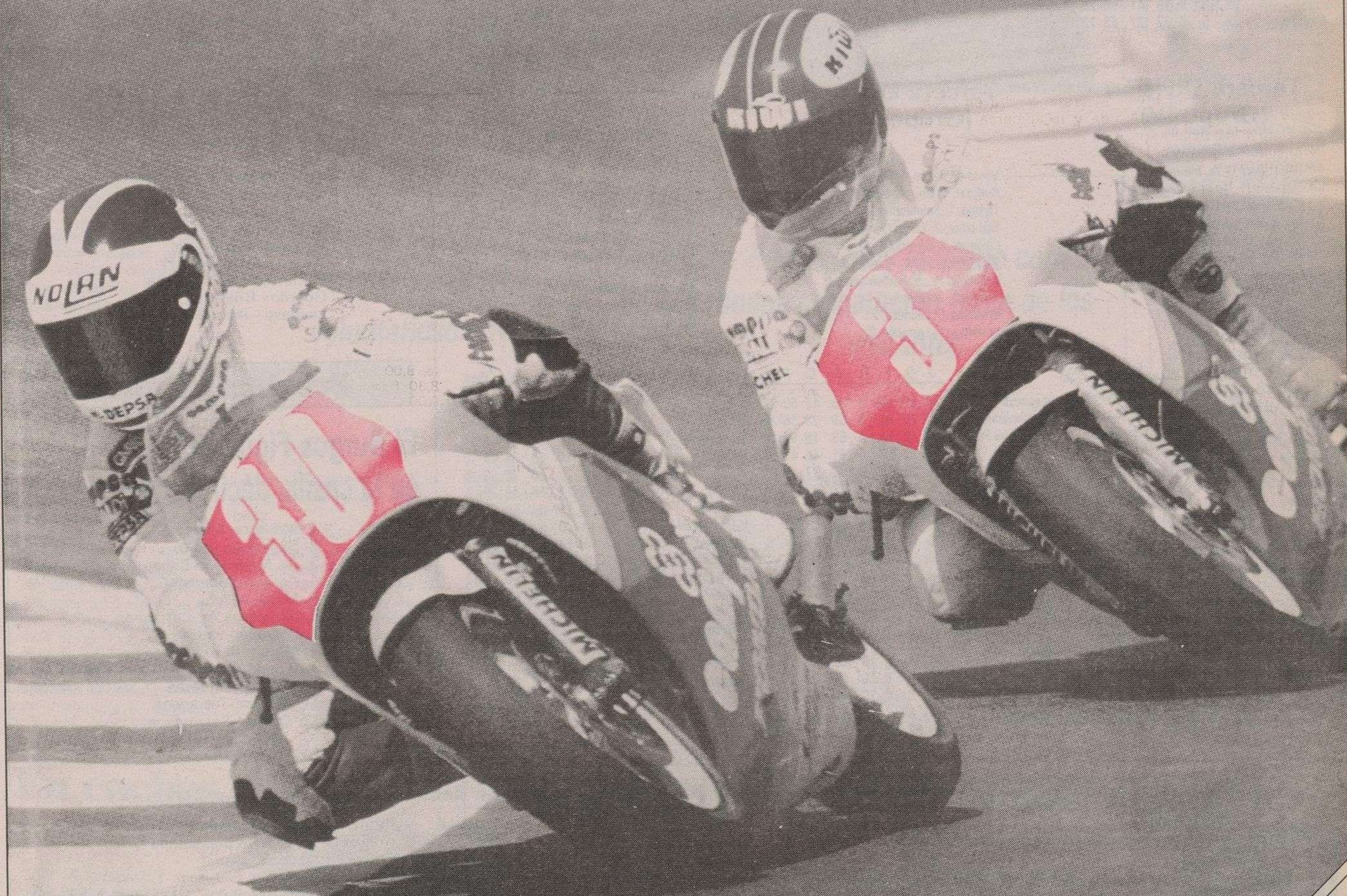
Página XIII

● Escándalo en el «derby»  
Arandina-Lermeño

Página VI

● Ganó el Burgos y pinchó el  
Figueras

Páginas III y V



● Sigue la racha del equipo  
burgalés de rugby

Página X

Alvaro Pino sigue de líder  
en la Vuelta Ciclista a  
España

Página XV

Resultados y Clasificaciones

Próxima jornada

Segunda División «A»

Segunda División «B» (Grupo I)

Segunda División «B» (Grupo II)

Mallorca, 4; Sestao, 1 Logroñés, 2; At. Madrileño, 2 Bilbao Ath., 1; Aragón, 1 Sabadell, 1; Málaga, 0 Elche, 2; Barcelona At., 0 Cartagena, 1; Castellón, 1 Huelva, 2; Murcia, 0 Rayo Vallecano, 2; Tenerife, 0 Castilla, 2; Oviedo, 3 Coruña, 3; Albacete, 0

Arosa, 0; Lérida, 3 Lalín, 0; Real Burgos, 1 Figueras, 1; Zamora, 1 Tarragona, 1; Alavés, 0 Hospitalet, 3; Andorra, 2 Barcelona, 1; Endesa, 2 Palencia, 1; Orense, 0 Salamanca, 1; San Sebastián, 1 Compostela, 0; Sporting At., 2 Binéfar, 1; Pontevedra, 0

Manacor, 0; Alcalá 0 Lorca, 1; Córdoba, 1 Algeciras, 3; Jaén, 1 Calvo Sotelo, 0; Talavera, 2 Orihuela, 1; Ceuta, 0 Alcoyano, 3; Levante, 0 Jerez, 1; Betis Dep., 0 Linares, 0; Linense, 0 Plasencia, 2; Granada, 1 Parla, 0; Poblense, 2

Table with 7 columns: J, G, E, P, F, C, Ptos. Rows include Murcia, Coruña, Sabadell, Mallorca, Castellón, Elche, Oviedo, Huelva, Bilbao, Sestao, Málaga, Barcelona At., Castilla, Logroñés, Cartagena, R. Vallecana, Albacete, Aragón, Tenerife, At. Madrileño.

Table with 7 columns: J, G, E, P, F, C, Ptos. Rows include Figueras, Real Burgos, Salamanca, Alavés, Lérida, Orense, San Sebastián, Palencia, Zamora, Endesa, Hospitalet, Tarragona, Pontevedra, Binéfar, Andorra, Sporting At., Arosa, Compostela, Barcelona, Lalín.

Table with 7 columns: J, G, E, P, F, C, Ptos. Rows include Jerez, Linense, Córdoba, Ceuta, Alcoyano, Granada, Poblense, Orihuela, Parla, Levante, C. Sotelo, Talavera, Plasencia, Betis Dep., Manacor, Linares, Jaén, Alcalá, Algeciras, Lorca.

Segunda División «A»

Mallorca - Albacete Sestao - Logroñés At. Madrileño - Bilbao Ath. Aragón - Sabadell Málaga - Elche Barcelona At. - Cartagena Castellón - Huelva Murcia - Rayo Vallecano Tenerife - Castilla Oviedo - Coruña

Segunda División «B»

(Grupo I)

Arosa - Pontevedra Lérida - Lalín Real Burgos - Figueras Zamora - Tarragona Alavés - Hospitalet Andorra - Barcelona Endesa - Palencia Orense - Salamanca San Sebastián - Compostela Sporting At. - Binéfar

Tercera División

(Grupo IV)

Peña Sport - Oberena Monzón - Osasuna Pr. Carbonero - Calahorra Ejea - Izarra Tudelano - Alsasua Mirandés - Huesca Sabinánigo - Numancia Corellano - Fraga Arnedo - Teruel Berceo - Noain

(Grupo VIII)

Venta de Baños - Lermeyo Universitario - Toreno Salmantino - Bembibre Cristo Olímpico - Coyanza Olmedo - Medinense Astorga - Valladolid Pr. Ponferradina - Toresana Guardo - Briviesca Leonesa - Arandina

Tercera División (Grupo IV)

Peña Sport, 0; At. Monzón, 2 Osasuna Pr., 1; At. Carbonero, 1 Calahorra, 2; At. Ejea, 4 Izarra, 1; Tudelano, 1 Alsasua, 0; Mirandés, 1 Huesca, 2; Sabinánigo, 2 Numancia, 3; Corellano, 3 Fraga, 2; Arnedo, 1 Teruel, 0; Berceo, 1 Noain, 0; Oberena, 2

Tercera División (Grupo VIII)

Venta de Baños, 1; Béjar Ind., 0 Cultural, 1; Universitario, 1 Toreno, 1; Salmantino, 2 Bembibre, 2; Cristo Olímpico, 3 Coyanza, 2; Olmedo, 1 Medinense, 1; At., Astorga, 1 Valladolid Pr., 5; Ponferradina, 0 Toresana, 2; Guardo, 1 Briviesca, 0; Leonesa, 2 Arandina, 1; Lermeyo, 0

Regional Preferente

Velilla, 0; Aranda, 1 Sequillo, 4; Vadillos, 2 Villarcayo, 3; S. Pedro L., 0 At. Peñafiel, 1; Villada, 2 Tudela P., 1; Herrera, 0 Asklepios, 3; Osorno, 4 Laguna, 1; Trespaderne, 1 At. Bungalés, 3; Pradoluengo, 1

Table with 7 columns: J, G, E, P, F, C, Ptos. Rows include Osasuna Pr., Huesca, Teruel, Oberena, Arnedo, Mirandés, At. Monzón, Fraga, Sabinánigo, Izarra, Numancia, At. Ejea, Corellano, Peña Sport, Alsasua, Berceo, At. Carbonero, Calahorra, Tudelano, Noain.

Table with 7 columns: J, G, E, P, F, C, Ptos. Rows include Leonesa, Ponferradina, Valladolid Pr., Cultural, Salmantino, At. Astorga, C. Olímpico, Lermeyo, Toreno, Universitario, Briviesca, At. Bembibre, Guardo, Arandina, Medinense, Béjar Ind., Toresana, Coyanza, V. de Baños, Olmedo.

Table with 7 columns: J, G, E, P, F, C, Ptos. Rows include Laguna, Herrera, Trespaderne, P. Salas, Villada, Osorno, Asklepios, U.D. Aranda, S. Pedro L., Vadillos, At. Peñafiel, Velilla, Sequillo, Villarcayo, Tudela P., At. Bungalés, Pradoluengo.

Próxima quiniela

El Burgos-Figueras en la casilla décima

- 1.-Mallorca-Albacete 2.-Sestao-Logroñés 3.-At. Madrileño-Bilbao Ath. 4.-Aragón-Sabadell 5.-Málaga-Elche 6.-Barcelona At.-Cartagena 7.-Castellón-Huelva 8.-Murcia-Rayo Vallecano 9.-Oviedo-Coruña 10.-Burgos-Figueras 11.-Zamora-Tarragona 12.-Orense-Salamanca 13.-Jaén-Calvo Sotelo 14.-Levante-Jerez

Resultados del fútbol federado

Primera Regional Ordinaria: Briviesca-Trueba (No presentado el Trueba). Primera Regional Juvenil: Grupo 1: Deportiva 0-Burgos 1, Vadillos 2- Michelín 5. Grupo 2: N.S. Belén 2-Arandina 2, San Esteban 1-Villarcayo 2. Grupo 3: Firestone 3-Antonio José 1, San Pedro la Casera 3-Río Vena 1. Grupo 4: Alcázar 1-At. Bungalés 3, Pradoluengo 9-Salas 2. Grupo 5: Capiscol 0-Vadillos 0, At. Bungalés 6-Juventud 4. Campeonato Provincial de Infantiles: Grupo A: N.S. Belén 0-Burgos 9, Firestone 3-Burgos «B» 1, Antonio José 0-Deportiva 2, Vadillos 5-Renfe 0. Grupo B: Crucero 1-Río Vena «B» 1, At. Bungalés 6-Yllera 1, Río Vena 1-San Esteban «B» 1, Capiscol 8-Arlanza 1. Campeonato Provincial de Alevines: Grupo A: Río Vena 5-Vadillos «C» 0, Yllera 1-Burgos 2, San Esteban 3-Capiscol 2, Antonio José 0-Burgos «B» 5, Vadillos «B» 3-Firestone 3. Grupo B: Peña At. Bilbao 3-Bungalés 1, Arlanza 2-Crucero 8, Vadillos 3-Río Vena «B» 0, San Pedro La Casera 3-Deportiva 3.

SI PIENSA EN Audi-Wolkswagen VISITENOS

Golf • Scirocco • Audi Coupé Audi-90 • Audi-100

Salón permanente del vehículo alemán importado

AUTOMOBABA

CTRA. MADRID, 10. BURGOS



**Crónica del Burgos**

Se cumplió el pronóstico

**Un gol de Molinero decidió en Lalín**

Lalín (Servicio especial de «Efe» para DB).—El Burgos ha conquistado dos valiosos puntos positivos al vencer por 0-1 (0-1) al Lalín, en partido de Segunda División «B», disputado en el estadio municipal «Ángel Cortizo», que registró poco público.

Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

Lalín.—Granda, Luis César, Acevedo, Gabriel, Galán, Pibe, Mulloni (Juanín, m. 12), Miguel, Cerrada y Antonio.

Burgos.—Bastón, Emiliano, Eizmendi, Sicilia, Tamayo, Blanco, Molinero (Arechavaleta, m. 69), Goñi, Salamanca (Ibáñez, m. 63), Del Moral y Mata.

Arbitro.—Moreda Alejandro (castellano).

0-1, m. 30: Del Moral saca una falta desde fuera del área y el rechazo del portero Granda lo aprovecha Molinero para rematar imparablemente a puerta.

Partido muy igualado cuyo resultado justo hubiese sido un empate, puesto que el Lalín disfrutó de muchas más ocasiones de gol que su rival, contrarrestadas con un mayor dominio visitante en el centro del campo y una mejor preparación física.

El partido constó de dos fases diferenciadas en el primer tiempo y durante el cual se alternaron los contragolpes protagonizados por uno y otro equipo.

En los treinta primeros minutos del segundo tiempo el juego estuvo nivelado y hubo ocasiones por los dos bandos, pero en los quince minutos finales el Lalín se impuso rotundamente con un fútbol de empuje, coraje y fuerza, pero el Burgos muy hábilmente se cerró atrás e impidió todos los intentos de penetración, neutralizando los avances de la delantera gallega.

El Lalín, que no mereció la derrota, tuvo claras ocasiones de marcar en la segunda parte. Precisamente y cuando sólo iban dos minutos de este tiempo final un remate de cabeza de Miguel introducía el esférico en la red, pero prodigiosa-



Este es el banquillo del Lalín

**El Burgos ganó a un voluntarioso adversario**

mente Del Moral salvó la ocasión despejando de cabeza.

En definitiva el encuentro resultó entretenido y muy nivelado con jugadas de mucha fuerza física y en el que el entusiasmo de los locales se vio desbordado por la buena preparación física del Burgos que bregó constantemente y buscó sin desmayo el triunfo.

Gustó el Burgos por su afán de lucha y su afán de

victoria, clave de este valioso triunfo frente a un Lalín voluntarioso con muy buenas intenciones.

**Vestuarios**

Irulegui, entrenador del Burgos, que se mostraba muy satisfecho por la victoria, manifestó que no había visto al Lalín como un colista.

El Lalín —dijo— jugó bien, hizo un fútbol de empuje y nos puso muy difícil la victoria.

**Partido muy igualado con buena preparación física de los visitantes**

—¿Qué le pareció el partido?

—Ha sido difícil, muy disputado y con fases de buen juego.

—¿Qué significan para ustedes estos dos puntos?

—Son fundamentales y además responden a los muchos méritos que hicimos.

Irulegui destacó que había sido un gran encuentro y que estaba sorprendido

del juego de los locales, que fue —dijo— un juego de calidad.

Julio Díaz, entrenador del Lalín, manifestó que a su equipo le había faltado acertar a la hora de tirar a puerta.

—¿Cómo vio el partido?

—Hemos jugado con empuje, garra y efectividad, pero nos faltó suerte.

Sobre el Burgos dijo que era un gran equipo con coraje y muy bien organizado.

**Comienza la gran «movida» en el Burgos**

Burgos (A.L.O.). — Esta semana se presenta muy interesante para el futuro del Real Burgos. La «gran movida» ye está servida y mañana martes o a lo más tardar el miércoles, José Antonio Irulegui dará el sí o el no a su continuidad en «El Plantío».

Sus más allegados dan por hecho que Irulegui siga un año más con los burgaleses. Podría percibir, por todos los conceptos, entre cinco y casi seis «kilos» por toda la temporada. El factor económico no va a resultar determinante y aquí va a jugar un papel decisivo el hábil de Solana, al frente del área deportiva con sus «agendas secretas».

Por cierto, un jugador que tenía en su lista, según nuestras averiguaciones está a punto de fichar por el Salamanca. Se trata de Melo (centrocampista del Compostela). El chico ha pedido más de tres millones y prefiere quedarse a orillas del Tormes. Hay más nombres en la lista de Solana que comienza a tener muchos colaboradores. Uno de ellos, Astorga que fue quien recomendó a Melo.

Por otro lado, el próximo domingo a las seis de la tarde, el gran choque Burgos-Figueras ya está servido con «Día de ayuda al Club» y la emoción garantizada. Claro que antes de ese partido, se estudia la imposición de la insignia del Club al ex-presidente Félix Castriño o ultimar el himno del equipo.

**Economía**

La tarde de ayer domingo, mientras el once de Irulegui iba ganando en tierras gallegas (el encuentro finalizó con triunfo de los burgaleses por uno a cero), en un lugar de esta capital mantenían una reunión los señores Marañón, Santillán y Al-mendres.

Se abordó la cuestión económica. En un primer balance se puede adelantar que el club finalizará la campaña con unos tres millones de pesetas y que el presupuesto para la próxima se acercará a los setenta y cinco «kilos». Cifras sensatas para un equipo que necesita de forma imperiosa dar el salto a superior categoría.

La cita de ayer del presidente con los responsables del área económica del Real Burgos fue el arranque de una nueva planificación. La «gran movida» ha comenzado. Seguiremos informando.

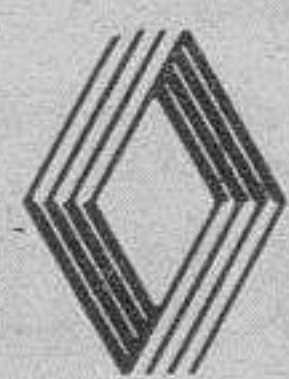
**En coches de segunda mano, Renault pone su imagen.**



Hay coches para todos. Con todas las facilidades para pagarlos: 36 meses y el 15% de entrada. Con la garantía de la Red Renault. Porque Renault revisa cada coche. Lo pone a punto.

**En coches de segunda mano, Renault se compromete en cada venta. Recuerde, lo compra antes que usted.**

Venga a comprobarlo a:



**AUTOVICAN, S.A.**

Alcalde Martín Cobos, s/n - Telf. 224100 - BURGOS

## Segunda División «A»

## El Tenerife desciende de categoría

Burgos (DB). — El Oviedo, que sumó dos positivos ante el Castilla, y el Castellón, que sólo empató en Cartagena, aún aspiran al ascenso a Primera, con cinco positivos, igual que el Elche. Coaña, Sabadell y Mallorca, que lograron sendas victorias en sus respectivos campos, siguen favoritos para repartirse las dos plazas de ascenso que restan por adjudicar en la Liga de fútbol de Segunda

Mallorca 4  
Sestao 1

Palma de Mallorca, (Efe). — El Mallorca venció por 4-1 (3-0) al Sestao.

Mallorca: Mallo; Izquierdo, Mantilla, García Jiménez, Amer; Orejuela, Berna, Crespí, Hassan; Magdaleno y Puskas (Molina m. 71).

Sestao: Echeverría; Murúa, Gorriarán, Gonzalo, Escalza; Ocenda, Azpiazu (Valverde m. 45), Bardasco, Tchelis; Mendilbar y Primi (Aitor m. 71).

Árbitro: Hernández Velázquez (Oeste). Mostró tarjeta amarilla a Ocenda.

Goles: 1-0 m. 2: Magdaleno, tras fallo defensivo del Sestao.

2-0 m. 21: Orejuela, desde el borde del área.

3-0 m. 41: Magdaleno bajo por bajo a Echeverría.

4-0 m. 57: Magdaleno bate a puerta vacía.

4-1 m. 87: Fallo defensivo local, que aprovecha Ocenda.

Completo dominio del Mallorca en la primera mitad, que se ha visto además favorecido por el primer y temprano gol conseguido por Magdaleno a los dos minutos de iniciado el encuentro.

Rayo Vallecano 2  
Tenerife 0

Madrid (Efe). — El Rayo Vallecano ha derrotado al Tenerife por 2-0 (1-0).

Alineaciones: Rayo Vallecano: Ortiz; Morón, Hontecillas, Moreno, Pepín; Javi Rey (Santi m. 83), Perdomo, Capón, Loren; Rubén Cano y Trobani.

Tenerife: Celestino; García, José Ramón, Toño, Sirvent; Chuti, Quique (Haro m. 76), Alonso (Chalo m. 72), Lacalle; Paulo Roberto y Julio.

Árbitro: Díaz Vega (Asturiano). Enseñó cartulinas amonestatorias a Perdomo, del Rayo Vallecano, y a Toño, Chuti y Alonso por el Tenerife.

Goles: 1-0 m. 12: Rubén Cano, en lanzamiento de penalty.

2-0 m. 76: Rubén Cano al rematar un centro de Trobani.

El Rayo Vallecano en un mal encuentro ha dado un paso importante en sus aspiraciones de mantener la categoría al derrotar justamente a un Tenerife que tras la derrota de ayer ya está virtualmente descendido.

Elche 2  
Barcelona At. 0

Elche (Alicante), (Efe). — El Elche derrotó al Barcelona Atlético por 2-0 (2-0).

Elche: Puente; López Pérez, Juanín, Adriano, Lucas; Jerez, Sánchez Lorenzo (Gilberto m. 85), Belanche; Lasoasa, Paco y Boria (Anquela m. 45).

Barcelona Atlético: Covel; Carreras, Guillén, Albelsa (Nayim m. 8), Bueno (Julio m. 76); Vinyals, Valentín, Casals; Villarroya, Gonzalo y López López.

Árbitro: Alfonso Álvarez, del Colegio Andaluz. Mostró tarjetas amarillas a Belanche, Adriano y Lucas.

Goles: 1-0 m. 30: Boria, a pase de Lasoasa.

2-0 m. 43: Boria, tras centro de Lucas.

El Elche resolvió el partido durante el primer tiempo, fase en la que dominó y dispuso de abundantes oportunidades de gol, logrando dos por mediación de Boria, ambos de bella factura.

Castilla 2  
Real Oviedo 3

Madrid, (Efe). — El Oviedo venció al Castilla por 2-3 (1-1).

Castilla: Lopetegui; León, Martos, Llorente, Clemente; Pinki, Salmerón, Aldana (Francis m. 59); De las Heras, Azcona (Guillermo, m. 74) y Mel.

Oviedo: Zubeldía; Juanito, Herrero, Eizmendi, Segundo; Berto, Tomás, García Barrero (Muñoz m. 61), Blanco; Herrera (Joaquín, m. 46) y Juliá.

Árbitro: Pérez Cabeza (Norteafricano). Mostró tarjetas amarillas a Lopetegui, Clemente, Tomás y Herrero.

Goles: 1-0 m. 14: De las Heras cruza raso a centro de Mel.

1-1 m. 40: Juliá remata de cabeza tras saque de esquina.

División. El Huelva, que derrotó al ascendido Murcia, también conserva una mínima posibilidad. El Tenerife ha descendido ya, a Segunda B. El Aragón está a un solo punto del descenso y Albacete, Cartagena y Rayo mantienen la pugna por evitar el cuarto puesto. En la trigésimo sexta jornada se han producido seis victorias locales, tres empates, una victoria visitante y veintiocho goles.

1-2 m. 60: Juliá recogiendo un centro largo desde la derecha.

2-2 m. 68: Mel a pase en profundidad de Llorente.

2-3 m. 81: Segundo, tras una serie de rechaces remata imparable.

Triunfo importantísimo para las aspiraciones del Real Oviedo, logrado además con todo merecimiento si tenemos en cuenta que remontó un gol en contra en los minutos iniciales, marcó tres goles inapelables y a lo largo de todo el encuentro creó ocasiones más claras de gol que el equipo filial madridista.

Logroñés 2  
At. Madrileño 2

Logroño (Efe). — El C.D. Logroñés y el At. Madrileño han empatado a 2-2 goles (0-0).

Logroñés: Moncaleán; Comas, Noly, Arjol, Rodolfo; Iraola, Albis, Marro, Peiró; Rus (Antón m. 78), Lotina (Betancourt m. 78).

At. Madrileño: Arévalo; Salva, Torres, Trigueros, Martínez; Carlos, Pica (Ramón m. 62), Pedro Díaz, César (Rivas m. 73); Antelo y Quique.

Árbitro: Bello Blanco (gallego).

Goles: 1-0 m. 49: Albis, de tiro raso y cruzado, a pase de Rus.

1-1 m. 61: Quique, de potente disparo, tras jugada personal.

2-1 m. 64: Albis culmina una acción de Marro.

2-2 m. 72: Antelo, de tiro a media altura, a pase de Trigueros.

Cartagena 1  
Castellón 1

Cartagena (Efe). — El Cartagena y el Castellón empataron 1-1 (1-1).

Cartagena: López; Pedro (Valle m. 59), Trasante, Huertas, Javi; Sagarduy, Brizzola (Paco m. 74), Andrés; Rodríguez, Amorós y Neri.

Castellón: González (Julio m. 67); Carrillo, Tasuco, Javi, Alfredo; Manchado, Víctor, García Hernández (Fontana m. 77); Viña, Alcáñiz y Saura.

Árbitro: López Nieto (an-

daluz). Tarjeta amarilla para Trasante, Rodríguez, Amorós, Tasuco y Víctor.

Goles: 1-0 m. 28: Penetración de Amorós que resolvió Sagarduy.

1-1 m. 34: Penalty que transformó Carrillo.

Sabadell 1  
Málaga 0

Sabadell (Barcelona), (Efe). — El Sabadell venció ayer por 1-0 (0-0). Sabadell: Capó; Saura, Serrat, Ordoqui, Sánchez; Perico Alonso, Nacho, Sala; Lino, Merayo (Ribes m. 81) y Villa.

Málaga: Fernando; Ernesto, Hierro I, Juan Carlos, Añón; Angel, Hugo Rubio, Canillas; Husillos, Ribas y Azuaga (José m. 54).

Árbitro: Pino Casado, del Colegio Castellano. Mostró tarjetas amarillas a Ordoki, Nacho, Villa, Hierro I, Juan Carlos, Canillas y Ribas.

Goles: 1-0 m. 47: Zurdazo de Villa y el balón entra rozando el poste.

El Sabadell ha vencido con mucha dificultad al Málaga, que dejó a la afición vallesana un buen sabor de boca, por su fútbol de contraataque.

Huelva 2  
Murcia 0

Huelva (Efe). — El Recreativo de Huelva venció por 2-0 (2-0) al Real Murcia.

Huelva: Castell; Cumbreño, De la Riva, Higinio, Cepeda; Márquez, Luzardo, Cabrera; Juan Angel (Carpi m. 66), Ramón y Alzugaray.

Real Murcia: Ferrer; Núñez, Campello, Vidaña, Pérez García; Delgado, Guina, Sánchez; Manolo, Figueroa y Tocornal (Adolfo m. 55).

Árbitro: Vico Díaz (catalán). Tarjeta amarilla a Cumbreño, Cepeda, Luzardo, Ferrer, Núñez, Pérez García, Guina y Figueroa.

Goles: 1-0 m. 25: Luzardo, al saque de una falta.

2-0 m. 44: Ramón.

El Recreativo de Huelva, en un mal partido, se impuso netamente al campeón de la Segunda, que jugó relajado y sin esforzarse demasiado.

Para el choque de vuelta

## El R. Madrid, al completo, ya está en Berlín

Berlín Oeste (Efe). — El Real Madrid espera al completo y en familia, el encuentro del martes contra el Colonia para proclamarse, salvo inesperada sorpresa, campeón de la Copa UEFA por segunda temporada consecutiva, pues hasta la antigua capital alemana ha viajado toda la plantilla, excepto Sanchis, lesionado contra el Inter.

Veintiún jugadores —algunos con sus esposas—; siete directivos; nueve técnicos y auxiliares; veintisiete enviados especiales de los distintos medios de información españoles; empleados del club, y casi medio centenar de seguidores componen la expedición que ha viajado directamente desde Madrid, en vuelo charter de Air France, una de las tres compañías que puede entrar en el aeropuerto berlinés, junto con Pan American, Aeroflot y British Airways.

En el aeropuerto, el Real Madrid coincidió con el Bayern Munich, que ayer consiguió el doblete del fútbol alemán, al derrotar al Stuttgart en la final de Copa. De ahí al hotel, reparto de habitaciones y al comedor para dar cuenta del almuerzo.

La jornada dominiguera del Real Madrid es de descanso absoluto, sin ninguna actividad especial. «Hoy, haremos un entrenamiento por la tarde», explicó Luis Molowny, entrenador madridista.

Como no hay motivos para más cambios que los precisos, al dar entrada a los sancionados Chendo y Maceda, y a Gallego, que no jugaron la ida, lo normal es que ante el Colonia, en el estadio Olímpico, jueguen: Agustín, Chendo, Salguero, Maceda, Camacho, Michel, Gallego, Gordillo, Valdano, Hugo Sánchez y Butragueño.

**Ablanedo, firmó contrato con el Sporting**

Gijón (Efe). — El meta internacional del Spor-

ting de Gijón Juan Carlos Ablanedo, firmó hoy un nuevo contrato con su equipo que le mantendrá en la ciudad asturiana durante cuatro años más.

Según el jugador, el acuerdo con el Sporting se ha llevado a cabo más por «el cariño que tengo a Gijón, donde está mi familia, mis amigos, mi novia, que a la oferta económica, ya que en este aspecto he tenido que ceder bastante. Ahora bien, el dinero no lo es todo en la vida».

No obstante, Ablanedo se mostró satisfecho por su renovación, con lo que se termina con las especulaciones de su posible traspaso a un grande del fútbol español.

Para el actual presidente del Sporting, Manuel Vega Arango, «al Sporting le ha tocado la lotería con esta renovación. Ahora tenemos que hablar con Eloy para también llegar a un acuerdo».

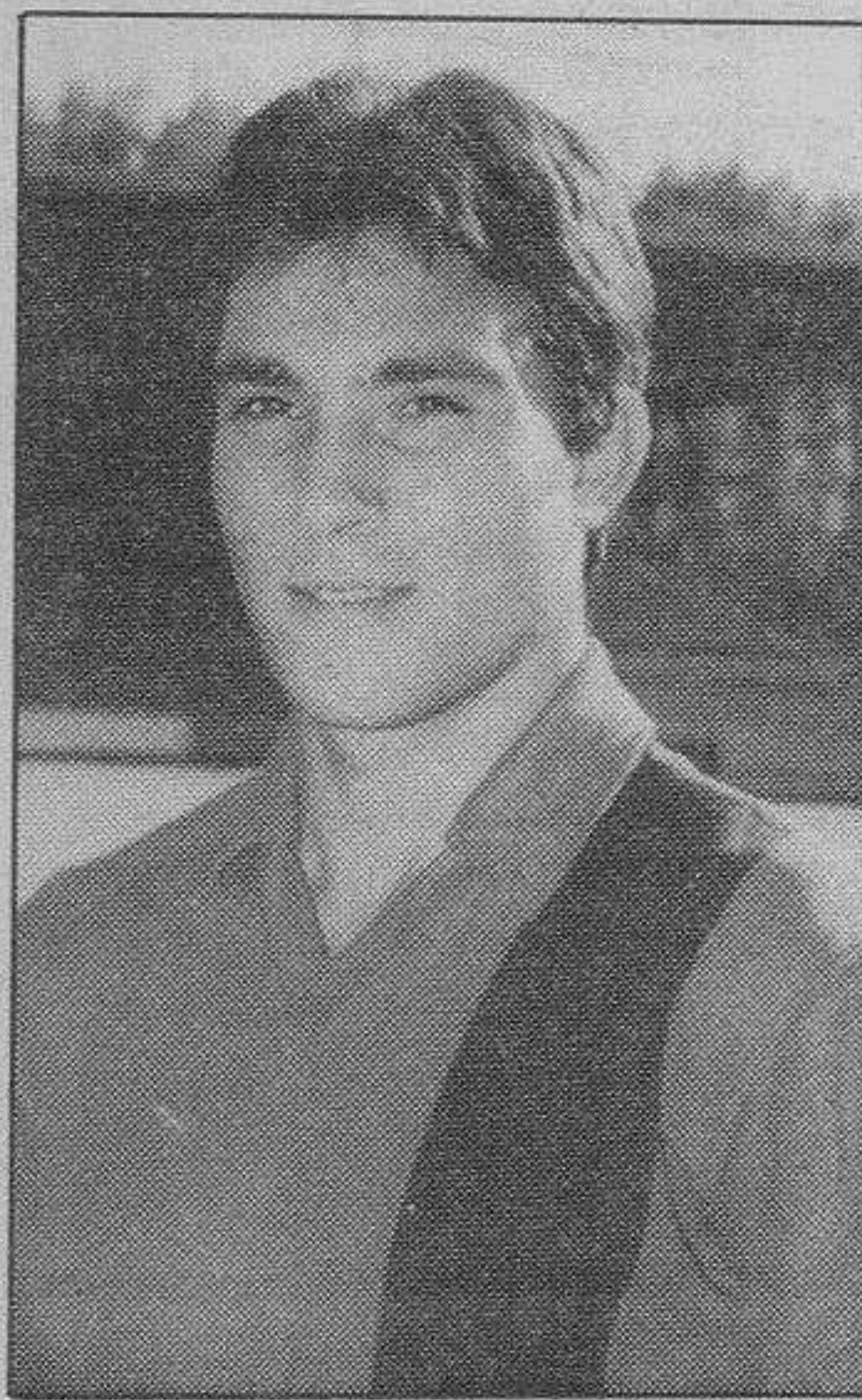
Ambos jugadores del Gijón se trasladarán esta tarde a Madrid para quedar concentrados con el resto del equipo nacional, a excepción de los jugadores del Real Madrid y Barcelona, que lo harán cuando finalicen sus compromisos en los torneos europeos.

## Venables dio la lista para Sevilla

Las ausencias de Sánchez, Amarilla y Clos destacan en la relación de jugadores del Barcelona que viajarán a Sevilla para disputar la final de la Copa de Europa al Steaua.

La lista facilitada por Terry Venables tras el entrenamiento de esta mañana incluye a: Alesanco, «Pichi» Alonso, Amador, Archibald, Carrasco, Esteban, Gerardo, Julio Alberto, Manolo, Marcos, Migueli, Pedraza, Moratalla, Fradera, Schuster, Urruti y Víctor.

El equipo berceonista realizará mañana su último entrenamiento en tierras catalanas, antes de su marcha hacia la capital andaluza.

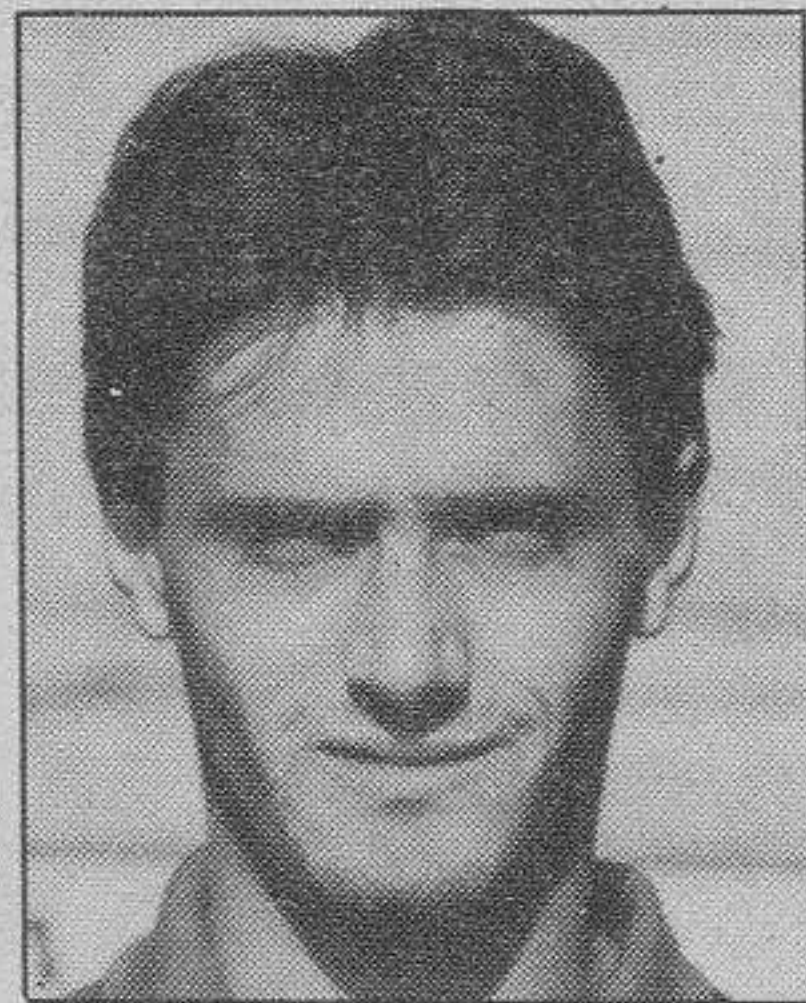
Trofeo DB  
a la deportividad

Emiliano

El capitán del conjunto burgalés suma un nuevo punto más para adjudicarse el trofeo que dona este rotativo. Sigue de líder, con siete puntos y sólo a falta de dos jornadas. En tierras gallegas, Emiliano no vio cartulina amarilla y supo demostrar su deportividad en el terreno de juego. La tabla está así: Emiliano, con siete puntos; Tamayo, cinco; Salamanca y Sicilia, cuatro; Blanco, Zapata, Del Moral, tres; Goyo, dos; Castaños, Portugal y Eizmendi, con uno.

DIVISION HOGAR  
SOBERANA FRANKÉ  
FREGADEROS DE ACERO INOXIDABLE

## TROFEO AL MAXIMO GOLEADOR



Molinero

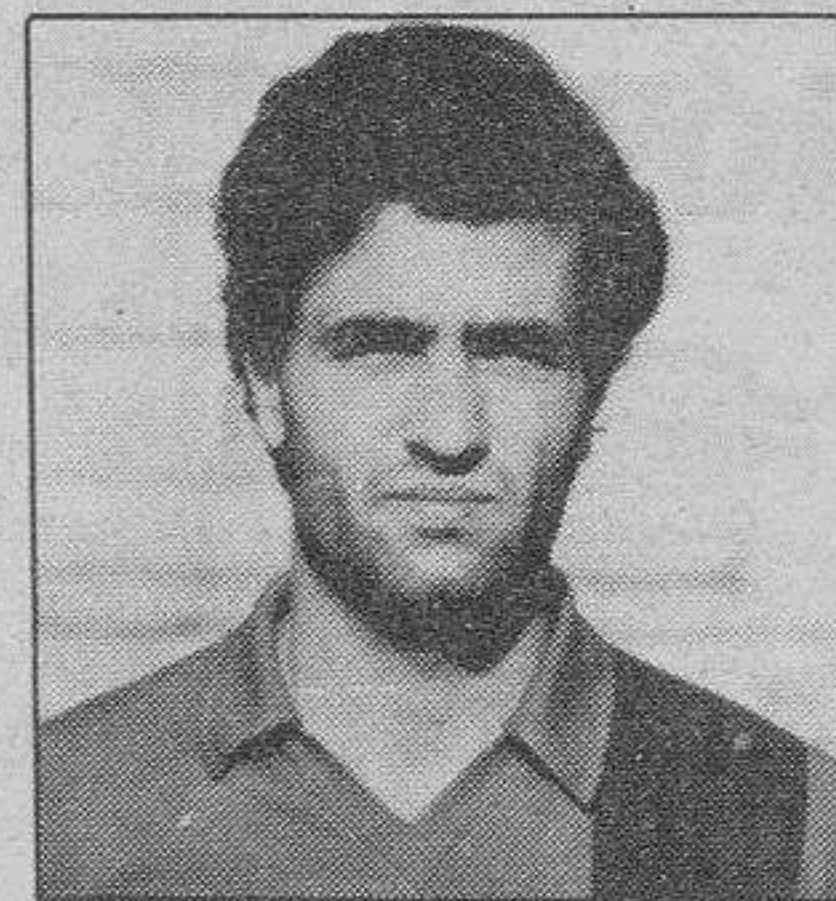
Frente al Arosa marcó el tanto de la victoria y ayer con el Lalín volvió a conseguir un gol que vale su peso en oro. Este jugador es el serrano, Molinero. La clasificación está así: Arechavaleta, siete goles; Salamanca, Eizmendi y Molinero, seis; Mata, cinco; Del Moral, cuatro; Ibáñez, tres; Portugal, Goyo, Emiliano y Bautista, uno.

DISTRIBUIDOR

NEMESIO MARTINEZ

Romancero, 6. ☎ 268500

## Pando

CAMPANAS Y EXTRACTORES DE HUMOS  
TROFEO AL JUGADOR CON MAS GARRA

Tamayo

El bravo defensa burgalés, que después de ser baja en la jornada anterior, actuó ayer frente al Lalín, suma un nuevo punto en este trofeo donado por Nemesio Martínez. Está en cabeza Emiliano, con ocho puntos; Mata, con cinco; Arechavaleta y Tamayo, con tres; Bautista, con dos; Sicilia, Castaños, Portugal, Del Moral, Eizmendi, Bastón y Goyi, con uno.

DISTRIBUIDOR

NEMESIO MARTINEZ

Romancero, 6. ☎ 268500

Segunda División «B»

Pinchazo del ascendido Figueras con el Zamora

Burgos (DB). — El Figueras, virtual campeón del grupo primero de la Liga de fútbol de Segunda «B», empató ayer en su propio campo con el Zamora, clasificado en zona de descenso.

La trigésimo sexta jornada ha resultado muy desfavorable a los equipos que actuaban en terreno propio, cuatro de los cuales han sido derrotados. Otros dos han cedido el empate y sólo cuatro han vencido. El Burgos, que se ha impuesto en Lalín, pasa a ocupar el segundo puesto de la tabla, sin que se registren notables alteraciones en la clasificación. En total se han marcado veintinueve goles.

Figueras 1 Zamora 1

Figueras: Arturo, Giralt, Gratacos, Pitarch, Martínez, Corominas (Lara m. 46), Bayoba (Villarrodá m. 65), Cuevas, Fabrego y Manolo.

Zamora: Paco, Coria, Manolín, Agustín, Luis (Carmelo m. 59), Bazar, Felipe, Blas, Luismi (Miranda m. 75), León y Velázquez.

Arbitró el extremeño Coscolín, de Guipúzcoa, discreto. Tarjetas amarillas a Arturo y Giralt del Figueras y Agustín y León en el Zamora.

Goles:

0-1 m. 12: Felipe al transformar un penalty.

1-1 m. 87: Cuevas al rematar un córner.

El Zamora ha podido arrancar un positivo de Figueras en un partido sin historia por lo aburrido y por la circunstancia que en él se dieron. Los zamoranos se adelantaron en seguida, merced a un penalty por falta de Bois sobre Velázquez. A partir de ese momento el Zamora se creció, en tanto que el Figueras no acertaba a reaccionar.

La falta de dos hombres, Durán y Luque, se ha notado en la vanguardia local, y los balones no llegaban con limpieza a Cuevas que se ha batido toda la tarde con una defensa que no le dejaba moverse como él sabe hacerlo.

Iban pasando los minutos y los ataques se sucedían en ambas porterías, hasta que tres minutos antes de la conclusión, Cuevas acertó en el remate. Antes este jugador había fallado goles cantados en los minutos 56, 59, 82 y 85 pero no erró en la última gran oportunidad del Figueras.

Salamanca 1

Sanse 1

Salamanca: Useros, Queco, Echevarría, Navajo, Balta, Eguilor, Cañizares, Montero, Toto, Angel, Pardiña.

Escudero por Balta y Biota por Montero.

Sanse: Navajas, Bengoechea, Arriyaga, Dadie, Albistegui, Alava, Loren, Sucunza, Beguiristain, Suquia y Urbieta.

Arbitró el Sr. Sánchez Cazorla, del Colegio Andaluz. Empezó bien el partido, para estropear su actuación el segundo tiempo a raíz de una serie de decisiones desafortunadas, mostró cartulina amarilla a Urbieta, Echevarría, Cañizares, Balta. Roja directa a Beguiristain.

Goles:

0-1 m. 7: Lanza un fuerte tiro el jugador Beguiristain y la pelota da en Balta y se cuela al fondo de la red.

1-1 m. 35: Centro desde la izquierda, para que Egui-

lor, que estaba muy bien situado, marque el tanto de la igualada.

Gimnástico 1

Alavés 0

Gimnástico: Salinas, Parejo, Santiago, Gala, Chema, Vizcaino, Marques (Rami), Garriga, Cullilleran, Bañeras y Zamora (Domínguez).

Alavés: Bergara, Gacho, Preciado, Morgado, Larrañaga, Iñiqui, Savín Bilbao, Merallo (Carlos Martínez), Cortajarena, Cidón y Recho.

Arbitró González Grandal que estuvo bien con pocos errores, solo mostró tarjeta amarilla a Iñiqui del Alavés.

1-0 m. 89: Cullillera remata por bajo al fondo de la red, un pase de vizcaino tras un centro de Domínguez sobre el área pequeña.

Los porteros de ambos equipos, los postes y la suerte, han influido decisivamente en el resultado final del encuentro, que ha resultado a su favor el Gimnástico de Tarragona cuando faltaban escasos minutos para el final del encuentro con un remate por bajo que no pudo atajar el meta Vergara. La actuación de los guardametas de ambos equipos ha sido nota destacada del encuentro.

Palencia 1

Orense 0

Palencia: Casado, Moyano, Camacho, Ruisanchez, Espejo, Peña, Valentín, Cano (Mauro), Mario (Carlos), Alonso y Raúl.

Orense: Hortas, Manolito, José Luis, Modesto, Vila, Quino (Bercari), Tonito, Nando, Quecho (Dibuja), Montoto y Muguera.

Arbitro: Perez Sánchez, catalán. Mal, sin personalidad, amonestó a Ruiz, Sánchez y Hortás.

1-0 m. 17: Falta sacada por Peña que remata Alonso de cabeza ajustado al poste.

Los diez primeros minutos de juego fueron de dominio orensano con claras oportunidades malogradas.

El Palencia en su oportunidad disfrutada poco después, aunque el Orense reaccionó y presionó al Palencia, no consiguió batir a Casado. La zaga palentina estuvo muy bien.

Peña, en el Palencia y Muguera en el Orense, fueron los jugadores más destacados y en un partido solo mediocre en el que se vio poco fútbol colectivo y se abusó de las individualidades.

Compostela 0

Sporting 2

Compostela: José Antonio, Argote (Raúl), Paco, Briones, Cantaruti, Pirrín (Che), Melo, Villalba, Moure, Nito y Carolo.

Sporting: Pedro, Marino, Roberto, Miguel, Piquero, Oscar, Eraña, Tuto, Oliver (Villamanto), Aitor (Pedro Luis) y Luismi.

Arbitro Janiez Barrios, del Colegio Oeste, mal. Anticasero, amonestó a Villalba, Carolo, Nito y Tuto. Expulsó a Paco en el minuto 66 directamente, por dar una patada a un contrario sin balón.

0-1 m. 10: Eraña pasa a Oscar, le deja pasar Cantaruti y bate a José Antonio.

0-2 m. 16: Falta directa que Eraña transforma por la escuadra.

Arosa 0

Lérida 3

Arosa: Berto, Lago, Mey, Saez, Parciela, Fontán I, Fontán II, Gerardo, Sindó, Barrio e Insúa. Cambios Víctor y Leandro por Lago y Gerardo.

Lérida: Roberto, Diosdado, Lecumberri, Oliva, Rombo, Palau, Luengo, Glaría, Zamora, Elcacho y Serna. Cambios Asín y Alceai por Palau y Glaría.

Arbitró el colegiado vizcaíno Sánchez Marín, que tuvo una sobresaliente actuación. Mostró una sola tarjeta amarilla a Mey por repeler una entrada.

0-1 m. 28: Gran lanzamiento desde 30 metros de Luengo que se cuela por la escuadra.

0-2 m. 57: Fallo defensivo local y el delantero centro catalán Zamora fusila desde cerca.

0-3 m. 59: Centro de Luengo que remata al poste Serna y éste recoge el rechace para batir al portero local.

Fácil pero cómodo triunfo del Lérida que ha hecho un buen partido frente al Arosa y se ha mostrado superior en todo momento iniciando los primeros minutos, con un juego arrollador, que puso prueba al portero local Berto, quien ha tenido que realizar muy buenas intervenciones, con el 1 a 0 del primer tiempo, el Arosa saltó en tromba en la segunda parte pero fueron tímidos ataques, ya que después vinieron dos goles en dos minutos para el Lérida y se rompió el Arosa que no fue capaz de reaccionar. Hemos de destacar por el Lérida a Zamora, Serna y Luengo y por el Arosa a Insúa y Mey.

Hospitalet 3 Andorra 2

Hospitalet: Copado, Toribio, Bolo, Portela, Martínez, Roch, Cardona (Paquito), Hans, Forcadell, Robi, Cristo (Juan Carlos).

Andorra: Navarro, Padilla, Montes, Marín, Casas, Hidalgo, Mundo, Valor, Blanco, Javi (Muñoz) y Omedes.

Arbitraje: El aragonés señor Bueno Grimall, que tuvo una irregular actuación. Tarjeta a los jugadores locales Hans, en dos ocasiones lo que motivó su expulsión en el minuto 4 del segundo tiempo, y a los andorranos Padilla, Marín, Hidalgo, Valor, Blanco, al entrenador Buján y al delegado señor Roca.

Goles:



El Figueras, próximo rival del Burgos

1-0 m. 3: Roch cede a Toribio quien solo y ante la salida del portero le bate.

1-1 m. 6: Hidalgo, finaliza una bonita jugada de toda la delantera del conjunto andorrano.

1-2 m. 21: Falta junto al área botada magistralmente por Valor, que se transforma en gol.

2-2 m. 26: Dura entrada y derribo de Javi a Hans, dentro del área que el colegiado sanciona con penalty que lanzado por Cardona se transforma en gol.

3-2 m. 72: Centro largo de Robi y cabecea Forcadell. En esta jugada se lesionó el meta visitante que mermando de condiciones aguantó hasta el final, ya que el conjunto visitante no tenía suplente.

Binéfar 1

Pontevedra 0

Binéfar: Quintín, Jiménez, Brualla, Salvatierra, Armando, Yus, Lorenzo, Patric, Toa (Rafa), Guillermo, Larrañaga.

Pontevedra: Paco, Milucho, Churruca, Andrés, Amigo, Collado, Nando, Sosneira (Kubala), Rivas (Miguel), Companys, Taboada.

Arbitró sin complicaciones el colegiado catalán señor Uzcudun Gómez. Mostró tarjetas amarillas a Salvatierra del Binéfar y para Milucho y Companys del Pontevedra.

1-0 m. 53: Patric desde el centro del campo pasa a Larrañaga y por encima del meta marca.

Partido de jornada económica, poco público en las gradas. El Binéfar que fue el dominador absoluto en los 90 minutos consiguió una victoria justa. Defraudó el Pontevedra.

Destacaron individualmente por el Pontevedra el mejor su meta Paco y la labor de Companys, por el Binéfar, Salvatierra y Larrañaga.

Barcelona 1

Endesa 2

Alineaciones. Barcelona Aficionados. — Busquets, Manzanares, Servet (Aranda), Endrino, Villena, Alejo, Milla, Durán, Sebas (Alcimira), Collado y Martín.

Endesa. — Artigas, Lipe,

Sanz, Pascual, Aragonés, Armando, Baeta, Lacambra, Garcés, Lafita, Emilio (Camacho).

Arbitró el colegiado señor Capo Olive Balfar, que tuvo una labor acertada. Tarjeta para Aranda, Armando y Camacho.

Los minutos iniciales fueron de dominio abrumador del Barcelona, pero la bien organizada defensa del Endesa, evió que su meta fuese batida. En el minuto 21, los aragoneses dieron señales de vida en jugada de Emilio con tiro raso y que paró apuradamente el meta local Busquets.

En el 27, Lafita, realizó una bonita jugada, cediendo a Garcés, quien entre tres defensores locales logró batir la meta del Barcelona.

Apenas transcurridos tres minutos el Barcelona conseguía el empate, por mediación de Servet, que aprovechó una indecisión de la defensa, a consecuen-

cia de un claro fuera de juego y que el linier señaló insistentemente. Pero el colegiado hizo caso omiso y dio el gol por válido. Las protestas de los jugadores del Endesa llevaron consigo la amonestación de su capitán Armando.

A partir de este momento el juego se equilibró pero el Endesa se mostró muy peligroso por su rapidez y anticipación, cuando faltaba un minuto para finalizar el primer tiempo Lacambra desde fuera del área sorprendió al portero local, con un potentísimo disparo que era el 1-2 que ya sería definitivo.

En el segundo período el Endesa se mostró muy batallador y en los 7 minutos iniciales gozó de dos claras ocasiones de gol. Los catalanes buscaron afanosamente la igualada en rápidos contragolpes bien llevados por sus centrocampistas, pero volvió a hacerse cargo del partido el equipo turense, que al final se anotó una victoria justa.

VARTA

TROFEO AL JUGADOR MAS DESTACADO



Bastón

El portero del Real Burgos, Bastón tiene unas muy buenas actuaciones fuera de «El Plantío». Esto lo volvió a demostrar en Lalín, según apuntan todas las crónicas llegadas a nuestra redacción. Por ello hoy le damos un nuevo punto y así tiene actualmente tres. Está de líder, Portugal, con seis puntos; Emiliano, con cuatro; Arechavaleta y Bastón, con tres; Mata, Sicilia, Salamanca, Ibáñez, Zapata, Eizmendi y Bautista, con uno.

VARTA LA PRIMERA DE EUROPA

## Derrota del Briviesca en su feudo (0-2)

Briviesca (Fernando Trespaderne). — La Cultural Deportiva Leonesa se impuso, por dos goles a cero, al C.F. Briviesca en el estadio Municipal de Deportes. Al descanso se llegó con el mismo resultado.

Briviesca: Violeta, Lucas I, Martín II, Martín I, García, Manso, Martinín (Víctor minuto 45), Braceras, Arturo, Pañero y Chávarri (Albertor minuto 79).

Cultural: Chamorro, García, Toño, Pablo, César, Criado, Guti, Fierro, Casimiro, Juan y Luis.

Arbitro: Dirigió el encuentro el colegiado vallisoletano señor Rivas Fernández, asistido en las bandas por los señores Sacristán y Olego. Tuvo una excelente actuación, aunque en ocasiones no pitó la ley de la ventaja. Anuló un gol por fuera de juego a Casimiro y mostró tres tarjetas amarillas, todas ellas a jugadores leoneses Casimiro, Luis y Fierro.

Goles: (0-1) minuto 2: Falta que saca desde el lateral derecho Toño, despeja Martín I, el balón llega a los pies de Criado, que conecta una floja bolea que se cuele por la escuadra izquierda del marco de Violeta.

(0-2) minuto 43: Falta que saca Juan, falla Violeta en su salida y

Casimiro cómodamente marca de cabeza.

El temprano gol de Criado favoreció el juego leonés, toda vez que se dejaron dominar para salir en rápidos contraataques muy bien llevados por Casimiro, Juan y Luis, este último se mostró como el jugador más peligroso. En el minuto 34 su disparo lo desvió Violeta a corner al igual que otro que efectuó dos minutos más tarde.

El segundo gol conseguido por los leoneses a falta de dos minutos para el término del primer período dejó casi sentenciado el encuentro. En esta parte, el Briviesca no llegó con claridad en ninguna ocasión a la portería leonesa. En la reanudación el conjunto local con el viento a su favor dominó a su rival y mejoró su juego, disponiendo de dos ocasiones claras para marcar.

En el minuto 82, Arturo remató un centro de Alberto que detuvo bien Chamorro.

Un minuto más tarde el saque de esquina efectuado por Alberto lo remató Martín II al larguero. Los leoneses en estos últimos 45 minutos únicamente llegaron con peligro en dos ocasiones en los minutos 85 y 86 pero los disparos efectuados por Luis y Guti salieron desviados.

## Tercera División

Un gol dudoso y...

## Escándalo en el «derby» Arandina-Lermeño

Aranda de Duero (Mery Varona). — La Gimnástica Arandina venció al Lermeño por 1-0 en partido de fútbol disputado en el estadio municipal del Montecillo. El único tanto del encuentro fue logrado en el minuto 91 en una dudosa jugada, después de que el árbitro hubiera expulsado a dos jugadores visitantes, entre ellos al portero, dando lugar a una serie de incidentes que convirtieron el partido de rivalidad provincial en un escándalo.

Gimnástica Arandina: Carlos, Fano, Gaona, Paco (Kiko, 72'), Honrubia, Piru, Benja, Javi Almedáriz (Peque 46'), Julio César, Luis y Senovilla.

Lermeño: José Antonio, Moneo (Gonzálo 53'), Juez, Zamorano, Navarro, Cubitos, Michel, Yáñez, Soregui, Pizarro, Carlos (Rodri 35').

Arbitro: Sr. González Teijón, ayudado en las bandas por Rico Porta y Rodríguez Rivada. Excesivamente meticuloso, al final el encuentro se le fue de la mano. Mostró tarjetas amarillas a Paco y Julio César, de la Gimnástica, por protestar y a los jugadores del Lermeño Navarro, Michel y José Antonio, a los dos últimos en dos ocasiones lo que provocó su expulsión. La salida de Michel tenía lugar en el minuto 73 y la de J. Antonio en el 89. Tras los incidentes que siguieron al gol, expulsó, a Juez y al entrenador lermeño.

Gol: 1-0: Minuto 91: Tiro de Honrubia desde fuera del área que entra en la portería visitante ante la pasividad de los jugadores lermeños una vez que el linier hubiera señalado fuera de juego posicional y que, según aseguraban, el árbitro hubiera pitado la correspondiente falta.

### Incidencias:

Terreno con calvas, irregular y duro. Tarde ventosa lo que dificultó aún más el dominio del balón. En taquilla 159.900 pesetas correspondientes a las entradas de 125 socios y 306 no socios.

El encuentro careció de interés en sus primeros 45 minutos que finalizaban con el resultado de 0-0 y dominio visitante que había



Hubo tensión en las gradas de «El Montecillo».

tenido el viento a su favor. El Lermeño acudía a Aranda fuerte y dejaba ver algunas brusquedades en el juego que se resolvían con escaramuzas verbales entre Fano y Almedáriz con Juez. Dos ocasiones de peligro ante la portería de Carlos, en los minutos 4 y 5 por una bolea del extremo izquierdo lermeño, Carlos y un disparo de Soregui desde el borde del área, serán resueltos por el portero arandino. EN esta primera mitad los lermeños llegaron fácilmente a la portería arandina haciendo temer en alguna ocasión que los locales no podrían mantener ni siquiera el empate.

Entretanto, un cabezazo de Luis, tras un saque de corner, es neutralizado fácilmente por J. Antonio, en el minuto 14 y en el 16 una jugada entre Piru y Julio César es rematada por éste en un tiro con fuerza pero que sale por alto.

Una nueva jugada de Luis es despejada por J. Antonio de puños en el minuto 22, siendo éstas las únicas jugadas reseñables del primer tiempo, excepto una internada de Senovilla que acaba con el derribo de éste por Navarro dentro del área. El árbitro no señaló nada dejando seguir el juego. En el minuto 10 un cabezazo de Senovilla entra en la portería visitante después de que el árbitro hubiera pitado fuera de juego en jugada similar a la que más tarde provocaría el conflicto.

El Lermeño que, al igual que la Gimnástica Arandina, estuvo animado por sus seguidores con acompañamiento de charanga, tenía un acicate añadido para intentar el lucimiento en Pizarro y Soregui, jugadores que militaron la temporada

anterior en las filas blanquiazules.

La segunda parte fue ligeramente diferente en cuanto a que registró un mayor dominio territorial de los arandinos quienes, sin embargo, dieron muestras de la misma incapacidad en el ataque. Tan inoperante estuvo la delantera en este partido, que los más incisivos fueron Paco y Piru. La presencia de Peque, en no demasada buena forma y el viento a favor local dieron a este segundo tiempo algo más de animación defendiéndose bien el Lermeño a quien un empate le era suficientemente favorable. Sin dar muestras de ambiciones que en la primera parte, el equipo visitante desarbolaba cualquier iniciativa arandina sin que, por contra, creara peligro en la portería de Carlos, evidenciando un juego negativo que ni hacía ni dejaba hacer. El árbitro, que ya había dado muestra de rigor, empezó a estar excesivamente meticuloso con el Lermeño de manera que hizo salir de la caseta a los jugadores suplentes de este equipo cuando cubrió su segunda sustitución, en el minuto 53, exigencia que luego no tuvo con la caseta arandina.

Las jugadas más destacadas de la segunda parte eran protagonizadas por Peque en el minuto 51 con un tiro desde fuera del área que sale ligeramente desviado, por Gaona en un centro que Paco remata mal a pesar de estar junto a la portería de J. Antonio, por Piru que ofrece un bonito saque de falta, una jugada muy estudiada que finalmente sale por alto en el minuto 74 y por centros de Fano, que pierde Kiko y de

éste recogiendo Peque en la misma portería visitante, despejando J. Antonio a corner.

La expulsión de Michel primero y de J. Antonio después, siendo sustituido éste por Rodri, provocó la indignación de los lermeños, que para entonces habían extremado su brusquedad, aunque el juego continuó a falta de un minuto del final del partido. El árbitro descontó el tiempo perdido en distintas escaramuzas y en el 91 se producía la jugada conflictiva que dio lugar al gol.

Para entonces, sin embargo, buena parte del público habían abandonado el campo y quienes no lo habían hecho permanecían atentos a lo que sucedía en

la carretera donde en esos momentos se había producido un espectacular accidente en el que se vieron envueltos tres turismos a pocos metros del estadio. En el fragor de las protestas lermeñas alguien propinó un puñetazo a Luis que cayó al suelo expulsando el árbitro a Juez. El entrenador visitante protestó también y el colegiado decretó su expulsión.

Ante el cariz que tomaba el asunto los jugadores de Lerma amenazaron con irse del campo y Gonzalo se fue a los vestuarios. Justo cuando los demás se incorporaban al juego, el Sr. González Teidón pitó el final del partido. Era el minuto 94 y se había proporcionado un pobre espectáculo.

Ninguno de los dos conjuntos hizo algo digno de mención, pero al Lermeño se le fue la mano en su juego bronco y el árbitro se convirtió en lo que nunca debe ser: protagonista.

## PEÑA QUINIELISTICA DB

Bolsa acumulada hasta la fecha:

**1.108.270 Ptas.**

Suscriptores premiados: **2**

A razón de **554.135 Ptas.**

SI AUN NO ES SUScriptor  
ESTE ES EL MOMENTO DE HACERLO  
Y BENEFICIARSE DE LA PEÑA QUINIELISTICA DB.

### Nota:

Ante la imposibilidad material de remitir a cada suscriptor un número acreditativo y distinto para el sorteo de la bolsa acumulada, del que aparece en su recibo, el sorteo se efectuará al finalizar la temporada de quinielas entre todos los suscriptores que el 15 de Mayo próximo acrediten una suscripción a **DIARIO DE BURGOS** por tres meses mínimo.

Vd. podrá ser ganador de grandes premios de la bolsa acumulada por la **PEÑA QUINIELISTICA DB** si es suscriptor a nuestro periódico por tres meses o más.

## Victoria del Mirandés en Alsasua (0-1)

Alsasua (Navarra) (Crónica especial para DB de la agencia «Efe»). — El Alsasua perdió ante el Mirandés por 0-1 (0-1), en partido de Tercera División, Grupo IV, disputado esta tarde en el campo de «Danzaleku», ante unos 150 espectadores.

Alsasua: Itoiz; Juan Luis, Ciaurriz, Erro, Flores; David, Aldave, Larumbe (Morras, m. 68); Barbería (Vicente, m. 68), Vilariño y Oscar.

Mirandés: Angel; Tomé, Tamayo, Martínez,

Clemente; Fol II (Nasa, m. 75), Pita, Seni I, Luis Carlos; Seni II (Tono, m. 84) y Carlos.

Arbitro: Gutiérrez Marco. Navarro-Riojano. Mostró tarjeta amarilla a Flores.

Goles: 0-1, m. 23: Pita, tras un rechace.

Los primeros 45 minutos fueron jugados con mucha fuerza y el Mirandés dominó, más que por su juego por el viento que sopló a su favor, este elemento fue aliado suyo du-

rante toda la primera parte, y por su causa se perdieron muchos balones y se crearon pocas ocasiones de gol.

Durante esta mitad los alsasuarras prodigaron los contragolpes, pero sus jugadas no llegaron a fructificar.

No así el Mirandés, que en un balón que quedó suelto en el área local, Pita se encargó de mandar al fondo de las mallas.

En otras ocasiones el

viento y el irregular estado del terreno de juego han propiciado algún susto como el de Itoiz que a punto estuvo de meter gol en un balón que botó mal.

En la segunda mitad, los primeros minutos han sido prometedores con un Alsasua que buscaba el empate y que logró plegar al Mirandés en su área, pero sin frutos de cara al marcador, por lo que el juego se hizo insulso, sin poder mencionar ninguna jugada digna.



Regional Preferente

El Trespaderne se quedó a las puertas del ascenso

Burgos (DB). — Puede parecer una historia de auténtica ciencia-ficción; más bien, de suspense, pero si les confesamos a ustedes que concluida la competición de Regional Preferente nadie sabe lo que va a ocurrir con la cuestión de los descensos, más de uno se llevará las manos a la cabeza. Cabe la posibilidad de que se llegue a la reestructuración con la formación de tres grupos, en lugar de los dos que actualmente tiene la Regional Oeste, en cuyo caso, Pradoluengo y Atlético Bungalés todavía tiene, una remota esperanza de conservar la categoría, o por el contrario, que dicha reestructuración no se lleve a cabo, en cuyo caso —y ahí viene el «pandemonium» equipos que se consideran a salvo de contingencias, podrían perder la categoría.

Ahí están los casos del Tudela, Villarcayo y Sequillo. Todo depende de diversos factores: ascenso o no del Herrera a través de la promoción (incluso podría ascender automáticamente y promocionar el Trespaderne, caso de confirmarse la renuncia del Laguna), y descenso seguro del Olmedo y más que probable del Venta de Baños. Si estos factores se conjugan desfavorablemente, entiéndase, no asciende el Herrera y descienden en cambio los dos de Tercera, hasta el Villarcayo Nela podría verse involucrado, lo cual no deja de ser lamentable. Una cosa es segura: ocurra lo que ocurra, el C. D. Menés la próxima temporada militará en Regional Preferente, por lo que desde aquí le damos la bienvenida. Y tras este largo preámbulo, vayamos con lo que ayer dio de sí la última jornada.

En las circunstancias en que el Trespaderne afrontaba su compromiso ante el Laguna, no se puede calificar el empate de valioso, sino más bien, de meritorio. Nos decía Alex, el entrenador de los «norteños», que de haber concurrido otras circunstancias, podrían haber ganado el encuentro y nosotros se lo creemos, porque a Valladolid viajaron sólo doce hombres, lo que no habría ocurrido de haber dependido el ascenso del resultado.

Por su parte, el Aranda concluyó la temporada como la había empezado, es decir, excelentemente. Ganando en Velilla y logrando de esta forma un meritorio octavo puesto.

El Vadillos tenía uno de los desplazamientos más largos de la temporada a la provincia de Valladolid (Vi-

llabragima de Río Sequillo), y allí cayó derrotado por un 4-2 excesivo. De cualquier forma, el equipo de la capital en su debut en esta categoría ha cumplido más que sobradamente, por lo que no le regateamos nuestra felicitación.

Y en el «José Manuel Sedano», duelo de colistas. El Atlético Bungalés se ha desbarazado sin excesivos problemas del Pradoluengo y de esta forma relega a sus rivales de ayer a la condición de farolillo rojo. Ahora tanto a los de Gamonal como a los pradoluenginos, sólo les queda aguardar el milagro de la reestructuración para de esta forma eludir el descenso.

El resultado que sí merece el calificativo de valioso es el cosechado finalmente por el Villarcayo a costa del siempre peligroso San Pedro Lauki, un tres a cero que no permite al Tudela, pese a su triunfo ante el Herrera, rebasarle en la clasificación, con lo que las posibilidades de descenso puede decirse que casi desaparecen para los del Nela, aunque conviene que por Villarcayo no olviden las sinrazones que enunciábamos al principio. Y terminamos por donde empezábamos: es incomprensible que finalizada la competición no se sepa cuántos equipos descienden. Incomprensible y también —por qué no— imperdonable.

At. Bungalés 3 Pradoluengo 1.

Burgos (J. M. G.). — En el último encuentro de Liga, el At. Bungalés se impuso por tres tantos a uno, en en-



Equipo del Salas

cuentro de Regional Preferente, disputado en la tarde de ayer, en el «J. M. Sedano». Frío y mucho viento, con poca asistencia de espectadores. Terreno de juego bastante duro. La primera parte, terminó con ventaja mínima para los locales.

At. Bungalés: Ernesto, Picón, Salva, Guti, Fontaneda, Ricardo (Tinín), Jorge, Toño, Herreros, Chirri y Calleja.

C. D. Pradoluengo: Javi, Berna (Cañón), José Manuel, Pirri, José, Pabli, Pepe, Pachi, Carlos, Salas (Tinín) y Zurdo.

Arbitro: Dirigió el encuentro el colegiado local Vilches Revilla. En el minuto cuarenta y cuatro, expulsó al jugador atlético Herberos por agresión sin balón al visitante José Manuel, y en el setenta y cinco, mostró tarjeta amarilla a Berna, por zancadillear a un contrario. Señaló dos indiscutibles penalties, uno a cada equipo.

Goles: 1-0, m. 25: El defensa Berna intercepta un balón con las manos dentro del área. La pena máxima es transformada por Salva, de tiro raso y a la izquierda del meta.

2-0, m. 57: Fuerte disparo de Ricardo que no sujeta Javi y Chirri, sin ninguna oposición, no tiene más que empujar levemente el balón en la misma línea de meta.

3-0, m. 65: Fallo defensivo visitante en una acción poco comprometida, recoge

Calleja, y desde lejos, consigue el tercer tanto para su equipo.

3-1, m. 68: Pepe consigue de penalty el tanto del Pradoluengo.

Mal partido entre los colistas, donde nada tenían que disputar ambos conjuntos. Únicamente saber, si por golaverage general —en el particular están empatados— quien ocupaba la última plaza de la clasificación. Si los cálculos no nos han fallado, será el Pradoluengo, con un coeficiente de 0,54, el farolillo rojo del grupo, es decir, nueve centésimas menos que los ganadores del encuentro. Los dos equipos, han descendido y sólo el At. Bungalés, tiene alguna remota esperanza de permanecer en la categoría.

Villarcayo 3 San Pedro L. 0

Villarcayo: Callejo, Barcina, Andino, Monchu, Roberto, Sedano, Pedro, Juan Cruz, Clemente (Alberto, m. 41), Chusma y Roca.

San Pedro L.: Arconada, Toño, Luis, Ayuso, Rey, Alberto, Guti, Javi, Pariente, Jaime y Lucio (Ramón, m. 72).

Arbitro: El colegiado vizcaíno señor Goicoechea Martínez, que siguió el juego de cerca, denotando una magnífica preparación, lo que le permitió realizar una labor impecable.

Goles:

1-0, m. 16: Clemente, al aprovechar un fallo de Arconada.

2-0, m. 29: Internada por la derecha de Clemente, que cruza a la red ante la salida desesperada del portero vallisoletano.

3-0, m. 80: Gran jugada por la izquierda de Roca, que centra sobre Pedro, que tras driblar a un defensa y al portero, entra con el balón hasta la red.

Partido muy bien jugado por ambos equipos, pero con un Villarcayo lanzado en pos de la victoria que no dio opción a los contrarios.

Sequillo 4 Vadillos 2

Sequillo: Even, Toñín, Pancho, Gamba, Fernando, Lucio (Valeriano, m. 52), Eloy, Chusca (Jesús, m. 81), Víctor, Bala y Chiri.

Vadillos: Blanco, Elías, mediavilla, Ramón, Mariscal, Mansilla, Juan Carlos, Zamorano, Piru, Blas (Yenes, m. 64) y Benito.

Arbitro: El vallisoletano Placer García. Bien.

Los goles:

Se adelantó el equipo local por mediación de Eloy y volvió a marcar de nuevo el Sequillo en el minuto 52, a través de Valeriano. En el minuto 75 Bala estableció el 3-0, para acortar distancias el Vadillos dos minutos más tarde por mediación de Juan Carlos. En plena reacción visitante, Piru ponía el

3-2 en el marcador y sólo a falta de cinco minutos para el final, Chiri establecía el 4-2 definitivo.

El partido, jugado con enorme corrección por ambos equipos pudo haber concluido con otro resultado bien distinto si los delanteros burgaleses hubiesen sabido aprovechar las múltiples oportunidades de gol de que disputaron, pero la ausencia de Hervás se dejó notar en demasía.

Velilla 0 Aranda 1

Velilla: Choni, Javi, Gelo, Rebanal, Dasilva, Chino, Marce, Josines, Rodolfo (Lalo), Manu y Kaki.

Aranda: Juan Carlos Roca, Amador, Sahagún, Saugar, Valderas, Illera, Aurelio, Juan Cruz, José Félix y Terry (Carflanca).

Arbitró el señor González Rico, de Palencia, muy mal.

El gol fue conseguido por José Félix, en un mal entendimiento de la defensa y el portero local.

El equipo arandino, con una defensa perfectamente ordenada y montando con velocidad sus contraataques, consiguió un valioso triunfo en la difícil cancha palentina. El partido transcurrió de poder a poder y el resultado puede considerarse justo, pues si bien el dominio correspondió a los locales, las ocasiones más claras fueron de los visitantes.

Laguna 1 Trespaderne 1

C.D. Laguna: Aurelio, Tapia, Lolo, Campos, Bayón, Mongil, Dani, Merchán, Pablo, Mimi y Rey.

U.D. Trespaderne: Izquierdo, Froilán, Chus, Gallastegui, Benito, Sendino, Escribano, Tito (Merino), Manolo, Javi y Luciano.

Arbitró el vallisoletano Hernández Velázquez, regular.

1-0, m. 31: Gran disparo desde fuera del área que rechaza Izquierdo y Mimi, perfectamente colocado envía a la red.

1-1, m. 66: Gallastegui, en jugada de enorme brío, dejando atrás a cuantos contrarios le salen al paso.

2-0, m. 18: Gabino, tras cesión de Romo.

3-0, m. 39: Calderón, a pase de Romo.

3-1, m. 82: Goicoechea, a pase de Benito.

3-2, m. 88: Bustingorri, de penalty.

El Betis ha pasado a la segunda eliminatoria de la Copa de Liga con más apuros de los previstos, pues tras el 3-0 del primer tiempo nadie pensaba que al final las cosas se iban a complicar hasta quedar en un apretado y mínimo triunfo.

Copa de la Liga

Volvió Arconada y...

Apurado triunfo de la Real Sociedad frente al Athletic (2-1)

San Sebastián (Efe).—La Real Sociedad ha derrotado al Athletic de Bilbao por 2-1 (0-0) en partido de ida correspondiente a la primera eliminatoria de la Copa de la Liga, disputado en «Atocha», ante unos 17.000 espectadores.

Real Sociedad.—Arconada, Sagarzazu, Górriz, Larrañaga, Uría, Beguiristáin, Zubillaga, Zamora, (Satrústegui, m. 45), Mújica, Uralde y López Ufarte (Iturrino, m. 62).

Athletic de Bilbao.—Meléndez, Núñez, De Andrés, Salinas, De la Fuente, Luis Fernando, Gallego, Urtubi, Sarabia (Endika, m. 45), Noriega

(Elguezábal, m. 59) y Argote.

Arbitro.—Ramos Marcos (Colegio Oeste).

1-0, m. 51: Mújica, en un golpe franco indirecto.

1-1, m. 58: Gallego, de cabeza.

2-1, m. 68: Uralde bate de cerca a Meléndez.

Mínimo triunfo de la Real Sociedad en un encuentro que no ofrece de-

masiado material para el comentario, por lo poco que han ofrecido los dos equipos sobre el terreno de juego.

El viento Sur reinante y el hecho de encontrarse a estas alturas de la temporada, han dado como resultado un soporífero derby vasco, en el que las jugadas destacadas han brillado por su ausencia.

Pensando más en el partido de vuelta, el Athletic se dio por satisfecho con la mínima derrota, mientras la Real presionó al final con poco acierto; y

cuando lo tuvo, el colegiado anuló el tanto logrado por Zubillaga, en el minuto 86, por estimar fuera de juego.

Betis 3 Osasuna 2

Sevilla (Efe).—El Real Betis venció por 3-0 (3-0) al Osasuna en partido de vuelta de la primera eliminatoria de la Copa de la Liga, disputado ayer en el «Benito Villamarín» ante muy pocos espectadores.

El Sevilla, que empató a dos goles en Pamplona, pasa a la segunda ronda.

Real Betis.—Salva, Calleja, Alex, Hadzibegic, Diego, Parra, Ortega (Suárez, m. 81), Romo (Reyes, m. 72), Valdo, Gabino y Calderón.

Osasuna.—Vicuña, Ibáñez, Castañeda, Lecumberri, Sabido, Ripodas, Sola (Martín González, m. 61), Bustingorri, Lumberras (Goicoechea, m. 46), Benito y Martín.

Arbitro.—Bayarri Ribelles, del Colegio Valenciano. Mostró tarjeta amarilla a Lumberras.

1-0, m. 1: Valdo, tras centro largo de Romo.

## Fútbol aficionado

# Al vencer en la final al Chaparros El Rapid de Capiscol, campeón del Trofeo de Gamonal 1985-86

Burgos (José L. Martínez). — El conjunto del Rapid de Capiscol se ha proclamado vencedor del Trofeo Gamonal, al vencer en la mañana de ayer por dos goles a cero al conjunto del Chaparros en partido celebrado en el campo municipal del Plantío. Se llegó al descanso con ventaja del Rapid por un gol a cero.

Rapid de Capiscol: Arnaiz, Santillán, Del Amo, Martínez, Rubio, Cacho, Abajo, Eduardo, Arribas y Virtus.

Chaparros: Antonio, Angelín, Juanito, Pedro, Fernando, Núñez, Javi, Adolfo, Nides, Quique y Ramón.

Arbitro: Señor Alipio Santamaría, del Colegio Buralés, tuvo una discreta actuación a lo largo de los noventa minutos.

Se hizo bueno el pronóstico y el conjunto del Rapid de Capiscol logró obtener la victoria final en esta nueva edición del Trofeo Gamonal que se ha venido celebrando a lo largo de esta temporada y cuya culminación la tuvo ayer en el campo municipal del Plantío donde se celebraron los dos partidos valederos para los puestos de honor de este excelente Campeonato de Aficionados y que una vez más la organización del mismo, en la que figura como máximo dirigente Don Vicente Vivancos, ha demostrado estar a una gran altura, muy superior a la de trofeos de ámbito nacional.

Desde el comienzo, los que al final serían los vencedores, fueron tomando posiciones en el terreno de juego para ir hilvanando jugadas que les permitiera llegar con ciertas garantías a la portería del conjunto del Chaparros y lograr el primer gol que les situara en franquicia. Pero enfrente se encontraron con un equipo muy correoso que ponía en práctica una defensa ordenada y que desbarataba todos los intentos del Rapid de conseguir inaugurar el marcador, al mismo tiempo que elaboraban rápidos contraataques que llevaban numeroso peligro a la portería del guardameta Arnaiz, el cual se mostró muy seguro a lo largo de todo el encuentro. Los minutos transcurrían y las dimensiones del terreno de juego se hacían presa de los jugadores de ambos equipos no acostumbrados a las mismas, perdiendo efectividad a la hora de realizar rápidas incursiones por las bandas. Cuando todo parecía indicar que se llegaría al descanso con el empate inicial a cero goles, una jugada bien elaborada por la zona ancha del conjunto del Rapid fue aprovechada por Eduardo que ante la pasividad de la defensa pensando que el delantero centro estaba en fuera de juego no hizo nada por detener el ba-



Este es el Rapid de Capiscol, vencedor del Trofeo Gamonal

lón y éste de forma hábil esperó a que el portero saliera del marco para cruzar el esférico al poste contrario y conseguir el primer gol que les situaba en franquicia de cara a la segunda mitad. Apenas quedaban 7 minutos para el descanso y el Chaparros se vio obligado a estirar sus líneas con la intención de lograr el empate antes de la finalización de la primera mitad, pero el dominio técnico de los hombres del Rapid en el centro del campo impedían que los balones llegaran con cierto peligro a su área donde la defensa se mostró muy resolutiva en estos minutos finales, haciendo que se llegara al descanso con ese solitario gol en el marcador del campo.

En la segunda parte y como era de esperar los Chaparros salieron volcados sobre la portería del Rapid, pero al igual que en la primera mitad el dominio territorial del partido era obra de los jugadores del Rapid que retrasaron sus líneas al centro del campo, desde donde salían en rápidos contragolpes de los que Eduardo era el delantero que más en jaque puso a la defensa del Chaparros que tuvo que situar dos hombres sobre el hábil delantero centro que en los minutos 20 y 22 con un poco

de fortuna hubiera sentenciado el partido, pues se quedó solo delante del guardameta y sus disparos salieron por encima del larguero por muy pocos centímetros. Esta situación provocó que los componentes del Chaparros se lanzaran a la desesperada con la intención de lograr el gol del empate.

### Saltó la polémica

Y apunto estuvieron de lograrlo en el minuto 45 de la segunda parte cuando una jugada del centro del campo, permitió que Quique se fuera en velocidad de sus marcadores y recibiera el balón en un pase largo para batir al guardameta Arnaiz, pero el colegiado cerca de la jugada y a instancias del juez de línea, el cual tenía el banderín levantado antes del remate de Quique, diera por anulada el gol ante las numerosas protestas de los jugadores del Chaparros que se saldaron con tarjeta amarilla del colegiado para dos componentes del mismo equipo.

Y cuando todo parecía indicar que se llegaría al final del partido, con este resultado, pues el tiempo reglamentario se había cumplido, un estrepitoso fallo de la defensa del Chaparros,

permitió a Eduardo, libre de marca, internarse y batir a Antonio por segunda vez, quedando el partido sentenciado ante el delirio del banquillo que incluso saltó dentro del campo. Poco más dio de sí esta final que tuvo en el equipo del Rapid de Capiscol a un justo y claro triunfador merced a su mejor juego y entrega a lo largo de los noventa minutos.

### Villalmanzor campeón de la copa Capitán General

El conjunto del Villalmanzor dio la sorpresa en la final de la Copa Capitán General al vencer en la final, al Estrella Roja por el resultado de tres goles a cero. La mayor entrega del campeón a lo largo de los noventa minutos se reflejó en el marcador. Los autores de los goles fueron Javi en el minuto 60, Ventura en el 75 y Porras en el 85. Al final del partido el Excmo. Sr. Capitán General de la VI Región Militar que presenció todo el encuentro en el palco del campo, hizo entrega de la Copa que lleva su nombre al capitán del Villalmanzor, justo vencedor y tercer clasificado dentro de esta nueva edición del Trofeo Gamonal, que se culminará el próximo sábado con una cena donde se hará la entrega de todos los trofeos.



1 R. MALLORCA-SESTAO .....	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2 LOGROÑES-AT. MADRILEÑO...	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3 BILBAO ATH.-D. ARAGON.....	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4 SABADELL-MALAGA.....	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5 ELCHE-BARCELONA AT.....	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6 CARTAGENA-CASTELLON.....	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7 R. HUELVA-R. MURCIA.....	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8 R. VALLECANO-TENERIFE.....	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9 CASTILLA-R. OVIEDO.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
10 D. CORUÑA-ALBACETE.....	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
11 G. TARRAGONA-D. ALAVES...	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12 PALENCIA-ORENSE.....	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
13 ALGECIRAS-R. JAEN.....	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
14 PLASENCIA-GRANADA.....	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

### Los plenos a un millón seiscientos mil pesetas

Un millón seiscientos mil pesetas recibirán los 41 acertantes de 14 resultados de la quiniela futbolística, una vez escrutado el 85% de los boletos.

De 13, hay hasta el momento 1.635 que percibirán 40.000 pesetas, mientras que los 22.950 de doce, cobrarán 2.900 pesetas.

Estas son las cifras de la jornada:  
Recaudación íntegra, 483.577.650  
Recaudación neta, 442.473.550  
55% para premios, 243.360.453  
Para cada categoría, 81.120.151



1.º	2.º	3.º	4.º	5.º	6.º
1	1	1	1	1	1
2	2	2	2	2	2
3	3	3	3	3	3
4	4	4	4	4	4
5	5	5	5	5	5
6	6	6	6	6	6
7	7	7	7	7	7
8	8	8	8	8	8
9	9	9	9	9	9
10	10	10	10	10	10
11	11	11	11	11	11
12	12	12	12	12	12
13	13	13	13	13	13
14	14	14	14	14	14
15	15	15	15	15	15
16	16	16	16	16	16
17	17	17	17	17	17
18	18	18	18	18	18
19	19	19	19	19	19
20	20	20	20	20	20

Mérese con bolígrafo el centro del óvalo del n.º apostado.

Si duda, consulte el Reglamento.

Con esta parte se efectúa el escrutinio.

### Cuarenta y dos acertantes

(Efe). — En la Quiniela Hípica de esta semana, cuando se lleva escrutado el 90%, aparecen con seis aciertos 42 acertantes que cobrarán 240.000 pesetas.

Con cinco aciertos hay 1.710 boletos que cobrarán 5.000 pesetas y con cuatro 30.289 a 300 pesetas aproximadamente. La recaudación ha sido de 55.329.260 pesetas, y la combinación ganadora es la siguiente: 1-6-4-3-5-11.

## Fútbol juvenil

# El Aurrerá ganó el «Ciudad de Miranda»

Burgos (DB). — Con regular entrada se jugó en Anduva en la tarde de ayer, la final del Torneo de Fútbol Juvenil Ciudad de Miranda, organizado por el C.D. Casco Viejo.

Decepción en los graderíos porque el Real Burgos, tuvo la victoria a su alcance y por mostrarse demasiado conservador permitió que el Aurrerá consiguiera el empate a dos, forzando la prórroga

que acabó con el mismo resultado. Después en los lanzamientos desde el punto de penalty, nuevo empate y ya en la segunda tanda se clasificaba el Aurrerá, alzándose con el Trofeo del Excmo. Ayuntamiento. Una lástima decimos, porque el Real Burgos demostró ser mucho más equipo que su contrario, pero los errores se pagaron y los burgaleses perdieron el trofeo por no ser

más decididos cuando tenían el resultado a su favor.

### Goles:

Minuto 23: Blasco marca para el Aurrerá.

Minuto 34: Cámara establece el primer empate.

Minuto 55: Penalty a Pedro y Castresana marca para el Burgos.

Minuto 81: Núñez establece el empate a dos tantos.

### Alineaciones iniciales:

Real Burgos: Kakel, Josele, Ferreiro, Edu, Roberto, Merino, Castresana, Cámara, Jorge II, Miravalles y Pedro.

Aurrerá: Aitor, Marijuán, Abel, Nebreda, Aguirre II, Aguirre I, Núñez, Luis, Blasco, Koldo y Mellado.

Arbitró el colegiado de Haro, Sr. Alcalde, que estuvo bien.

### AUTOMOVILES

# FIAT

## José Barrios, S. L.

Vitoria 109

☎ 22 49 04

## Fútbol aficionado

Por méritos propios

## El C. F. Los Robles de Montija asciende a Regional Preferente

Burgos (DB). — La Merindad de Montija es un Ayuntamiento del Partido Judicial de Villarcayo, a 20 kms. al N. de la cabeza, al norte asimismo de la provincia de Burgos de cuya capital dista 95 kms. limitando con las de Santander y Vizcaya. Situada la Merindad en plena cordillera Cantábrica, el alto del Cabrio y el puerto de Los Tornos dividen las cuencas Mediterránea y Cantábrica. Esta comarca es esencialmente agrícola y ganadera.

Se inicia la temporada 1980-81 y con ella la vida oficial del Club, inscribiéndose en el campeonato de Aficionados, Trofeo «Julián Campo». Le corresponde eliminarse con el Briviesca Promesas, que más curtido en estas lides le elimina con derrotas por 2-1 en Briviesca y 1-7 en Espinosa, donde se juega por no estar acondicionado nuestro terreno. Esta última es la mayor derrota de nuestro Club en su vida deportiva. Seguidamente se inicia el campeonato de Liga en Segunda Categoría, que dividida en dos zonas, queda integrado el Club en la Zona Norte con seis Clubes más: C. D. Menés; Trueba C. F.; C. D. Villadiego; S. D. Melgar; C. D. Briviesca Promesas y C. D. Cerezo. Se jugaron doce partidos sin llegar a la fase final. Por el contrario, el Club D. Los Robles-Montija ocupa el penúltimo lugar, precediendo al Trueba C. F., de Espinosa de los Monteros. No se pudo disponer en toda la temporada de nuestro terreno por lo que hubo de jugarse en el Polideportivo de Villasana de Mena abonando cinco mil pesetas por partido y sin entrada para el club. Tiempos de inexperiencia y dificultades para la entidad.

## Nueva etapa

Con la experiencia de la temporada anterior se inicia una nueva etapa del Club. El 10 de Agosto se celebra Asamblea general. Se ratifica la directiva anterior por cuatro años con el cese de los Sres. Idígoras, López Mena y José María Fernández. Como nuevos miembros D. José Luis Rodríguez Huestamendia; D. Isidoro López Pereda; D. José Antonio López Rueda; D. Eusebio Sierra Sierra; D. Benjamín Pombo Casanova y don Félix Martínez Fernández. Aumenta el número de socios y se refuerza el equipo anterior con adquisiciones más expertas como los hermanos Salva y Marcos G. Cavia, Jesús Pedro, Anta, Manolo y los juveniles Miguelín y Roberto Vivanco, etc., el sabio declinar de Villar y el buen hacer de Céspedes y el luchador Cuevas, malogrado para el fútbol por grave lesión contra el Pradoluengo. El problema del pago de cuotas a la Mutualidad impide el comienzo del «Julián Campo» y la Segunda Regional a su tiempo por

negarse los clubes a jugar. Por fin el 1 de Noviembre se juega el primer partido en Quintanilla del Agua, donde vence el C. D. Robles-Montija por 0-1. Después de una brillante temporada se clasifica en tercer lugar de la clasificación final del grupo único de Segunda Regional y asciende a la categoría

superior en la que le precedieron C. D. Pradoluengo y C. D. Cerezo.

Ya en la nueva categoría se inicia la temporada 1982-83. Se celebró la Asamblea general anual el 1 de Agosto que entre otros asuntos procedió a examinar el ejercicio económico. El capítulo de gastos ascendió a 913.080 pesetas y los ingresos 1.024.120 con saldo positivo de 111.040 pesetas, único en la historia del club. Se mantiene la plantilla clásica pero hay varias bajas por edad y otras ocupaciones. Es la temporada de los Gastaca, Olavarrieta, Velasco Reig «Cristales» hasta un total de 25 jugadores. Con poca experiencia en la nueva categoría se pasaron algunos apuros pero al final se situó desahogadamente. Durante el mes de Agosto se disputaron varios trofeos veraniegos con suerte varia. En Trespaderne se jugó con el Alcázar de Medina para el tercer puesto perdiendo en los últimos minutos; en Medina de Pomar se perdió la final contra el Oña C. F. por un gol a cero, tanto de penalty en el último minuto de la prórroga y que el Sr. Timoteo Izquierdo se sacó de la manga para finalizar el encuentro. En Villarcayo se ganó el «San Roque» por 9-1 al titular. En Espinosa se venció al Trueba C. F. en la final por 5-1 y finalmente en el de la Mancomunidad del Norte se logró en Villasana de Mena el tercer lugar al vencer al Villarcayo-Nela por 1-0. Ya en Septiembre se inicia el campeonato de aficionados frente al C. D. Vadillos, de Burgos, que venció en La Dehesa por 0-2 y en Pallafría 1-0.

## Trofeos veraniegos

La temporada 1983-84 no se participa en el campeonato de Aficionados. Se inicia la misma con participación en varios Trofeos veraniegos entre los que destaca el «Villa de Espinosa de los Monteros», donde el C. D. Los Robles-Montija con una soberbia actuación elimina al Tercera nacional Arenas Club de Guecho, histórico por excelencia, campeón de España de 1919 y entrenado por el ex-internacional Churruca. En la final Los Robles-Montija pierde contra otro Tercera, el C. D. Valmaseda, por 1-0 a siete minutos del final. Este año se inicia el «I Trofeo Merindad de Montija», ganado por el Oña C. F. Se mantiene buena parte de la plantilla anterior, es decir Mari, Niño (Vivanco), Peña, «Cañón» (J. Llarena), Gastaca, etc. y llegan los Liber, Solana, Olavarrieta, Gutiérrez, Gutiérrez (Juan Carlos), Felisín y algún otro.

Entramos ya en la temporada 1984-85. Entre los

Sus verdes prados y hermosos bosques de hayas, encinas y especialmente robles le confieren un aspecto totalmente distinto a la meseta. Cuenta con una extensión territorial de 99,5 kms. cuadrados y unos 1.200 habitantes, que durante la época estival se multiplica extraordinariamente. Este poblamiento se distribuye en dieciséis entidades menores: Agüera, Baranda, Bárcena, Barcenilla del Rivero, Bercedo, Edesa, Gayangos, Loma, Monteci-

llo, Noceco, Quintanilla de Pienza, Quintanilla Sopeña, Revilla, San Pelayo, Villalázara y Villasante, que ostenta la capitalidad y en cuyas inmediaciones se encuentra la «Residencia Los Robles», domicilio social de este Club, así como su terreno de juego, enmarcado en bello paraje rodeado de robles milenarios frente al farallón rocoso de Co-rosmá.



Equipo de Los Robles, campeón de Primera Regional Ordinaria en la temporada 1985/86

torneos veraniegos destaca el «I Trofeo Merinda de Montija», con participación del C. D. Ramales de la Primera Regional de Cantabria que venció en la final a nuestro club por 1-0. Para los tercero y cuarto puestos «C. D. Menés y Trueba C. F. Con Dioni, Javi I (Francisco Javier Gómez López), Carlos Alberto Martínez, Jesús Peña, Alberto López Sáinz y Luis Conde Goicoechea (Koldo) que unidos a los conocidos de plantillas anteriores se inicia la temporada que resultó bastante irregular. Comenzó entrenando José A. Aguariste (Menotti) para ir pasando por Nicolás Villasante y algún otro sin mayor transcendencia.

Por fin llega la temporada 1985-86 hubo su pequeña crisis en el seno del club, debido a dos decepcionantes campañas anteriores y después de la segunda asamblea general en el mes de Julio, el viejo presidente Zorrilla asume de nuevo la presidencia de la directiva actual y nueva savia e ilusión invaden el espíritu del Club que después de seis temporadas en las que hubo de todo, sufrimientos, privaciones, sacrificios, etc., aunque también muchas satisfacciones y momentos de euforia, llega el premio que Montija se merecía y alcanza el campeonato provincial de Primera Categoría Ordinaria con una jornada de antelación y suficiente ventaja.

En Medina de Pomar frente al Alcázar, siempre uno de los favoritos para el ascenso, que ya prometía una feliz temporada para el club de Montija. Ya en la cuarta jornada alcanzó el primer puesto que a lo largo de la campaña compartió con el S. D. Melgar como digno rival hasta el final. Con una gran regularidad a lo largo de veintidós jorna-

das «Los Robles-Montija» triunfó en 13 ocasiones, empató en 6 y solamente fue derrotado en 3 encuentros, sumando 32 puntos con 10 positivos. Marcó 34 goles y recibió 17 (el DB nos adjudica uno más en cada escala, es decir 35 - 18). Y esta es la pequeña historia de seis temporadas de este modesto pero gran club y su afición que celebró con entusiasmo y afición la consecución del título provincial de la categoría.

## Plantilla

Estos fueron los artífices de la hazaña con su esfuerzo, clase y entrega: Francisco Llarena «Pachi», 20 años, natural de Portugalete, oriundo de Gayangos. Joaquín Llarena Fernández «Cañón», de 24 años, natural de Quintana de los Prados. Enrique López Armijo Alonso, 27 años, de Trespaderne. Dionisio Llarena Pereda «Dioni», 26 años, de Gayangos (M. de Montija). Francisco Javier Gómez López «Javi», de 26 años, de Trespaderne. Pedro Peña Vivanco, de 23, Revilla de Pienza (M. de Montija). Aurelio Fernández Pino, 22 años, de Trespaderne, «Aure». José Francisco Vivanco Peña «Niño», 20 años, de Noceco (M. de Montija). Luis Conde Goicoechea «Koldo», 24 años, de Bilbao (capitán). Isidro Alonso López, de 31 años, nacido en Quintanar de la Sierra (muy joven en Trespaderne). Juan Carlos Céspedes Herrán, de 19 años. En Quintana María (Tobalina). Juan Carlos Gutiérrez Gutiérrez, 19 años, de San Pelayo (M. de Montija). Miguel Gutiérrez Gutiérrez «Miguelín», 19 años, de Loma de Montija. Javier Torre Vivanco, de 21, de Bilbao, oriundo de Quintanilla Sopeña (M. de Montija). Ildefonso Mario Díaz Pérez «Mari», de 21 años, Baranda (M. de Montija). Fernando Gómez

Gutiérrez, 22 años, de Espinosa de los Monteros. Alberto López Sáinz «Albert», 22 años, de Bilbao, oriundo de Loma de Montija. Juan Carlos Alconero Alcoba, de 24 años, Medina de Pomar. Ramón Romillo Laya, de 25 años, Bercedo (M. de Montija). José María López Urquijo «Cachorro», de 25 años, Trespaderne.

Forman la actual Junta directiva: presidente, don José María Zorrilla Bustillo; vicepresidente primero, don Benito Peña González; vicepresidente segundo, don José Antonio López Rueda; secretario, don Nicolás Villasante; tesorero, don José Luis Rodríguez Huestamendia; contador, don José María Fernández Fernández; vocal, don Dionisio Blarena Pereda; vocales, don Miguel Angell Llarena Pereda don Eduardo Pérez Suárez, don Enrique Fariñas y don Ramón Romillo Laya.

## El club se fundó en la temporada 1980-81

## Socios

Cuenta el club con unos 210 socios de número, que abonan su cuota anualmente y el domicilio social está en la actual «Residencia Los Robles», de Villasante de Montija, en carretera Burgos-Santoña, s/n., teléfono 117023. El terreno de juego se denomina La Dehesa, situado en el mismo lugar, de dimensiones reglamentarias, vallado en su mayor parte exterior y cercado el terreno de juego con valla metálica de 1,25 metros de altura. Está sembrado de hierba y en su banda izquierda existen las instalaciones de almacén, sala de Juntas, bar y vestuarios pa-

ra árbitro y jugadores de equipos contendientes. En su parte superior existe un graderío escalonado para unos 500 espectadores sentados y su aforo total alcanza las 3.000 localidades. Es propiedad de la Residencia, que lo cede al club desinteresadamente y éste colabora económicamente en su conservación y mantenimiento.

Viste el club camiseta amarilla con lista azul añil en cuello y mangas, pantalón azul añil, con lista amarilla y medias amarillas con lista azul. La bandera es amarilla con la banda azul en diagonal. El escudo es el de la Merindad de Montija, flanqueado por dos robles verdes y la inscripción C.D. Los Robles Montija.

No tiene deudas la entidad, y hasta el momento ha cubierto todos sus compromisos económicos. El presupuesto de la actual temporada se cifró en millón y medio de pesetas aproximadamente. Para la próxima se calcula que hará falta medio millón más a causa de los desplazamientos y gastos superiores; no obstante nada podemos adelantar hasta tener conocimiento de la futura estructuración de Preferente de la que hasta el momento sólo tenemos conocimiento de oficio.

Los medios de que se vale nuestra entidad para su financiación son los que todos sabemos. Una constante entrega por parte de la directiva para allegar fondos con pequeñas rifas, sorteos, etc., cuotas y donaciones de socios incluidos montijanos o descendientes que residen incluso a distancia; una sustancial ayuda del Municipio que desde hace tres años nos ofrece y sobre todo la espléndida colaboración de nuestra afición que

con su numerosa asistencia y donativos acude al campo incluso en los duros días invernales, muy frecuentes en nuestra comarca. A pesar de todo es muy dura la lucha para subsistir y los momentos de agobio económico se producen todas las temporadas, especialmente al finalizar. Es por eso que esperamos que dada nuestra modesta, escasa y diseminada población tengamos ayuda de las entidades provinciales y de la comunidad castellano-leonesa para que podamos afrontar con dignidad la futura categoría, como merece esta gran afición que incluso nos acompaña en diversos desplazamientos.

## Tenis de Mesa

### Excelente encuentro del C.T.M. Burgos

Burgos (DB). — Ayer domingo se celebró la última jornada de la Liga Nacional de la Segunda División en la que el C.T.M. Burgos se jugaba la permanencia en la categoría, como así mismo el equipo contrario C.T.M. Basauri, por lo que el encuentro se presentaba difícil dada la trascendencia del mismo.

Era necesario remontar un 5-2 del partido de ida dado que a la hora de un posible empate a puntos la diferencia de juegos definiría la clasificación final.

Con gran afluencia de público que llenó la sala y animó constantemente a los jugadores y aplaudió en muchos momentos del encuentro, el C.T.M. Burgos afrontó el encuentro con un planteamiento técnico perfecto, saliendo Roberto Pérez de primero en un partido comprometido a priori y que se resolvió en un claro 2-0 a su favor, muy bien jugado por Roberto.

Se sabía que el segundo partido era clave por cuanto el jugador del C.T.M. Basauri, Pedro Díaz, había jugado el primer encuentro en gran forma. Y el planteamiento no podía ser otro que enfrentarle a Nacho Herrera. El partido fue excelente, resuelto por Nacho en un 2-0 a su favor con un juego muy vistoso por que los dos contrincantes eran de gran calidad.

Santi Pavón enfocó el tercer partido con gran moral. Había que ganar ese punto y lo ganó estupidamente por un 2-0, con jugadas que fueron muy aplaudidas.

El cuarto punto lo dirimían Roberto Pérez y Pedro Díaz. Y aquí fue cuando el encuentro adquirió auténtica categoría de final. Con un Pedro Díaz que necesitaba el punto por encima de todo y Roberto que, a pesar de perder el primer juego por 17-21 plantó cara con un juego muy eficaz ganando el segundo por un claro 21-15 y teniendo un 19-21 último en contra más que por méritos del contrario por tres jugadas de auténtica mala fortuna. Sin embargo jugó Roberto francamente bien.

Con 3-1 a favor del Club burgalés y tal como estaba planteado el encuentro, los dos puntos que faltaban para vencer, salvo catástrofe, estaban claros. Santi Pavón resolvió el suyo con un 2-0 evidente dadas las características de ambos contendientes, permitiéndose incluso cerrar el segundo juego con un 21-14 cuando pudo haberlo hecho por más diferencia.

Y el quinto punto lo ganó Nacho Herrera por 2-0 también y que nos dejó un sabor excelente de este deporte. Hizo jugadas espectaculares, algunas técnicamente perfectas y ofreciendo un espectáculo que fue muy aplaudido, tanteando los dos juegos con 21-9 y 21-14.

Final feliz para el Tenis de Mesa burgalés, que a través de su representante, el C.T.M. Burgos, podrá contar la próxima temporada con participación en categoría nacional.

## Rugby



### El C. D. Porcelos DMD se impuso con autoridad al Teka madrileño (23-4)

Burgos (J. M. Medrano). — El C. D. Porcelos DMD se impuso por un contundente veintitrés a cuatro al conjunto madrileño del Teka, perteneciente a la Escuela de Telecomunicaciones, en partido de rugby correspondiente a la quinta jornada de la fase de ascenso a Primera División. La primera parte terminó con dieciséis a cero, favorable al equipo local. En la fría mañana, en «San Amaro», no faltó el aliento de los incondicionales verdiblancos del Porcelos.

Dirigió el encuentro el colegiado vallisoletano Alonso Rajas. Bien.

C. D. Porcelos: César, Fernando (Alberto), Roberto, Joaquín, Eduardo, Juar Carlos, René, Rafa, Juan, Iñáqui, Cuqui, Paco, Lalo, Rodrigo (Juanjo) y Fenani.

Teka: Gómez, Alvarez, Ojeda, Márquez, Casado, Mencía, Martín, López, Del Olmo, Iguacel, Otaola, González, Jiménez, Seco y Viliena.

De importante podemos considerar la victoria del Porcelos, sobre el Teka madrileño, cuando sólo restan dos encuentros para dilucidar los candidatos al ascenso a Primera División. El León Rugby Club, el próximo domingo, día 11, y el Santander Independiente, son los obstáculos que separan a los burgaleses para el cambio de categoría. Si se consuma la presumible victoria ante los leoneses, el ascenso prácticamente será un hecho, aunque matemáticamente, para conseguirlo, sea preciso conseguir las dos victorias.

En el primer tiempo, el dominio del equipo burgalés fue total. Rodrigo consiguió once tantos con dos ensayos y un golpe de castigo. Un ensayo de René y una transformación de Fenani, completarían el marcador con el que concluyó la primera parte. El viento a favor del Porcelos, favoreció en cierto modo, el resultado obtenido en este período.

Tras la continuación, los madrileños salieron decididos a aminorar distancias, favorecidos por las condiciones climatológicas. Pusieron el ardor que les faltó antes del descanso. A los diez minutos, el madrileño Rodrigo, conseguía un ensayo,

lanzando un golpe de castigo que no alcanzó los frutos deseados. Fue un aviso para los madrileños quienes aparentemente llevaban la batuta del partido. Cuando faltaban dos minutos para la conclusión del encuentro se produce la jugada más vistosa de la contienda que puso rúbrica a una indiscutible victoria, Joaquín consiguió un ensayo bajo palos y Lalo la transformación, cerrando así el resultado definitivo de veintitrés a cuatro que, como anteriormente comentábamos, es un paso decisivo para la consecución del ascenso a Primera División.



### Liga de ascenso a Primera Nacional

Grupo A:  
Univ. Zaragoza 12-Hospitalet 10  
Fortuna 13-Elche 19

Clasificación:  
1-Ordizia R.T., 8 puntos.  
2-Hospitalet R.C., 6 puntos.  
3-C.D. Univ. Barcelona, 6 puntos.  
4-Les Abelles R.C., 6 puntos.  
5-C.D. Univ. Zaragoza, 5 puntos.  
6-Seminario Tarazona, 4 puntos.  
7-C.D. Fortuna, 3 puntos.  
8-Elche R.C., 2 puntos.

Grupo B:  
C.D. Ingenieros Industriales 30-León R.C. 25  
C.R. Atlético Portuense 26-Oviedo R.C. 0  
Alerta Independiente 27-Uni. Granada 16  
Conde Diego Porcelos 23-Teca R.C. 4

Clasificación:  
1-Conde Diego Porcelos 8 puntos.  
2-C.d. Ing. Industriales 6 puntos.  
3-Alerta Independiente 6 puntos.  
4-C.D. Univ. Granada 6 puntos.  
5-R. At. Portuense 5 puntos.  
6-Teca R.C. 4 puntos.  
7-Oviedo R.C. 4 puntos.  
8-León R.C. 1 punto.

## Taekwondo

### La selección burgalesa sexta en el Campeonato de España

Burgos (DB). — La selección burgalesa de Taekwondo, ha quedado clasificada en sexto lugar del Campeonato de España Junior, en sus categorías masculina y femenina celebrada el pasado fin de semana en el Polideportivo Municipal de Aluche en Madrid.

A nivel individual es necesario destacar la actuación de Javier Sáez, que después de haber vencido a los representantes de Castilla y León, Valencia y Galicia, perdió la final frente al madrileño, pero es necesario reseñar que en el segundo combate frente al valenciano sufrió un golpe que le originó un punto de sutura y en el tercer combate una distensión muscular con lo

que llegó a la final en inferioridad de condiciones.

Así mismo este excelente taekondista, no podrá acudir al Campeonato de Europa al cumplir 18 años en el mes de Agosto, celebrándose el Campeonato en Octubre.

Otros representantes burgaleses fueron Julio César, en la categoría de 54 kilos, que quedó eliminado en el primer combate y Joaquín Díaz en la categoría de 58 kilos, fue eliminado en el segundo combate.

El total de participantes en ambas categorías fue de 200. A nivel de selecciones el resultado final de la competición fue: 1º Cataluña, 2º Murcia, 3º Valencia, 4º Madrid, 5º Andalucía, 6º Burgos.

## Natación

El próximo fin de semana torneo de Castilla y León

### Siguen cayendo nuevos records provinciales

B). — Burgos (DB). — La Federación Burgalesa de Natación celebró la tercera Jornada del Campeonato Provincial de Invierno, habiéndose batido varios records provinciales, 11 en total demostrando los nadadores, una vez más la buena puesta a punto y las ganas de trabajar y superarse en este deporte que tanto sacrificio callado, supone día a día para aquellos que lo practican.

Es de destacar la digna competitividad entre los Clubs adscritos a esta Federación, así como la perfecta coordinación entre Federación, Colegio de Arbitros, nadadores y Servicio Municipalizado, que dá como resultado que jornada tras jornada se vayan alcanzando marcas que estaban intocables desde hace cuatro y cinco años.

200 metros libres femeninos. 15 años: Natalia Domingo Santos. D. Porcelos, 2'28"51. 2'27"65 (récord.).

100 metros mariposa masculino. 13 años: Alberto Sanmartín Zapatero. Gromber 1'15"34. 1'14"38 (récord.).

100 mariposa masculino. Absolutos: Carlos del Alamo Miguel. D. Porcelos 1'09"25. 1'08"59 (récord.).

100 metros femenino. 15 años: Diana López Fuente. Gromber, 1'18"37. 1'17"58 (récord.).

100 metros mariposa Femenino. Absolutos: Marimar Rodríguez Nidáguila. Diego Porcelos, 1'18"31. 1'17"39 (récord.).

400 metros libres masculinos. 13 años: Alberto Sanmartín Zapatero. Gromber, 5'31"41. 5'04"57 (récord.).

400 metros libres. Absolutos: Carlos del Alamo Miguel. Porcelos. 5'07"99. 4'58"73 (récord.).

400 metros libres femenino. 12 años: Pilar Ciudad Velasco. Gromber, 5'59"01. 5'46"51 (récord.).

400 metros libres femeninos. 15 años: Natalia Domingo Santos. D. Porcelos, 5'49"70. 5'34"76 (récord.).

200 metros braza masculino. 15 años: Domingo Contreras Blanco. Gromber, 2'57"55. 2'56"98 (récord.).

200 metros brazas femeninos. Absolutos: Marimar Rodríguez Nidáguila. D. Porcelos, 3'01"47. 2'57"90 (récord.).

Significar la buena actuación en competición amistosa, organizada por el Club Torrelago de Valladolid, tuvieron los nadadores de nuestra provincia compitiendo con las mejores selecciones de la Comunidad Autónoma Castellano-Leonesa, consiguiendo el equipo del Gromber un meritorio segundo puesto detrás del equipo vallisoletano y un discreto quinto puesto el Diego Porcelos delante incluso de selecciones como la de Palencia.

También con motivo de las fiestas de San Juan del Monte en Miranda de Ebro ha sido invitada la Federación a un encuentro amistoso entre equipos de Vitoria, La Rioja, Burgos y Miranda. Por ello se están haciendo los preparativos al respecto y participarán los dos equipos de la ciudad al completo.

Igualmente queremos destacar la intensa preparación que se está llevando a cabo con el fin de disputar el segundo Campeonato de Comunidades Autónomas a celebrar en León los días 10 y 11 de Mayo, como fase previa para el Campeonato Nacional de Comunidades a celebrar en Valencia.

**Baloncesto**

A falta del partido Caja Ronda - Oximesa

**Todo decidido en Primera «B»**

*Resultados del Trofeo «Caja de Ahorros Municipal»*

**Burgos (J.L.S.).—A falta de conocer el vencedor de la final de los «play-off» de ascenso entre Caja de Ronda y Oximesa, se puede decir que todo ha quedado aclarado en la Primera División «B». Ya saben los lectores que Tizona continúa un año**

**más en esta categoría, y ayer quedó eliminado el Procesador en Málaga. Por abajo, la lucha ha sido, sin duda, mucho más dramática, pues no se trataba de un premio lo que se jugaban los equipos, sino de un auténtico castigo.**

Así, junto al Canoe N.C. e Institución Logos, ya descendidos, se precipitan en Segunda División el Seguro Caudal y el Hospitalet, por lo que en consecuencia mantienen la categoría el Choleck Lliria y el Lagisa Baloncesto, equipo este último que de poderse clasificar líder de la B-2 pasó a tener que disputar los «play-off» de descenso por culpa del partido que perdió en su propio feudo del Pabellón de Muestras, precisamente ante el Hospitalet, el equipo que desciende eliminado por los asturianos.

Sin embargo, y por culpa de que aún no se ha decidido quien asciende a Primera (Oximesa o Caja de Ronda) aún no se puede hablar de cómo se conformarán los grupos la próxima temporada, aparte, claro está, de que aún faltan por conocerse los ascendidos de Segunda, que saldrán del torneo de Badajoz.

Y si antes señalábamos el descenso del equipo de Primera B, el Canoe N.C., no queremos pasar por alto el hecho de que el equipo femenino de Primera División, de dicha entidad madrileña, se ha proclamado campeón de España al derrotar el Tortosa en el partido de desempate por 82-73. Es la tercera Liga consecutiva que consiguen las «nadadoras» y que suponemos, habrá servido para aliviar el profundo disgusto producido por el descenso de los hombres.

**Triunfo del Breogán en Ferrol**

Con las cámaras de televisión como testigos, el Breogán se impuso al Clesa Ferrol en el Pabellón de La Mata, por 81-68 en partido correspondiente a la cuarta

jornada del grupo «A» de la Copa Príncipe de Asturias.

Y ya que hemos hablado de las cámaras de televisión, podemos y debemos señalar dos cosas: Al alternar esta retransmisión con el Gran Premio de España de Motociclismo y la final de la Recopa de baloncesto, algo raro debió ocurrir cuando en una de las conexiones se nos ofreció en diferido una buena parte del encuentro, después de haberlo visto en directo minutos antes, mientras el comentarista, cuyos conocimientos técnicos no discutimos, pero a quien queremos recordar que el gentilicio de los nacidos en Lugo no es «lugués», como él se empeñaba en decir una y otra vez, sino «lucense». En fin, un lastimoso trabajo. Se ve que no siendo los partidos en que intervienen los equipos grandes, estos señores no se pueden asomar a esta clase de partidos, porque sus equivocaciones son inevitables.

**Resultados y clasificaciones**

Play-off de ascenso: Caja de Ronda, 82; Procesador, 73.

Play-off de descenso: Lagisa Baloncesto, 100; Hospitalet, 91.

Choleck Lliria, 76; Seguros Caudal, 69.

Play-off para el título femenino:

Canoe, 82; Tortosa, 73.

Play-off de descenso: Las Banderas, 92; Hospitalet, 94.

**Torneo «Caja de Ahorros Municipal»**

Categoría junior-senior: D. Cancha, 88; Velomoto, 45.

Tizona «B», 44; Gromber, 84.



*Ramón, que el pasado sábado luchó denodadamente ante la defensa granadina, no tuvo una actuación excesivamente destacada, sin embargo y pese a la lesión que ha venido arrastrando en las últimas jornadas, demostró que en cada partido se entrega sin reservas y unas veces, las cosas le salen bien y otras, como el pasado sábado, no tan bien.*

- Arlanzón, 44; Discóbolo, 72.
- Carrusel, 78; Discóbolo Jr., 47.
- Categoría juvenil masculino: Tizona «A», 80; M. Evelio, 63.
- Marcor La Salle «B», 67; M. Claudio, 58.
- Diego Porcelos «A», 29;
- Marcor La Salle «A», 134.
- Medinés, 70; Diego Porcelos «B», 54.
- San Julián, 48; Tizona «B», 42.
- Categoría juvenil femenino: Visitación, 38; Burgos «C», 29.
- Burgos «D», 44; Jesús María, 35.

**Conquistar el final**

Burgos (Angel López Ochoa). — Cuesta mucho esfuerzo, trabajo y sacrificio conquistar el final de la temporada, sobre todo en algunas jornadas, cuando el cuerpo no está muy ágil, cuando las cosas no salen como estaban planificadas y cuando entreandor, directivos y economía penden de un hilo. Algo de esto ha ocurrido con el Club Baloncesto Tizona, que en la noche del pasado domingo, amigo lector, llegó a conquistar el final de una temporada con la misma ilusión y esperanza de siempre. El Tizona ha cerrado de forma brillante una Liga, que no ha sido nada sencilla. Simplemente ha hecho consolidar una categoría que tantos esfuerzos logró sembrar.

Desde estas líneas, con sinceridad y burgalesismo, aprovechando que el mes de Mayo está recién estrenado, encargo unos claveles para regalar a los miembros de este club y a una afición que, jornada tras jornada, ha venido apoyando a su equipo. Y envió estos claveles cuando me siento completo de naturaleza, en plena tarde de áurea madurez, como decía Juan Ramón Jiménez, que al final llegó a ser un poeta muy primaveral y otoñado. Quizá, con el final de la Liga, los más bellos crepúsculos han estado al lado del Tizona y su afición para convertirse en esperanza y llevarla en el ojal de la americana.

Celebramos, por tanto, la notable actuación del Tizona en un campeonato donde el equipo burgalés, de salir como carne de cañón, se convirtió en un bloque respetado, admirado y hasta temido. En la noche del pasado sábado cayó con dignidad y orgullo. La reválida del Tizona en la campaña 1985/86 no ha sido sencilla ni cómoda ni tranquila.

Por eso, desde estas líneas, queramos felicitar a la gran familia del Tizona, que de ser unos cuantos, se ha convertido en mayoría. Una afición ejemplar al lado de su equipo ha sabido conquistar el final para abrir las puertas de la esperanza de cara a la próxima campaña que debe comenzar ahora mismo. Aquel Tizona vacilante, entre «batallas personales» y caprichos de cierto mecenaz pasó al recuerdo. Ahora, después de haber culminado una reválida, este Tizona debe de mirar otras cotas. Seguir en Primera «B», sin sponsor, es toda una hazaña que comenzó por el hacer de Alberto Pesquera y sus muchachos en la cancha. Sigo diciendo que Alberto Pesquera ha cumplido con creces profesionalmente en un país donde nunca se perdona el éxito profesional. Un técnico, que según me cuentan, ha sufrido mucho. Incluso un grupo de forofos estuvo a punto de abrir un proceso previo a la defenestración. Quedó abortado y Pesquera con la plantilla que disponía siguió adelante. Jugadores y técnicos ha hecho de su sencillez una bandera entregada a la directiva.

Una directiva que ya maduró y va tomando el oficio a lo difícil que resulta ser directivo en un club con escasos recursos financieros, pero millonario en promesas. Promesas, ¿cuántas se han quedado en el camino en esta temporada? Y a falta de apoyos económicos, directiva y plantilla echó a andar con tremendo riesgo. Cada final de mes era casi una angustia. Sólo superada con la profesionalidad de un técnico y de unos jugadores y de una directiva cumpliendo con su responsabilidad. El sueño del ascenso se acarició, pero conquistar el final ha sido, a nuestro juicio, el gran sueño hecho realidad. Ahora, sin esperar al mañana, el Tizona debe de comenzar a mirar otros horizontes. Es hora de dejar atrás anécdotas, chismes, dimes y diretes para hacer de este Tizona sólo un club con sponsor. ¿Vamos a permitir que el club burgalés siga ahogado en el terreno económico? Sería injusto, inhumano y hasta anti-burgalés. La debilidad del presidente, Carlos Viejo, su equipo directivo, su organigrama y hasta sus actuaciones han sido las del trabajo. No han buscado protagonismo. Los responsables del Tizona, con sus aciertos y errores, han buscado, por caminos diferentes, elevar al Tizona de la anécdota, del chisme o de la rabieta, a la categoría. No, amigo lector, no ha sido sencilla ni cómoda la labor de estos hombres. Vaya para ellos, sin dar palmaditas que no es nuestro estilo, un sincero aplauso porque cuando hay interés, sacrificio y esfuerzo el camino se conquista. Claro que, a veces, los directivos hacen sus «movidas». De todo tiene que haber en una familia.

De todas formas, el balance final es el que cuenta. Desde este comentario pedimos a los aficionados un sincero análisis de un campeonato difícil. No es bueno limitarse a lo fácil para empezar a romper la cuerda por lo más débil. La trayectoria del Club Baloncesto Tizona en el ejercicio 1985/86 ha sido brillante. Es tiempo, momento y lugar para que las firmas comerciales vayan a la sede del club a lanzar sus ofertas. Un año más sin total respaldo económico sería dramático y esa categoría alcanzada con dignidad pasaría al terreno del chisme. Se ha conquistado el final y se ha llegado a la elección, a la triste elección que tenía Simone Beauvoir: «Del cielo de las ideas a la tierra de los hombres». Es la hora del Tizona para tener un jardín con flores. Un jardín sin flores es algo así como un club sin sponsor. Y esto no puede seguir así. En fin, se cerró la temporada. Esperan más. Suerte y acierto para la próxima.

**Tenis**

**Nystroem consiguió el Grand Prix de Madrid**

**Madrid (Efe). — El sueco Joakim Nystroem, cabeza de serie número uno, ha conquistado hoy, el título en el XV Gran Prix de Madrid, de tenis, disputado en el Club de Campo Villa de Madrid.**

**Nystroem, actualmente séptimo jugador mundial, venció en la final a su compatriota Kent Carlsson, cuarto cabeza de serie y 39 ATP, por 6-1 y 6-1.**

La fama de que venía precedido Joakim Nystroem, por sus victorias en las finales de los torneos de Toronto, La Quinta, Rotterdam y Montecarlo, quedó ratificada en el de Madrid, al conseguir su quinto título en la actual temporada.

desde dieciseisavos de final, eliminó a los españoles Juan Aguilera (6-2, 6-1) y Fernando Luna (6-0, 7-6), al paraguayo Víctor Pecci (6-2, 7-5) y al germano federal Andreas Maurer (6-4, 6-4), hasta conseguir el título con un rotundo 6-1 y 6-1 frente a su compatriota Kent Carlsson.

la lluvia— se enfrentaban dos concepciones distintas de practicar el tenis. Nystroem, sobrio, con movimientos sin esfuerzo, golpes de drive y de revés a dos manos siempre ajustados y dando la sensación de ser fácil lo que es difícil, Carlsson, con desplazamientos forzados, entregándose y poniendo todo su empeño y fuerza en cada raquetazo, pero con un débil saque y menos recursos que su rival.

venció en la final de dobles del Grand Prix de Madrid a los españoles Jesús Colás-David de Miguel, por 6-2 y 6-2.

Los españoles, que hasta la final no habían perdido ningún set, eliminaron en rondas anteriores a Meinecke-Osterthun (FRG), Avendaño-Rebolledo (ESP-CHI) y Aerts-Mallar (BRA).

**Nystroem-Jarryd vencieron en dobles**

La pareja sueca Joakim Nystroem-anders Jarryd

La pareja sueca también se mantuvo imbatida en los parciales hasta calificarse para la final, tras eliminar en el camino a Clavet-Tous (ESP), El Mehelmy-Stepanek (EGY-FRG) y Di Laura-Javier Sánchez (PER-ESP).

## Balonmano

### Apretado triunfo del Barcelona ante el Grosswallstadt, en Recopa (20-18)

Barcelona (Efe). — El Barcelona derrotó al Grosswallstadt, de Alemania Federal, por 20-18 (11-9), en partido de ida correspondiente a la final de la Recopa de Europa de balonmano, disputado en el Palau Blaugrana, ante unos 3.300 espectadores.

Barcelona: Herrero; De la Puente (4, 2 de penalty), Serrano (1), Papitu (6, 1 de penalty), Argudo (2), Castellvi (2), Sagalés (2) —equipo inicial— Rau (1), Ariño, Rubira, Uría (2, 1 de penalty) y Kosovac.

Grosswallstadt: Ruch; Schwalb (3), Paul (2), Damm (2), Muller (3), Rooth (3), Freisler (3, 1 de penalty), Gnau —equipo inicial— Formel, Gaydoal, Klusspils (2) e Ihofotter.

Árbitros: Valcic y Mitrovic (yugoslavos). Excluyeron por dos minutos a Grau y Freisler. Descalificaron con tarjeta roja directa, a falta de un minuto para la conclusión del partido, a Castellvi y Rooth.

Marcador cada 5 minutos: 1-1, 3-4, 6-5, 7-7, 10-8, 11-9 —descanso—, 11-12, 13-13, 13-15, 15-16 y 20-18 final.

Corta renta la que logró el Barcelona ante el partido de vuelta, que se disputará en tierras alemanas el domingo próximo, y difícil tiene, pues, revalidar por tercera vez consecutiva la Recopa de balonmano.

De salida, lo que sería la tónica de todo el partido, tanto barcelonistas como alemanes, mantuvieron un



Plantilla del Barcelona 1985/86.

apretado codo a codo en el marcador que nunca superaría los dos goles de diferencia entre unos y otros.

Se produjeron empates a uno, dos, tres, cuatro, cinco, seis y siete, a partir de esta última igualada el Barcelona lograría su máxima ventaja al lograr un parcial de 10-8, que consiguió mantener hasta el descanso, con dos goles de diferencia, 11-9.

A lo largo de los primeros 30 minutos, la defensa alemana alternó el 4-2 y el 3-3 mientras que el Barcelona realizó un 6-0 presionante, con Grau y Uría en defensa y Serrano-Papitu en ataque.

Nada más iniciarse el segundo período, los alemanes reaccionaron y lograron a las primeras de cambio igualar la contienda a once, e incluso ponerse con dos goles de ventaja sobre los catalanes, 11-13.

La reacción blaugrana

no se hizo esperar y empataron a 13, pero una vez más los visitantes lograron marcharse con dos goles de ventaja: 14-16.

Otra vez el ímpetu local, con más fuerza que cabeza logró empatar a 16 y más tarde a 17. A falta de dos minutos y medio el lateral blaugrana Papitu logró establecer un 19-17, aunque en el tiempo restante los teutones controlaran el balón los dos últimos minutos, para acabar materializando su último gol 19-18.

Prácticamente y cuando el tiempo concluía el extremo Sagalés, en rapidísimo contragolpe estableció el definitivo 20-18.

#### Ascenso de honor y fase del sector Segunda División

El Clubasa, de Santander, ha ascendido a la División de Honor masculina de balonmano, al haber vencido ayer al EMT Pegaso de Madrid, por 22-24.

#### Galicia

- 1.—Oarso Guipúzcoa
- 2.—Anaitasuna Pamplona
- 3.—Academia Octavio Vigo

#### Madrid

- 1.—San Julián Barcelona
- 2.—Cajamadrid
- 3.—Iberduero

#### Asturias

- 1.—Lagisa Grupo
- 2.—Zaragoza
- 3.—Círculo Mercantil

#### Melilla

- 1.—Renault Melilla
- 2.—Calasanz
- 3.—Ebasur

#### Valencia

- 1.—Tarrasa
- 2.—Seat
- 3.—La Salle San Rafael

#### Tenerife

- 1.—Maritim Puerto Cruz
- 2.—Puente Genil
- 3.—Cádiz

## Tiro

### Sin sorpresas en el provincial de avancarga

Burgos (DB).—En la mañana del domingo, y en las instalaciones del Campo Municipal de Tiro el Cerro, se celebró el Campeonato Provincial de Armas de Avancarga, que contó con una buena participación de tiradores y con un público interesado que siguió el desarrollo de las pruebas en buen número. La tirada dio comienzo a las diez y media de la mañana, terminando a primeras horas de la tarde. Puntuaciones muy altas es el denominador común a las cuatro modalidades disputadas en las que puntúan los dos primeros.

#### Pistola

- 1.—Eduardo Fernández, 93 puntos.
- 2.—Javier Miguel Angulo, 93.

Aquí fue preciso el desempate verificándose

se por el número de impactos en 10.

#### Revólver

- 1.—Javier Miguel Angulo, 94 puntos.
- 2.—Antonio Tames, 93.

#### Pistola chispa

- 1.—Eduardo Fernández, 88 puntos.
- 2.—Javier Vivar Martínez, 87.

#### Fusil

- 1.—Alfredo Barral, 93 puntos.
- 2.—Javier Miguel Angulo, 91.

Esto fue todo lo que dio de sí el Campeonato Provincial de Armas de Avancarga en su edición de 1986, sin sorpresas y volvemos a recalcar altas puntuaciones, 93 y 94 puntos de 100 posibles, diez disparos.

## Judo

### Actuación de judokas burgaleses en Madrid

Burgos (DB). — Ayer se disputó, en el Palacio de los Deportes de Madrid, el VII Trofeo Internacional «Villa de Madrid» de judo. Con participación de los equipos nacionales senior y junior de España, las Federaciones Regionales de nuestro país y de Francia, Túnez, Argelia, Argentina, Marruecos, Portugal y República Dominicana.

La Federación Burgalesa de Judo participó con el siguiente equipo, que tuvo suerte diversa: Alfonso Vicente (60), pierde con Ayala, de Madrid, por juko, y Villalmanzo, también resultó vencido con Osuna, pero entra en repesca y pierde cuando iba ganando el combate.

Tomás Arnáiz (65),

gana dos combates y pierde con Blás, de Vizcaya, y Alberto Domingo también fue inferior al representante de Castilla la Mancha. Ramón Fernández (71), ganó dos por koka y juko, pero no pudo con el representante madrileño. Simón Arranz no consiguió vencer a Gardel por wazan, que después resultó ser el campeón de España. Miguel Balbás (78), logró dos victorias, por koka y juko, pero no pudo con el campeón junior de España.

Analizados los resultados podemos decir que son discretos, pero hay que tener en cuenta la calidad de la gran mayoría de los participantes, así como la juventud y por tanto inexperiencia de los judokas burgaleses.

## Trial

### Aldecoa, de Vitoria, de adjudicó el «Ciudad de Briviesca»

Briviesca (Especial para D.B.). — El vitoriano F. Javier Echaco, se adjudicó la prueba de trial «El Trofeo Ciudad de Briviesca», disputado en los alrededores del Santuario de Santa Casilda, mañana, martes, se celebrará la popular romería. Organizado por el Real Moto Club Burgales, la competición trialera contó con el patrocinio del Ayuntamiento de la capital burebana.

La clasificación general es la siguiente:

- 1.— F. Javier Aldecoa Echaco, Vitoria, 24 puntos.
- 2.— Javier Busto Olávarri, Bilbao, 27.
- 3.— V. Martín de Moratín, Pamplona, 32.
- 4.— Federico Pérez Sanz, Bilbao, 33.
- 5.— F. Javier Antolín Aguado, Palencia, 37.
- 6.— Goyo Tejero Guerra, Bilbao, 39.
- 7.— J.M. Vicuña Vicente, Pamplona, 61.
- 8.— Fernando Sarralde Vizuete, Briviesca, 62.
- 9.— Joaquín Rodríguez Sauria, Santander, 62.
- 10.— Carlos Benito Iglesias, Palencia, (S.P.).

## Hípica

### Concurso infantil en la Ciudad Deportiva

Burgos (DB). — Se celebró en la pista cubierta de la Ciudad Deportiva Militar «Gral. Yagüe» un Concurso Hípico Infantil. En la prueba participaron 35 alumnos de edades comprendidas entre los 10 y los 14 años, que realizan su preparación en la Escuela de Equitación de dicha sociedad deportiva.

Estos jóvenes jinetes y amazonas suplieron con gran decisión e ingenio su escasa experiencia en la práctica de esta disciplina deportiva.

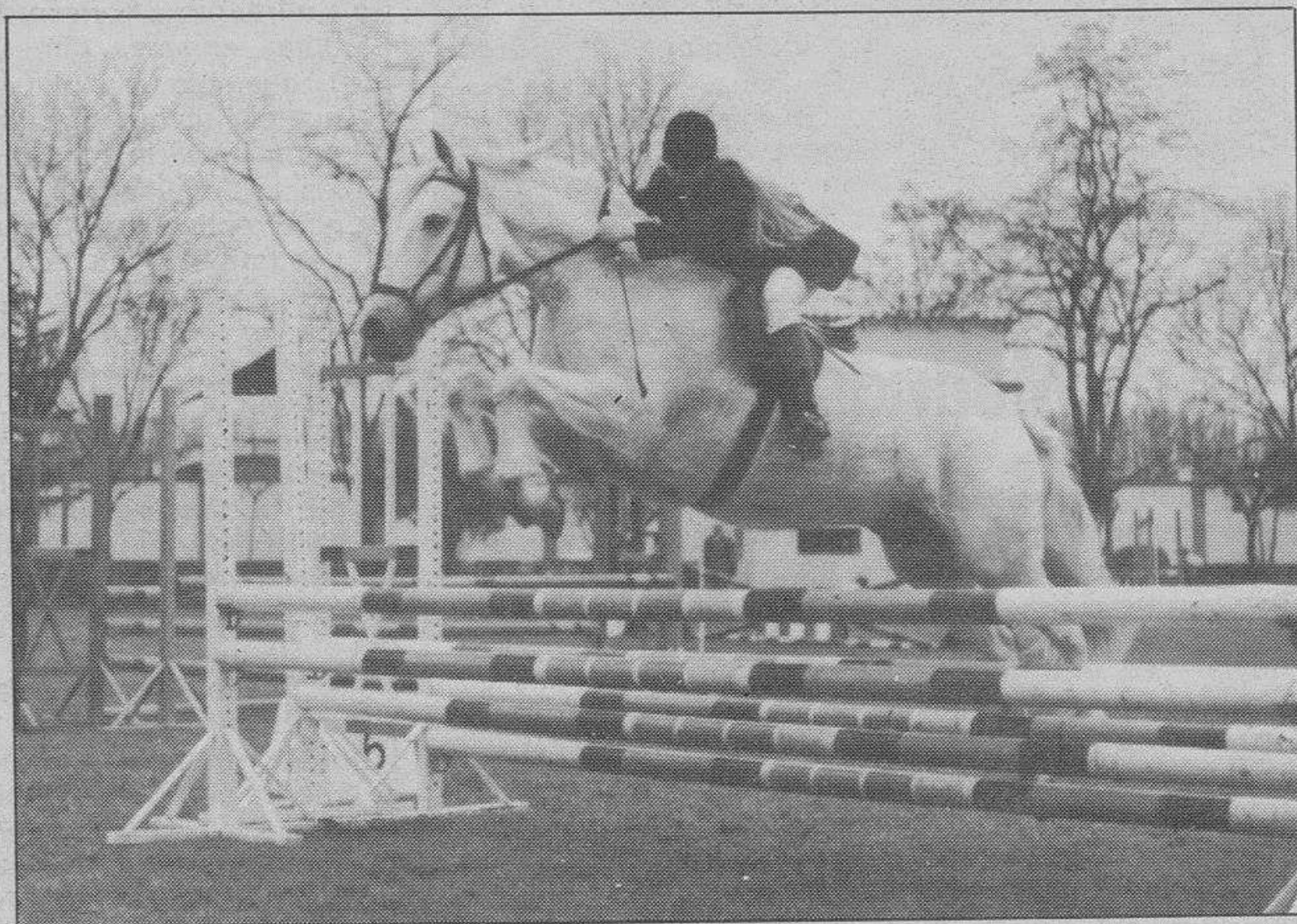
El jurado calificador estuvo compuesto por Don Víctor Guitián y Don Alberto Selma, actuando de juez de pista Don Pedro Cabo.

Al finalizar la prueba, la clasificación quedó de la siguiente forma: Primer premio, Caballo Veneno, montado por el Sr. Gómez.

Segundo premio, Caballo Feo, montado por la Srta. Alvargonzález.

Tercer premio, Caballo Dafil, montado por la Srta. García.

Obtuvieron mención especial:



Una de las amazonas infantiles en pleno esfuerzo de la prueba

Cuarto premio: Caballo Gitano, montado por el Sr. Rodríguez-Salazar.

Quinto premio: Caballo Pirata, montado por la Srta. Moliner.

Sexto premio: Caballo Feo montado por la Srta. Gómez.

Séptimo premio: Caballo Baturro, montado por el Sr. Cavia.

Octavo premio: Caballo Ribereño, montado por el Sr. Molinos.

Noveno premio: Caballo Gitano, montado por el Sr. Calvo.

Décimo premio: Caballo Pirata, montado por el Sr. Fernández.

A continuación se procedió a la entrega de trofeos y premios que fueron donados por la Caja de Ahorros Municipal.

Motociclismo



Los pilotos oficiales de Derbi, maravillaron en el circuito permanente del Jarama. (Telefoto Efe).

Recital español en el Jarama

## «Aspar», Nieto y «Champi», juntos en el podium, ante el delirio de los aficionados

Madrid (M. Lorenci). — Por primera vez en la historia del Campeonato Mundial de Velocidad, tres pilotos españoles subieron al podium en una misma categoría. Jorge Martínez «Aspar», Angel Nieto y Manuel Herreros «Champi», «Las balas rojas» de Derbi coparon los tres primeros puestos, imponiéndose al suizo y actual campeón, Stefan Dorflinger, en un festival español que hizo las delicias de los cerca de 90.000 aficionados presentes hoy en el Jarama. Sito Pons subía también al podium, tras obtener un muy meritorio tercer puesto en 250 centímetros cúbicos. El único español en la categoría reina, Juan Garriga logró puntuar en su debut en 500, al entrar en octava posición.

La magnífica actuación de los tres hombres de Derbi haría llegar casi al delirio a los aficionados. Al concluir la carrera los tres pilotos se bajaban de sus máquinas en el «supersiete» donde miles de aficionados hicieron estallar sus tracas para agradecer el triunfo. Las lágrimas se le escaparon a Aspar.

Al iniciarse la carrera, como ya es siendo habitual, Nieto realizó una penosa salida, mientras que «Aspar» y «Champi» tomaban el mando con la incomoda presencia de Bianchini y Dorflinger. Nieto haría después una magnífica remontada y los tres españoles comandarían ya la cabeza hasta el final.

### «Sito» tercero

La prueba de 250, que se corría en último lugar tuvo un accidentado principio. La Yamaha del japonés Taira se iba al suelo, arrastrando en su caída a otros cuatro pilotos. Hubo que suspender y retrasar en media hora la salida, en la que estuvieron todos los accidentados excepto el japonés, lesionado de poca gravedad. También había caído en la vuelta de reconocimiento el venezolano Carlos Lavado; Lavado tomaría la salida con su segunda moto para imponerse brillantemente en la prueba.

Mang, Lavado y Sito se fueron adelante desde el principio. Hasta la vuelta 20

mandaría la honda oficial de Aleman, que cedía su puesto a la Yamaha de Lavado. Sito se mantuvo con su Honda-Camps en el tercer puesto durante toda la prueba, manteniendo un terrible duelo con Antón Mang y con Martín Wimmer que había conectado con la cabeza en las últimas vueltas. Lavado cruzó la meta con unos metros, mientras que Mang Sito y Wimmer, entraban en un pañuelo y con el puño a todo gas, logrando el alemán, muy apuradamente la segunda plaza y Pons la tercera.

Una gran victoria la del venezolano, que sufriría ayer una caída en entrenamientos y que corrió con una máquina de repuesto, sin que ello mermara en absoluto sus posibilidades.

Carlos Cardus, coequipier de Sito Pons en el Honda-Camps, se vio obligado a retirarse por problemas mecánicos cuando ocupaba el puesto número 15.

Si los españoles mandaron en 80, los italianos lo hicieron en 125 centímetros cúbicos. Se impuso sin excesivas dificultades el campeón del pasado año, el italiano Fausto a los mandos de su Garelli. Gresini no tuvo la esperada oposi-

ción de su maestro, el campeónísimo Angel Nieto, que se veía obligado a abandonar en la tercera vuelta al romper el cigueñal de su Ducados. No obstante el segundo piloto de la marca, el también italiano Domenico Brigaglia hizo frente a Gresini durante toda la prueba, logrando a la postre el segundo puesto. El tercer puesto fue para la MBA de Enzo Gianola.

El mejor español en esta cilindrada fue Andrés Sánchez Marín con MBA. Martín tras una magnífica carrera sufrió una caída a pocos metros de la llegada cuando ocupaba la octava posición. Lograría, no obstante recuperarse y entrar en la zona de puntos, pese a ceder dos posiciones.

La sorpresa en la categoría reina fue el abandono del insuperable Freddie Spencer, que había comandado la carrera con autoridad desde el principio. El australiano Waive Gardner y el norteamericano Eddy Lawson con Honda Y Yamaha, respectivamente, se mantuvieron siempre «a rebufo» de Spencer hasta que éste entró en boxes para no salir.

## Clasificaciones

### Clasificación de 80 c.c.

1.	Jorge Mtnz. Aspar (ESP)Derbi	37:01.75
2.	Angel Nieto (ESP) Derbi	37:09.45
3.	Manuel Herreros (ESP)Derbi	37:10.35
4.	Pier Paolo Bianchi (ITA)Tul-Sell	37:41.12
5.	Ian McConnachi (GBR) Krauser	37:43.92
6.	Juan Bolart (ESP) Autisa	38:22.19
7.	Gerhard Walbel (FRG) Real	38:22.19
8.	Hubert Abold (FRG) Seel	a 1 vuelta
9.	Stefan Dorflinger (SUI) Krauser	a 1 vuelta
10.	Domingo Gil (ESP) Autisa	a 1 vuelta

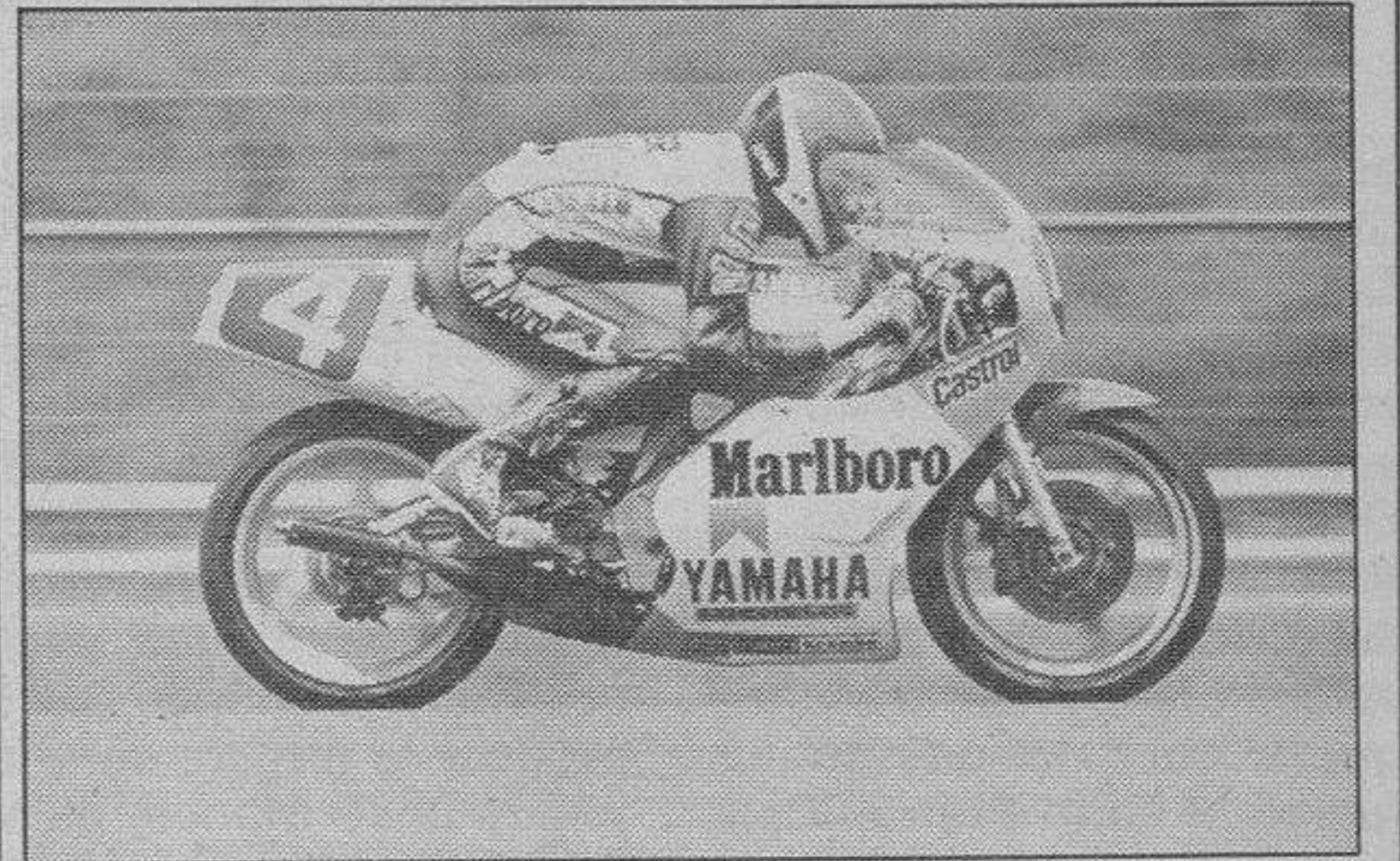
20.	Juan Esteve (ESP) Autisa	a 2 vueltas
22.	Ramiro Blanco (ESP) Krauser	a 4 vueltas

La vuelta más rápida de la carrera ha sido realizada por Jorge Martínez «Aspar», con un tiempo de 1:38.50, a una media de 121,128 kilómetros hora.

### Categoría 125 c.c.

1.	Fausto Gresini (ITA) Garelli	45:30.63
2.	Domenico Brigaglia (ITA)Ducados	45:35.38
3.	Ezio Gianola (ITA) MBA	45:53.16
4.	Luca Cadalora (ITA) Garelli	46:00.62
5.	Jhonny Wickstrom (FIN)Tunturi	46:51.88
6.	Willi Pérez (ARG) Zanella	47:03.40
7.	Pier Paolo Bianchi (ITA)Elit	47:09.45
8.	Andrés Sánchez (ESP) MBA	48:18.87

12.	Fernando Gzalez. (ESP)MBA	a 1 vuelta
13.	Daniel Mateos (ESP) MBA	a 1 vuelta
17.	Antonio Oliveros (ESP)San Bener	a 2 vueltas



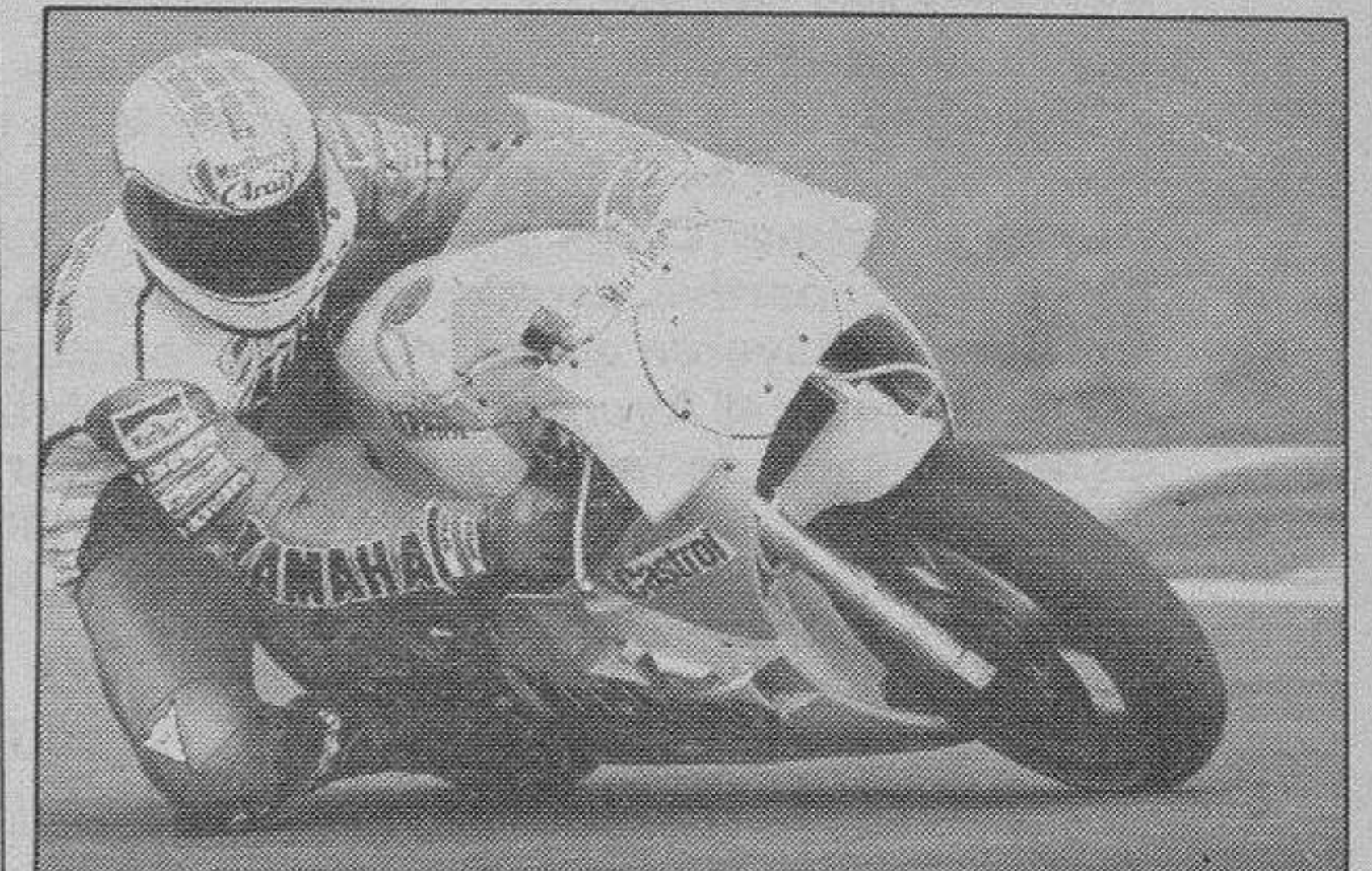
Martín Wimmer con su Yamaha 250 cc. no pudo coger a Pons.

### Categoría 250 c.c.

1.	Carlos Lavado (VEN) Yamaha	47:50.43
2.	Antón Mang (FRG) Honda	47:52.61
3.	Alfonso Pons (ESP) Honda	47:52.80
4.	Martín Wimmer (FRG) Yamaha	47:52.95
5.	Jacques Cornu (SUI) Honda	48:22.43
6.	Pierre Bolle (SUI) Parisienne	48:27.74
7.	Donnie McLeod (GBR) Armstrong	48:31.34
8.	Jean F. Balde (FRA) Honda	48:36.79

18.	Antonio Boronat (ESP) J.J. Cobas	a 1 vuelta
21.	Antonio García (ESP) Honda	a 1 vuelta

La vuelta más rápida de la carrera fue realizada por Martín Wimmer, con un tiempo de 1:31.05, a un promedio de 131,039 kilómetros hora



El británico Rob McElnea en 500 cc. entró por delante de Juan Garriga.

### Categoría 500 c.c.

1.	Wayne Gardner (AUS) Honda	56:01.87
2.	Eddy Lawson (USA) Yamaha	56:03.94
3.	Mike Baldwin (USA) Yamaha	56:19.04
4.	Randy Mamola (USA) Yamaha	56:30.03
5.	Cristian Sarron (FRA) Yamaha	56:31.84
6.	Raymond Roche (FRA) Honda	56:31.93
7.	Rob McElnea (GBR) Yamaha	56:32.34
8.	Juan Garriga (ESP) Cagiva	57:15.86

La vuelta más rápida de la carrera fue realizada por Wayne Gardner con un tiempo de 1:29.35, a un promedio de 133,532 kilómetros hora.

En 250 cc.

## Carlos Lavado, del suelo al infinito

El piloto venezolano Carlos Lavado (Yamaha), se ha adjudicado la victoria en la prueba de 250 cc. del Gran Premio de España de Motociclismo, que ha tenido un comienzo accidentado, que obligó a suspender la prueba cuando los corredores rodaban la primera vuelta.

Al darse la salida el japonés Tadaiko Taira (Yamaha), segundo tiempo en entrenamientos, arrancaba mal, se cruzaba de un lado a otro de la pista y

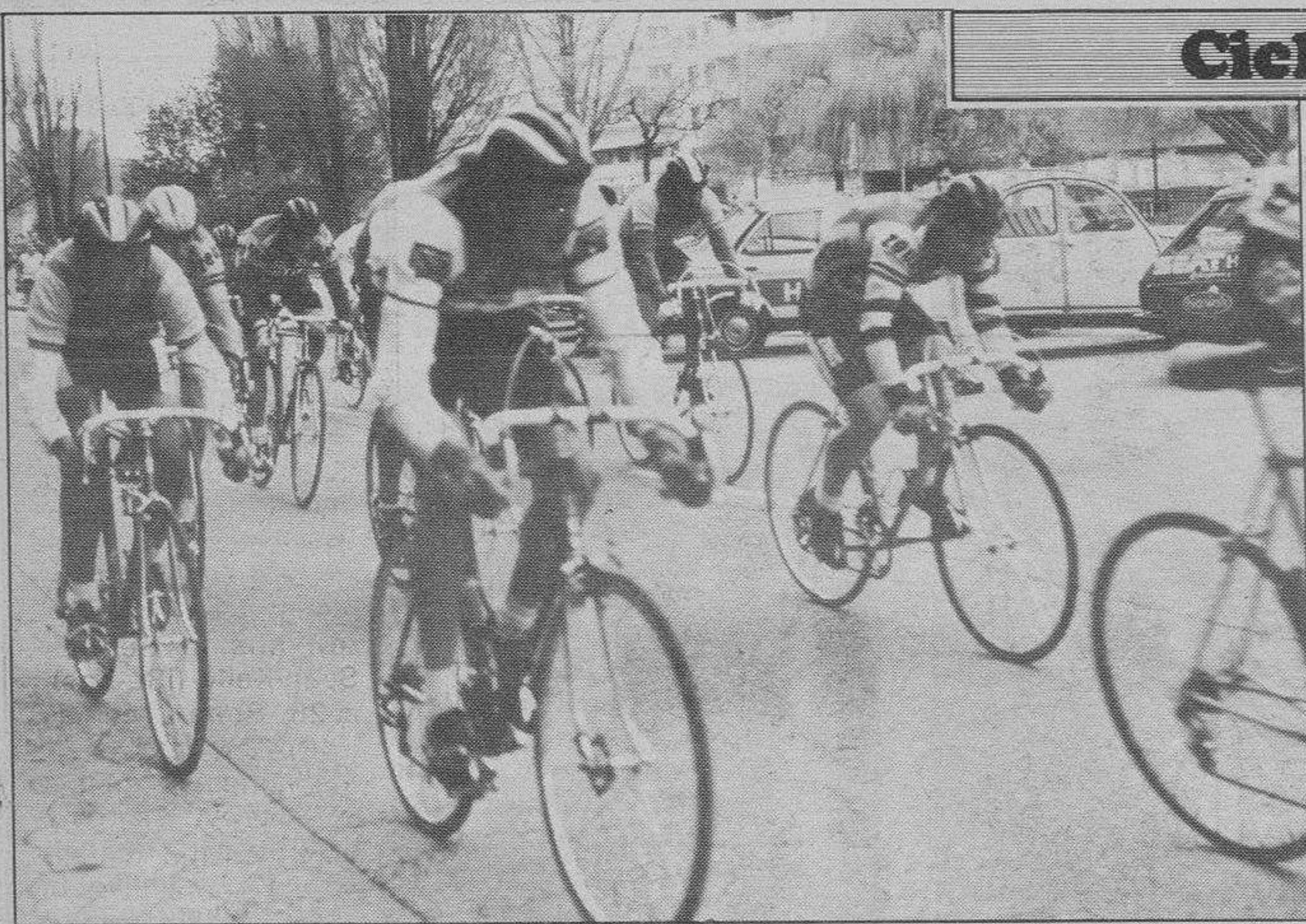
provocaba un accidente en el que se veían implicados otros cuatro corredores más, el suizo Roland Fremond (Yamaha), el francés Bruno Bonhuil

(Honda), el italiano Sergio Pellandini (Honda) y el belga Stephane Martens (Yamaha).

El director de carrera saca la bandera roja y suspende la prueba para poder atender a los pilotos lesionados, retirar las máquinas y limpiar la pista, en la que se había derramado aceite y había múltiples fragmentos de los

carenares de las motocicletas.

A pesar de la aparatividad del accidente el piloto que presentaba las lesiones más importantes era el japonés Taira que sufrió fractura del tobillo derecho y tuvo que ser trasladado a un centro hospitalario de Madrid, para ser atendido adecuadamente.



## Ciclismo



Un momento de las pruebas disputadas ayer domingo

Con la organización del Club Ciclista Bungalés

## Exito en los Trofeos de la «Caja de Ahorros del Círculo»

Burgos (DB). — Este fin de semana se han disputado dos importantes pruebas ciclistas en nuestra ciudad. Ayer, domingo tuvo lugar el Gran Criterium para corredores juveniles y cadetes en la Avenida Reyes Católicos de Burgos. Por su parte, el sábado se desarrolló en el mismo marco el XI Gran Premio Caja de Ahorros del Círculo Católico.

Ambas competiciones estaban patrocinadas por la Caja de Ahorros del Círculo Católico y organizadas por el Club Ciclista Bungalés, con motivo del LXXIV Aniversario de su fundación. Oscar Arroyo Fuentes de Valladolid fue el vencedor del Criterium y el también vallisoletano Alberto Manrique el corredor que se adjudicó el Gran Premio Caja de Ahorros del Círculo.

Ciento siete corredores estuvieron en la salida de los Reyes Católicos para participar en el Gran Criterium para juveniles y cadetes. En la prueba han estado presentes los mejores equipos españoles en estas categorías.

La carrera se ha disputado en tres mangas clasificatorias con 35 corredores en cada manga, consiguiendo los mejores situarse en la manga final.

La primera manga fue ganada por el corredor de Valladolid, Oscar Arroyo; en la segunda resultó vencedor Roberto Blanco, de Logroño y la tercera se la adjudicó José Blanco, de Valladolid.

A continuación tuvo lugar el desarrollo de la manga final entre 30 ciclistas, que resultó muy vistosa por la igualdad y el equilibrio de los participantes. Rodaron a un tren impresionante por alcanzar la victoria sin que ningún corredor quedase

despegado entrando casi todos juntos en la meta. Realmente fue muy emocionante.

La clasificación quedó de la siguiente forma:

1-Oscar Arroyo Fuentes (Valladolid), 2-Guillermo Calva (Santander), 3-José Gómez Ayuso (Valladolid), 4-Alberto Melón (Logroño), 5-Jesús Angel Arosamena (Aranda de Duero), 6-José Domingo Samperio (Santander), 7-Alfredo Alfocea (Logroño), 8-Alejandro Caballero (Palencia), 9-Miguel Angel Diez (Santander) y 10-José Herrero (Santander).

Por lo que respecta a la clasificación de cadetes el primer clasificado fue Máximo de Dios (Salamanca), 2-Raúl Elema (Aranda de Duero) y 3-Juan Carlos Ubis también de Aranda de Duero.

Como es habitual, al final de la prueba fueron en-

tregados los trofeos donados por la Caja de Ahorros del Círculo Católico a los ganadores en las diferentes categorías, por parte del señor Fuentes, representante de dicha entidad bancaria.

**Alberto Manrique, vencedor del Gran Premio Caja de Ahorros del Círculo**

El sábado pasado tuvo lugar en la Avenida Reyes Católicos el XI Gran Premio Caja de Ahorros del Círculo Católico, prueba reservada para corredores aficionados de primera y segunda categoría. Resultó con gran brillantez, tomando parte 60 ciclistas, pertenecientes a los equipos de San Sebastián, Palencia, Valladolid, Santander y el conjunto bungalés Discotecas Pentágono.

La prueba se disputó en tres mangas clasificatorias, con una manga final entre

los siete con mejores puntuaciones. La primera manga fue ganada por Jesús Casado del equipo de Pentágono de Burgos. El vencedor de la segunda fue Jesús López, del Expósito de Santander y la tercera se la adjudicó el también corredor bungalés, Juan Martín de D. Pentágono.

Seguidamente se dio paso a la final a 16 vueltas con 21 corredores en medio de la emoción del público asistente.

Hubo varias primeras que fueron donadas a los siguientes ciclistas, Jesús López de Burgos; Jesús Rosado del Santiesteban y Jesús Casado de Valladolid.

La clasificación final se ajusta al siguiente detalle: 1-Alberto Manrique de Valladolid; 2-Pedro Arias de Valladolid; 3-Juan Martín Alonso de Burgos; 4-Luis Miguel Blanco de Burgos; 5-Juan Manuel Martínez de Santander; 6-Carlos Iñiguez

de San Sebastián; 7-Iñiqui Ollarzabal de San Sebastián; 8-Antonio Candentey de Palma de Mallorca (aunque esta temporada está corriendo con el conjunto bungalés del Discotecas Pentágono); 9-Manuel Herrera de Santander; 10-Jesús López Ruiz de Burgos.

Una vez finalizada la prueba el señor Fuente en representación de la Caja de Ahorros del Círculo Católico, hizo entrega de los trofeos. El primer bungalés, Luis Miguel Blanco, cuando recogió su trofeo fue ovacionado por el numeroso público asistente a la prueba.

### Vuelta a Lences

En la mañana de ayer tuvo lugar una excursión cicloturística, organizada por la Unión Cicloturística Bungalés, denominada «Vuelta a Lences».

## Atletismo

### Muchos participantes en el cross de Villalba de Duero

Burgos (DB). — Tal y como se tenía previsto en la mañana del domingo y desde primeras horas se dieron cita en las campas de Villalba de Duero cerca de la Ermita numerosos atletas venidos desde localidades cercanas para participar en el Primer Cross Villalba de Duero. Esta actividad deportiva enmarcada con motivo de las fiestas Mayores de Villalba contaba con la organización del Ayuntamiento y del Club Deportivo Villalba, corriendo el patrocinio por la Excma. Diputación Provincial y el asesoramiento de la Sección de Deportes del organismo provincial.

Pese a que el tiempo no estuvo por animar la jornada aunque la lluvia no hiciera acto de presencia, los atletas dieron comienzo sus pruebas a las diez y media de la mañana en un circuito marcado al efecto. Destacar que la participación fue de aproximadamente unos doscientos.

Terminadas las pruebas se procedió a la entrega de premios, medallas y demás distinciones a los ganadores de la prueba cuya relación sigue, estando presente en la misma Don Domingo Cristóbal, Alcalde de Villalba,

Don Jesús Criado de Pablo Tte. de Alcalde y Aurelio Serrano, delegado de deportes entre otros. Cabe destacar que los atletas han aprovechado esta prueba para prepararse de cara a la que el próximo domingo tendrán disputándose la final del VII Trofeo de Campo a través Diputación Provincial 1986, en la villa ducal de Lerma.

#### Alevín Femenino:

1-Ana Cristina Cabrestero, Santa Catalina (Aranda). 2-María del Pilar Valdenebro, Regumiel. 3-Mercedes Rojas, Hontoria del Pinar. 4-Ana Belén

Sanz Chicote, Regumiel. 5-Susana María González, Santa Catalina (Aranda).

#### Alevín Masculino:

1-Raúl Romero De Miguel, Hontoria. 2-Oscar Vargas, C.D. Aranda. 3-Juan Pablo Olalla, Hontoria del Pinar. 4-José Pablo de Rosa, Colegio Santa Catalina (Aranda). 5-Javier Rojas de Pedro, Hontoria del Pinar.

#### Infantil Femenino:

1-Inés Cid Muñoz, Castrillo de la Vega. 2-Mª Cruz de Pedro Pablo, Regumiel. 3-Belén Escudero, Castrillo de la Vega. 4-Pilar Revenga. 5-Adelaida Revenga.

#### Infantil Masculino:

1-Fco. Javier Molinero Ibáñez, Regumiel. 2-Javier Martínez, Aranda de Duero. 3-Carlos Arranz, Roa de Duero. 4-Galo López, Roa de Duero. 5-José Ramón Vélez, Torresandino.

#### Cadete Femenino:

1-María Jesús Benito Carrasco, Castrillo de la



Los ganadores con sus trofeos

Vega. 2-Cristina Carmo- na, Castrillo de la Vega.

#### Cadete Masculino:

1-César Gallego, Antonio Machado (Aranda de Duero). 2-José Luis García, Antonio Machado (Aranda de Duero). 3-César Cabrestero, Antonio Machado (Aranda de Duero). 4-Luis Cano, Antonio Machado (Aranda). 5-Ge-

rardo de la Cámara, C.D. Villalba de Duero.

#### Promesas Senior Femenino:

1-Blanca Gómez, Castrillo de la Vega. 2-Aurora García. 3-Mª Teresa Revenga Revenga, Castrillo de la Vega.

#### Promesas Masculino:

1-Julían Tejada, Antonio Machado (Aranda).

2-Luis de Sebastián, Fuentespina. 3-J. Miguel Rasero, C.D. Villalba. 3-J. Miguel Rasero, C.D. Villalba. 4-Rafael Alcalde Rojo, C.D. Villalba.

#### Senior Masculino:

1-Ricardo Ahornada, Gumiel de Hizán.

Trofeo al equipo con más participación: 1-C.D. Villalba de Duero y 2-C.D. Castrillo de la Vega.



# VUELTA A ESPAÑA

Segovia (De nuestro enviado especial Benito Urraburu). — 268 kilómetros recorridos, siete horas y quince minutos encima de la bicicleta, una media horaria de 35,549 kilómetros por hora y veinticinco segundos de diferencia entre el grupo principal, en el que iban seis corredores, y el paquete en el que figuraban los hombres que mandan en la general, son los datos numéricos de la decimosegunda etapa de la Vuelta a España.

Cuando Raimund Dietzen ganaba en Segovia, por delante de Yvon Madiot, Anselmo Fuerte, Ivanov, Omar Hernández y Fabio Parra, habíamos dejado en ese largo trayecto cuatro puertos puntuables que fueron incapaces de decidir nada, de producir diferencias de ningún tipo. Alvaro Pino mantuvo su maillot amarillo sin ningún tipo de dificultad. Las fuerzas están muy justas. El único al que parece que pueden sobrarle es precisamente al ganador, a Dietzen, que es otro de los que falló en el día de los abanicos y sigue purgando aquella pérdida de tiempo que de no haberse producido le hubiera encumbrado al primer puesto de la general. El ritmo al que se corrió durante toda la etapa, con una media alcanzada importante, sí puede ser clave en futuras jornadas. Se sigue andando muy fuerte, día a día, y a muchos no les será fácil mantenerse siempre en cabeza con el tren infernal al que se desarrollan las etapas.

Los primeros 119 kilómetros aportaron muy poco para saber cual iba a ser el desarrollo final de la jornada. La excelente ruta que teníamos hasta Segovia, el pensar todo lo que quedaba por delante y el férreo control que ejercía el Zor en la cabeza del grupo no permitían ninguna alegría. Cortes y más cortes, todos ellos con muchos corredores medidos de por medio conducían, irremediablemente, a morir bajo las tenazas del paquete.

Teka, González Linares, comenzaría a buscar su victoria de etapa muy pronto. En el kilómetro 119 tres hombres lograban irse del grupo: Eduardo Chozas, Nijboer y De Rooy. Se fueron antes del comienzo de Navarría, la primera dificultad de la jornada. Sin ningún problema realizaron la ascensión en solitario. La ba-

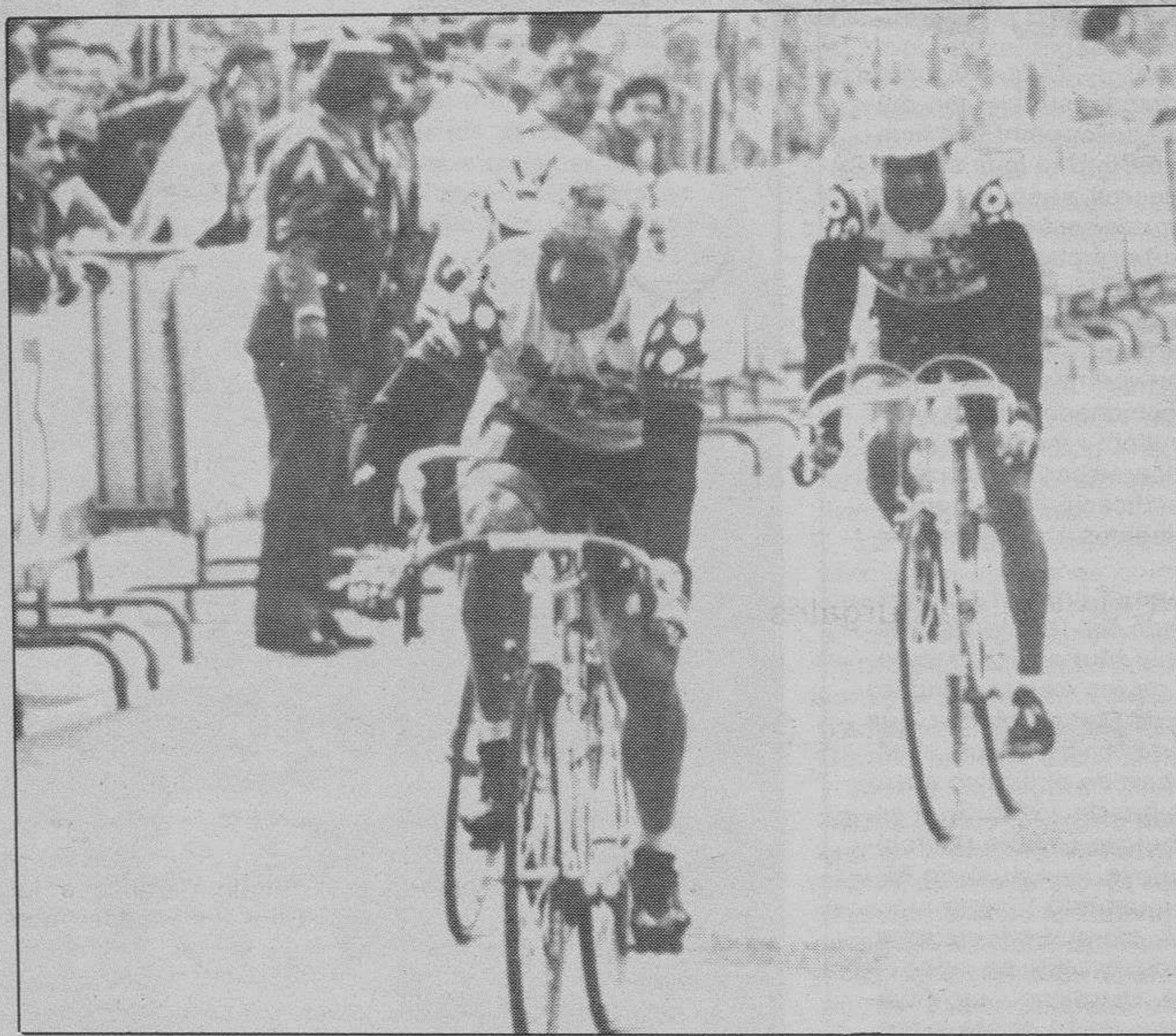
jada les llevaba hasta el pantano de Lozoya. Santiago Portillo quiso unírseles en la bajada, pero se quedó en un terreno de nadie. Miguel Moreno le mandó parar, acertadamente, mientras los tres de delante, tras haber cazado a Nijboer, después de sufrir un pinchazo, aumentaban sus diferencias. En el kilómetro 168 llevaban 3-23 al pelotón que lo único que intentaba es que las diferencias no aumentasen considerablemente. Pacho Rodríguez, Anselmo Fuerte y Rodríguez Magro eran los que frenaban un poco las oscilaciones de un grupo en el que nadie quería saber nada de trabajar.

Los colombianos, sin fuerza

La subida a Canencia coincidiría con un cambio brusco de tiempo. El fresquito que nos acompañaba desde Valladolid se transformó en un frío glacial, al que en la Morcuera se le uniría una niebla que cubrió la cumbre en los tres o cuatro kilómetros finales. Mantuvieron la distancia, con 2-27 sobre José Luis Lagúa. Con muchos kilómetros encima, el cansancio empezó a hacer mella en De Rooy, primero, y en Nijboer, más tarde. Se quedarían descolgados subiendo la tercera dificultad de la jornada, La Morcuera, en la que del pelotón comenzaría a salir gente disparada hacia delante con mucha facilidad. Eran los colombianos, pero con ataques que no hacían daño, débiles, sin fuerza, sin consistencia. Eduardo Chozas seguiría en solitario hasta el kilómetro 224. Marchaba estupendamente y por un momento dio la impresión de poder repetir aquella gesta del Tour de Francia del año pasado, entre Saint Etienne y Aurillac, con 120 kilómetros en solitario por las escarpadas rutas, bajo un ca-

En tierras segovianas

## Dietzen consigue la tercera etapa para el Teka al vencer al sprint



El alemán Dietzen sigue demostrando su potencia y clase en la Vuelta-86. (Telefoto «Efe»).

lor insoportable, del macizo central. Chozas hubiera completado una bonita trilogía de etapas en Giro, Tour y Vuelta a España, ganadas a base de sufrir, de controlar el trabajo, de comer a tiempo, de rodar, siempre pendiente de una espada de Damocles llamada pelotón. Chozas, un madrileño de piel negra, acetunada, que soporta estóicamente el calor tendría en su contra la reacción del paquete. La nieve de La Morcuera pareció acentuar un frío que se notaba en las caras de los aficionados que contemplaban el paso de la Vuelta a España. Comenzó Cotos, estaba en sus dominios, en las carreteras de la sierra madrileña que conoce perfectamente, con una diferencia importante, 3-30 sobre el pelotón. Se balanceaba, buscaba una postura que le hiciese más llevadero aquel trabajo. Yvon Madiot, el «negro»; Wilches, y un grupo del que saldría finalmente el ganador, hecharían todo su trabajo abajo. El colombiano Parra, Anselmo Fuerte, el ruso Ivanov, el colombiano Omar Hernández y el alemán Dietzen se zafarían de la vigilancia del paquete.

### Un sexteto que valió

Hubo más saltos importantes detrás, pero con todos los hombres que mandan la clasificación entre ellos, condenados de antemano al fracaso. Nadie conseguiría unirse a ese sexteto, ni siquiera Pello Ruiz Cabestany y Arroyo, que se lanzaron en la bajada de las siete revueltas, Dietzen quiso sorprender nuevamente, buscar una diferencia mayor con respecto a Pino, pero Anselmo Fuerte realizaría un trabajo fenomenal en favor de su líder. Anselmo Fuerte, espigado, con piel negra, otro corredor que cuajará, si no se malogra, buenas actuaciones en el Tour de Francia se bastaba y sobraba para neutralizar todos los intentos. Pino dio la cara y controló el peligro que podía venirle de los hombres que iban en su grupo. Al final, un panzer alemán, un corredor de una fuerza increíble, Raimund Dietzen, ganaba en Segovia, donde ya fue segundo hace dos años cuando venció Recio. Veinticinco segundos le ha quitado a Pino. Millar se limitó a aguantar. Mottet, que junto a grandes jornadas realiza,

también, unos fiascos memorables, perdía ocho minutos. La etapa de la sierra del Guadarrama no decidió nada. En toda la historia de la Vuelta sólo lo hizo una vez, el año pasado, y sirvió para que Pedro Delgado se adjudicase la prueba. Teka buscó el triunfo, lo trabajó y lo mereció. Si González Linares no hubiese perdido a Dietzen en el viento de Palencia, Pino tendría otro rival incómodo.

Hoy, lunes, se disputa la decimotercera etapa, con 148 kilómetros, entre Segovia y Collado Villalba. Es un día ideal, con pocos kilómetros y cinco puertos puntuables. El primero en pasarse será La Cruz de Hierro, de tercera categoría, en el kilómetro 52; luego se subirá el puerto de La Lancha, de tercera categoría, en el kilómetro 66; en el kilómetro 95 estará situado La Paradija, de tercera categoría; en los treinta y tres kilómetros finales se encontrarán Abantos, de primera, nuevo en la Vuelta, muy estrecho, con pendientes importantes, y luego, como final, El Collado de la Mina, de segunda categoría. Una jornada para hacer mucho daño.

### Clasificaciones

#### Etapa

Rimund Dietzen, (FRG-Teka), 7 horas 15:27; Ivon Madiot, (FRA-Pegaso S.U.), mismo tiempo; Anselmo Fuerte, (Zor BH), mismo tiempo; Ivan Ivanov, (URSS), mismo tiempo; Omar Hernández, (COL-Postobon), a 01; Fabio Parra, (COL-Var-ta), mismo tiempo; Sean Kelly, (IRL-Kas), a 25; Stefan Mutter, (SUI-PDM MG), mismo tiempo; Pello Ruiz Cabestany, (Seat Or-bea), mismo tiempo; Juan Tomás Martínez, (Zahor), mismo tiempo; Laurent Fignon, (FRA), mismo tiempo; Alvaro Pino, mismo tiempo; Enrique Aja, mismo tiempo; Dominique Garde (FRA), mismo tiempo; Pedro Delgado, mismo tiempo.

#### General

Alvaro Pino, (Zor BH), 54 horas 41:02; Robert Millar, (ESC-Panasonic), a 33; Pedro Delgado, (PDM MG), a 01:52; Marino Lejarreta, (Seat Or-bea), a 02:20; Rimund Dietzen, (FRG-Teka), a 03:27; Sean Kelly, (IRL-Kas), a 03:33; Pello Ruiz Cabestany, (Seat Or-bea), a 04:21; Laurent Fignon, (FRA-Pegaso S.U.), a 05:19; Fabio Parra, (COL-Varta), a 05:41; Anselmo Fuerte, (Zor BH), a 05:53; Francisco Rodríguez, (COL), a 07:31; Ivon Madiot, (FRA), a 08:21; Omar Hernández, (COL), a 08:53; Stefan Mutter, (SUI), a 10:06; Lucien Van Impe, (BEL), mismo tiempo; Jesús Blanco Villar, a 10:51; Iñaki Gastón, a 10:54; Peter Winnen, (HOL), a 11:43; Charles Mottet, (FRA), a 13:34; Néstor Mora, (COL), a 13:56.

#### General equipos

Zor BH, 164 horas 12.28; Kas, a 10.21; Seat Orbea, a 13.22; Pegaso SU, a 15.51; Teka, a 18.11.

#### Regularidad: General

Sean Kelly, 133; Ruiz Cabestany, 123; Stefan Mutter, 95; Eddy Planckaert, 90; Raimund Dietzen, 77.

#### General montaña

José Luis Lagúa, 111; Alvaro Pino, 55; Eduardo Chozas, 54; Robert Millar, 51; Abelardo Rondón, 46.

#### General volantes

Van Brabant, 20; Iury Kachirin, 17; Dominique Garde, 11; Charly Mottet, 7; V. Muravsky, 7.

Las «entretelas» de la carrera

## Reynolds multado con 40.000 pesetas

Segovia (De nuestro enviado especial Benito Urraburu). — Después de un comienzo de Vuelta importante, con una victoria de etapa y la posesión del maillot amarillo durante unos cuantos días, las cosas no les están saliendo nada bien al equipo Reynolds, en el apartado deportivo, tras el hundimiento de Angel Arroyo y Julián Gorospe, en la general, además del abandono, con fractura de muñeca, de Celestino Prieto, Anastasio Greciano tiene una pequeña fisura de radio.

Por si no tuviesen bastante los hombres de José Miguel Echávarri con sus cuitas deportivas, les han metido, en la contrarreloj de Valladolid, una multa de 40.000 pesetas, por agarrar el sillín al holandés Hoon-dert, para que dejase de seguir la rueda de Miguel In-

durain, en la prueba contra el crono, lo que está castigado en el reglamento. La cosa no quedó ahí puesto que el conductor del autobús del P.D.M. se dirigió con malos modos a alguno de los auxiliares de Reynolds y la cosa pudo acabar mal.

Txomin Perurena, que sigue buscando triunfos de etapa y colocar mejor en la general a Pello Ruiz Cabestany y Marino Lejarreta, además de asegurar los sprints especiales con Pascal Jules entregó un premio de un concurso que organizaba el periódico el Norte de Castilla, en Valladolid, por valor de 600.000 pesetas, que estaba patrocinado por Seat.

Valladolid siempre ha acogido la Vuelta con una muchedumbre de aficionados en la calle. Aunque en una contrarreloj es muy difícil calcular el número de espectadores que puede

haber, los que saben de esto cifran en unas 100.000 las personas que se dieron cita en los treinta kilómetros de recorrido.

La Vuelta a España ha tenido relevo de doctores. Fernando Astorqui y Félix Cabeza han dejado la Vuelta, por sus compromisos profesionales y han tomado su relevo Txomin Grande y Juan Mari Irigoyen. Los corredores siguen estando en buenas manos. Luis Puig, el presidente de la Unión Ciclista Internacional, debería de encontrarse ya en Kiev para dar la salida y presenciar las primeras etapas de la carrera de la

paz. Al final ha decidido, por precaución, no viajar hasta la ciudad rusa. José Luis Ibáñez Arana, el presidente de la Federación Española, está siguiendo la mayor parte de las etapas de la Vuelta a España. Su mayor preocupación es el Mundial de Colorado, los enormes gastos que va a suponer para la Federación el desplazamiento de las distintas selecciones españolas. Están intentando conseguir un viaje que se acerque a las 100.000 pesetas, ida y vuelta, y algo más barato a la hora de dormir

## Glosa del lunes

## Sólo cinco jugadores repiten en el Mundial de Méjico-86

Burgos (Angel López Ochoa). — Miguel Muñoz, un castizo de pura cepa, socarrón, astuto y con muchas horas de vuelo, dio la lista de los veintidós hombres para el Mundial de Méjico 86. Una lista sin sorpresas al asalto de hazañas, logros, sueños y objetivos. El 11 de Mayo, que se supone será florido y hermoso, la selección hispana parte rumbo hacia tierras aztecas. Veintidós hombres, veintidós elegidos hacia una fase final de un deporte que sigue moviendo masas en todo el Mundo. La suerte para Miguel Muñoz y sus boys ya está echada con «primas millonarias». Sólo por ir a Méjico cada seleccionado tendrá en su cuenta corriente un fijo de millón y medio de pesetas. Suma que puede multiplicarse con las fórmulas de publicidad, lugar en la clasificación. Un momento, por tanto, para veintidós elegidos. Un instante para la gloria o el fracaso.

De los llamados, Maceda es el jugador que mayor número de veces ha actuado con la selección española a las órdenes de Miguel Muñoz. Ha disputado treinta y dos encuentros de los treinta y cuatro partidos celebrados en la era de Miguel Muñoz, que como saben los lectores de nuestro periódico, el seleccionador dirigió el primer partido al equipo absoluto de España el 27 de Octubre de 1982. Si el archivo no nos falla, con el fabuloso cambio tecnológico experimentado en esta Casa, el astuto de Miguel Muñoz ha convocado a cuarenta y ocho jugadores en partidos oficiales, de los que los elegidos, casi todos jugaron algún partido, excepto en cinco de ellos donde no se estrenaron, Urruticochea, Ablanado, Pachi Salinas, Satrústegui (el 14 de Mayo tendrá su homenaje en Atocha) y Alvarez.

Si continuamos con el archivo, como referencia el Mundial 82 celebrado en España con rotundo fracaso para nuestra selección, Miguel Muñoz ha llamado a cinco jugadores que estuvieron bajo las órdenes de José Emilio Santamaría. Es decir: Camacho, Maceda, Gordillo, Urruticochea y Gallego. De aquel Mundial al que se nos avecina las «movidas» en las listas del seleccionador han estado presentes. Cuando acabó el Mundial 82, Miguel Muñoz dio su primera lista. Hace unos días, la última. Ha habido muchos cambios, novedades y muchos se han quedado en las puertas. En Méjico, el seleccionador, respecto a jugadores que actuaron en España, ha prescindido exactamente de catorce: Juanito, Miguel Angel, Quini, Alonso, López Ufarte, Uralde, Saura, Urquiaga, Zamora, Sánchez... Sin embargo, en la era de Muñoz, hubo otros futbolistas que contaron en sus listas: Arconada, Camacho, Maceda, Gordillo, Señor, Víctor, Santillana, Gallego, Sarabia, Marcos, Buyo, Roberto... Respescó a Urquiaga y entraron nuevos: Goicoechea, Carrasco, Salva, Julio Alberto, Butragueño, Zubizarreta y Francisco.

Para la cita de Méjico-86, con respecto a la Eucopa, Miguel Muñoz mantiene a Camacho, Gordillo, Maceda, Víctor, Señor, Gallego, Goicoechea, Julio Alberto, Carrasco, Butragueño y Zubizarreta para causar baja: Arconada, Santillana, Roberto, Buyo, Marcos, Sarabia y Salva. Causan alta los Ablanado, Urruti, Chendo, Tomás, Calderé, Michel, Setién, Eloy, Rincón y Julio Salinas.

Muchas listas, altas, bajas y, al fin, Miguel Muñoz, sin sorpresas en la convocatoria cuenta para Méjico 86 con los siguientes jugadores: Zubizarreta, Urruti, Ablanado, Camacho, Chendo, Goicoechea, Julio Alberto, Maceda, Tomás, Calderé, Francisco, Gallego, Gordillo, Michel, Setién, Víctor, Señor, Butragueño, Eloy, Rincón, Salinas y José Carrasco. En esta lista, la gran novedad es la inclusión del defensa Chendo (lateral derecho del Madrid que nació el 12-10-62 y una vez internacional con Muñoz contra la URSS en Las Palmas).

Si. Vd. agudo e inteligente lector, observa a los llamados podrá comprobar que los seleccionados pertenecen a los equipos con mejor clasificación en la Liga 1985-86. Concretamente a los nueve primeros, con la única excepción de la Real Sociedad. Al Real Madrid, Barcelona y Athletic de Bilbao, corresponden el setenta por ciento de los elegidos. El Madrid aporta siete, cinco el Barcelona, tres el Athletic. El resto se reparten entre el Zaragoza (uno), Atlético de Madrid (dos), Sporting de Gijón (dos), Betis (uno) y Sevilla (uno).

La edad media de los veintidós es de veitiséis primaverales. El más joven es Eloy (10-7-64), mientras que el más veterano es Urruti (17-2-52). Es el abuelo de la selección, mientras que Camacho, con sesenta y cuatro llamadas a la selección el que más veces defendió a España. Va camino del record.

El 11 de Mayo la partida. Ojalá que a través del fútbol, los llamados y privilegiados hagan patria con esa alegría que no puedan superar ni los mismísimos hinchas. Sólo hace falta un poco de fortuna, mucha furia y garra. Acierto de cara al marco contrario y personalidad en defensa. De lo demás ya se encargarán otras áreas. España en busca de una hazaña hacia un nuevo Mundial de fútbol. La empresa no será cómoda pero si esa furia no se ha olvidado, España, la selección española es capaz de hacer grandes cosas en Méjico-86. Suerte y éxito.

## La entrevista de la semana



El campeón en pleno esfuerzo.

## Francisco Javier González: «Ser campeón de marcha de Castilla y León no significa nada»

**Burgos (B.S.). — Con nada de publicidad y muy poca ayuda, un burgalés ha conseguido proclamarse campeón de Castilla y León de marcha. Francisco Javier González tiene 17 años y nació en Melilla, aunque se considera burgalés hasta la médula. Está estudiando COU en el colegio La Salle.**

Realiza sus entrenamientos con el Club Diego Porcelos o a veces en «San Amaro», pero no puede practicar la marcha en la calle donde hay gente, como «La Quinta» pues es insultado y en cierta ocasión agredido. Es curioso y triste pero cierto. Pocas personas comprenden que la disciplina de marcha es un deporte y se hacen los movimientos necesarios. El atleta de marcha es un deportista y no una cosa rara. Francisco Javier nos cuenta sus experiencias durante los entrenamientos:

«Yo entrenaba en «San Amaro», aunque a veces iba a La Quinta. Pero a causa de los movimientos de cadera que tenemos que hacer, la gente se reía de nosotros. Esto no me molestaba en grado sumo. Sin embargo, había ocasiones en que nos insultaban y una vez en este mismo paseo me llegaron a tirar piedras. Por ello quiero hacer una denuncia, ya que nosotros no podemos ir por la ciudad. Queremos que la gente comprenda que es un deporte más y que merecemos un respeto. Para practicar la marcha hay que estar muy concentrado y se requiere mucho esfuerzo. No digo que te animen ni que te aplaudan, pero por lo menos que no se metan con

uno. Estoy bastante dolido por esa actitud que a veces toman ciertas personas».

—Cambiando de tema, ¿qué supone para tí ser campeón de nuestra región?

—«La verdad es que no significa mucho, pues el nivel de nuestra comunidad no es muy elevado. Así por ejemplo el tercero de Cataluña es mejor que yo. Lo que quiero es seguir entrenándome y bajar puesto, para seguir mejorando día a día. En el campeonato por autonomías quedé en décimosegunda posición».

Apenas hay competiciones de esta disciplina en nuestra comunidad autónoma y compitiendo es como uno se mejora, entonces ¿qué piensas hacer tú?

—Quiero estudiar Geografía e Historia e ir a Valladolid. En esta ciudad y en Segovia es donde más afición hay. Por eso creo que allí iré mejorando. En nuestra región hay muy pocas pruebas, pues apenas hay tradición.

**«Mi vídeo son las cristaleras de Reyes Católicos»**

Se confiesa tímido y tiene una gran seguridad en sí mismo. A la pregunta sobre sus relaciones con la Federación Provincial de atletis-

mo, con una sonrisa señala: «Bien. Ellos intentan ayudarnos en todo lo que pueden. Pero siempre hay problemas económicos. Ahora hay una competición en Hospitalet (Barcelona) y no podemos ir. También nos falta un entrenador entendido en la materia. Nosotros no queremos culpar a nadie».

Con Francisco Javier está Francisco José Carcedo que también practica la marcha. Son los únicos burgaleses en esta disciplina.

Con cara de pesar apunta: «Nuestro gran problema es la técnica. En cierta ocasión me descalificaron del Campeonato de España. Yo a las siete de la mañana me voy a Reyes Católicos y allí observo mis movimientos. Los grandes los comprueban a través de un vídeo y yo a través de las cristaleras de los escaparates».

—¿Quién es tu ídolo?

—El mejor para mí es José Marín y también me gustan mucho Jaime Gila y Luis Maroto que son entrenadores nacionales de marcha. Ellos nos han ayudado bastante.

—¿Qué deportes te gustan más?

—Me gustan todos. Lo que pasa es que no soy buen deportista. Yo hago natación para relajarme y un poco de cross, para los demás soy pésimo. En el colegio, anteriormente corría y siempre quedaba el último, por eso digo que soy mal deportista. Los deportes preferidos son los que

no son muy espectaculares. Admiro los que son esfuerzo individual, en los que cuenta la voluntad de uno mismo por superarse.

—¿Has contado siempre con el apoyo de tus padres?

—Me han apoyado constantemente, siempre me están dando ánimos. Yo nunca he sido buen estudiante y desde que practico el deporte apruebo todo y con buenas notas. Ellos están encantados. Además el deporte me ha ayudado de tal manera que ahora sé programarme en los estudios y mi tiempo. Hago las cosas con más cabeza.

—Por último, ¿cuáles son tus aficiones?

—Me encanta la Botánica (ha sacado notable). Otra cosa que también me gusta es la nutrición deportiva. Yo particularmente me cuido muy bien. Por supuesto, leo y escribo. Hace poco gané un concurso de literatura en el colegio, el tema era sobre la ciudad de Burgos. Ahora estoy leyendo un libro de Marcel Proust y me atrae bastante la literatura rusa.

No le gusta mucho hablar de sí mismo y mucho menos de sus éxitos. No los da importancia. Francisco Javier Gómez González, actual campeón de Castilla y León de Marcha, en la despedida nos dice que se insista desde estas líneas sobre la deportividad de la marcha. Pide más tolerancia con los marchadores y un mayor respeto de la gente hacia ellos.

La decisión se puede tomar en el plazo de diez días

## Economía estudia la adopción de sanciones comerciales contra Libia

Madrid (Efe).— Apolonio Ruiz Ligero, director general de Política Comercial Multilateral del Ministerio de Economía y Hacienda, dijo ayer a «Efe» que «España puede tomar en el plazo de diez días» medidas comerciales contra Libia. Ruiz Ligero, que emprendió un viaje a Zimbawe, reveló que una comisión al más alto nivel de la Secretaría de Estado de Comercio está acelerando el estudio y evaluación de «las pérdidas económicas» que para las empresas españolas, operando en Libia, puede tener la suspensión de contratos ya firmados o en ejecución por parte de las autoridades de Trípoli.

«Efectivamente, puede confirmarse que las autoridades económicas españolas, desde hace 20 días, están estudiando medidas comerciales, entre las que no se descarta el boicot comercial contra el régimen del coronel Gaddafi», dijo a «Efe» Ruiz Ligero. Anunció, no obstante, que las medidas, aún por concretar, no se tomarán hasta después de la próxima semana.

Actualmente, un equipo de expertos en comer-

cio exterior del Ministerio de Economía y Hacienda está manteniendo «contactos muy intensos» con las empresas españolas que operan en Libia, a fin de «determinar la cuantía y situación de las obras y contratos pendientes» en el país norteafricano. Las compañías españolas en Libia son: Ferroviaria, Entrecanales, Cubiertas y Tejados, Dragados, Agromán, Sintel y Watt.

Otro tema que «preocupa» a las autoridades co-

merciales españolas es la posibilidad, «cada vez más negra», de cobrar la deuda que las empresas libias y el propio Gobierno de Trípoli tienen contraída con algunas de las compañías españolas. Muestra de esta situación es la empresa Constructora Internacional, que por el impago de unos ocho millones de dólares que debía Libia se declaró suspensión de pagos.

El director general de Política Comercial Multilateral del Ministerio de Economía y Hacienda cifró el volumen de impagados y morosos libios entre los 80 millones y 90 millones de dólares.

### Intercambios estancados

Por su parte, el agregado comercial de Libia, Ramadan Aurain, recientemente expulsado de España, declaró a «Efe» antes de su salida del territorio

español que «Libia está especialmente interesada en aumentar su comercio con los países mediterráneos europeos», pero que la actitud española en el conflicto militar entre Estados Unidos y su país «es una prueba de inmadurez política y comercial». «Existen posibilidades de aumentar el comercio entre los dos países, ya que Libia es un país en desarrollo y necesita los productos industriales y la tecnología de España», afirmó Ramadan.

Los intercambios comerciales entre ambos países arrojaron en 1985 un saldo favorable a Libia de más de 100.000 millones de pesetas, como consecuencia de exportaciones libias por valor de unos 169.000 millones e importaciones de España por importe de unos 60.000 millones de pesetas.

## Los ecologistas de Cáceres denuncian la salida de gases sin control en Almaraz

Cáceres (Efe).— La Asociación para la Defensa de la Naturaleza Extremeña (ADENEX) denunció ayer la evacuación de gases sin control de la Central Nuclear de Almaraz durante 140 horas repartidas en mes y medio. En un comunicado facilitado a «Efe», ADENEX asegura que desde el pasado 1 al 18 de Junio de 1985 la Central Nuclear de Almaraz, realizó 101 alivios de presión del recinto de contención al exterior de la central sin analizar su radiactividad.

La nota que distribuyó la asociación ecologista coincide con la denuncia de irregularidades constantes de la central realizada por el consejero de la Junta de Extremadura, encargado de Obras Públicas, Urbanismo y Medio Ambiente, Juan Serna. ADENEX manifiesta que en el libro 41 de operaciones de la sala de control, correspondiente al turno de mañana del 18 de Junio de 1985, se anotó en la columna de observaciones «se cierra entrada de aire en la aspiración de la bomba del monitor de radiación 6791, 6792, 6793».

Dado que el monitor de radiación —explica ADENEX— sirve para medir la radiactividad del recinto de contención que rodea al reactor antes de permitir la salida al exterior de los periódicos alivios, no hace falta insistir en la gravedad del caso si están fuera de servicio. Los monitores de radiación, según la asociación ecologista, han estado fuera de servicio marcando valores más de 100 veces menores a los reales, ya que no analizaban el aire del recinto de contención como se suponía que debí hacer.

Para ADENEX los accidentes que se están produciendo en las centrales nucleares indican claramente que la tecnología no domina el tema y en cambio están realizando experimen-

tos a escala real. Ninguno de los sistemas conocidos —dice ADENEX— puede asegurar el aislamiento de los productos radiactivos en caso de fusión del núcleo de explosión de la vasija del reactor o del recinto de contención por acumulación de hidrógeno. Sólo la suerte nos ha favorecido hasta ahora.

La realidad —finaliza en comunicado ADENEX— parece confirmar que los accidentes continuarán y que estamos poniendo en grave peligro la Humanidad.

### Valdecaballeros «no se abrirá»

El presidente de la Junta de Extremadura, Juan Carlos Rodríguez Ibarra, dijo ayer a «Efe» que la central de Valdecaballeros «no se abrirá tras las próximas elecciones generales».

Rodríguez Ibarra respondía a unas declaraciones del consejero de Obras Públicas, Medio Ambiente y Urbanismo del Gobierno extremeño, Juan Serna, quien anunció que la central de Valdecaballeros entraría en funcionamiento después de Junio. El presidente Ibarra desmintió rotundamente las afirmaciones de Serna y dijo que «en todo caso es una decisión que corresponde tomar al Consejo de Seguridad Nuclear y que tendrá que pasar por el Congreso y el Senado».

El presidente extremeño quedó sorprendido por la decisión tomada por Juan Serna —que ha puesto su cargo a disposición del presidente por las anomalías en Almaraz a la vez que anunció su dimisión si Valdecaballeros se abriera— y dijo que «todos los consejeros tienen sus cargos a mi disposición desde el momento en que fueron nombrados».

## El submarino «Atlanta» continúa averiado en Gibraltar

Gibraltar (Efe).— El submarino norteamericano de propulsión nuclear «Atlanta», que el pasado martes día 29 de Abril sufrió averías en uno de sus tanques de lastre y en la instalación de proa del «sonar», continuaba ayer domingo amarrado al muelle militar de Gibraltar.

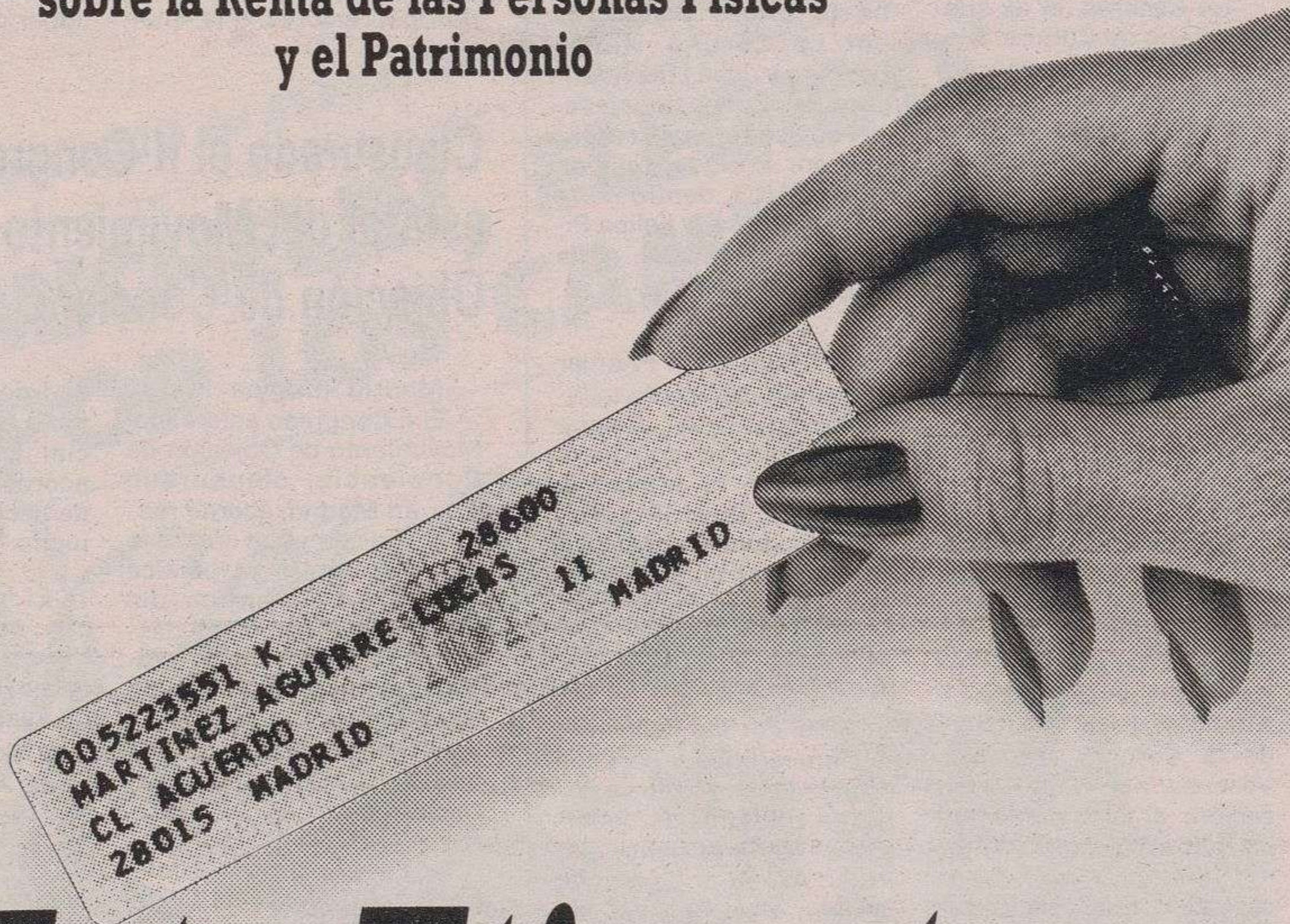
No se advierte en torno a la nave ninguna actividad o medidas especiales, lo que podría confirmar la versión oficial difundida en Washington de que el accidente no causó ningún tipo de fisuras en el reactor nuclear de la sala de máquinas que pudiera haber producido algún escape de contaminación radiactiva. Las fuentes militares habitualmente consultadas por «Efe» han reiterado hoy su negativa a facilitar información alguna acerca de los propósitos de la armada norteamericana en relación con el «Atlanta».

Según las mismas fuentes, el submarino podría saltar amarras en cualquier

momento o bien permanecer atracado en la base de la «Royal Navy» británica en Gibraltar para recibir algún tipo de reparación que permita trasladarlo a su base de Norfolk (Virginia). Tampoco ha podido ser confirmada la presencia en Gibraltar de relevantes autoridades de la Armada norteamericana procedentes de la base de Rota (Cádiz), cuyo objetivo sería inspeccionar los daños en el sumergible y aconsejar o decidir las medidas que procedan.

Un portavoz de la Policía española de servicio en la aduana dijo a «Efe» que, «en todo caso» los militares norteamericanos podrían haber llegado a Gibraltar procedentes de Rota en un vehículo de matrícula española y en traje de paisano, «como unos turistas más». El portavoz explicó que está prohibido el cruce de vehículos oficiales de militares extranjeros vistiendo uniforme. «No obstante —añadió— podrían haber llegado en avión desde Rota».

## Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas y el Patrimonio



# Esta Etiqueta le evita molestias

Este año, al hacer su declaración del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, y del Patrimonio, adhiera las etiquetas que Vd. haya recibido a los documentos que tenga que presentar.

De esta forma recibirá antes las devoluciones, agilizará los trámites administrativos, ganará en comodidad y evitará molestias innecesarias. Los contribuyentes que entreguen su declaración con etiqueta, no tendrán que rellenar los datos de identificación en cada uno de los documentos.

Si existe algún error, táchelo en la etiqueta y consigne el dato correcto en la casilla correspondiente de su declaración. Sólo en caso de no recibir la etiqueta, acompañe fotocopia del D.N.I.



MINISTERIO DE ECONOMIA Y HACIENDA

## Los partidos políticos designan a sus candidatos al Congreso y Senado sin grandes sorpresas

Madrid (Efe). — Felipe González encabezará la lista del PSOE por Madrid, según la propuesta aprobada ayer con 246 votos favorables y 52 abstenciones por la Federación Socialista Madrileña. Otras ejecutivas provinciales y regionales de los partidos políticos que concurrirán a las elecciones del 22 de Junio designaron ayer sus candidatos al Congreso y al Senado, que deberán ser ratificados en su mayor parte por las ejecutivas nacionales y federales.

Hasta ahora no se han producido sorpresas en estas candidaturas que coinciden básicamente con las presentadas por los mismos partidos en las anteriores elecciones generales de 1982. En las listas socialistas aprobadas por el momento figuran miembros de Izquierda Socialista —lo que constituía una de las mayores incógnitas— aunque esto haya provocado en Aragón el rechazo por el Consejo de los Socialistas de las propuestas de la Ejecutiva Regional.

En Coalición Popular, los mayores problemas se presentan en Galicia, especialmente en Orense, donde los dirigentes históricos de AP han anunciado que encabezarán candidaturas independientes. El PRD y los partidos afines, que todavía no han designado candidatos, insiste en que son alternativa seria al socialismo, y otros partidos ultiman sus estrategias.

En la lista socialista por Madrid figuran en los primeros puestos Javier Solana, ministro de Cultura y portavoz del Gobierno, Carmen García Bloise, de la ejecutiva federal del PSOE, los ex-ministros Enrique Barón y Julián Campo, y en los puestos 12 y 26 Carlos López Riaño y Eugenio Morales, respectivamente, de Izquierda Socialista. Al Senado, la propuesta de la FSM incluye a José Federico de Carvajal, actual presidente de la Cámara Alta, José Diosdado Prat y Feliciano Páez.

En Andalucía, los comités provinciales del PSOE aprobaron las listas de candidatos a las generales y a las autonómicas, en las que repiten Alfonso Guerra, vicepresidente del Gobierno, por Sevilla, para el Congreso de los

Diputados, y José Rodríguez de la Borbolla, presidente de la Junta Andaluza, también por Sevilla, a la presidencia del ejecutivo regional.

### Aceptada una candidatura vetada

Las cabezas de listas para el Congreso de los Diputados serán las siguientes: José Barrionuevo, actual ministro de Interior, encabeza la candidatura del PSOE en Almería; Manuel Chaves, por Cádiz; Guillermo Galeote, por Córdoba; María Izquierdo, por Granada; Joaquín Almunia, ministro de Trabajo, por Jaén; Carlos Navarrete, por Huelva; Carlos Sanjuán, por Málaga, y Alfonso Guerra, vicepresidente del Gobierno, por Sevilla. Blás Díaz encabeza la candidatura socialista almeriense al Senado, mientras que Rafael Estrella, por Granada; Emilio Arroyo, actual alcalde de Jaén, lo hará por dicha provincia; Antonio García Correa, por Huelva; Antonio García Duarte, por Málaga, y Ana María Ruiz-Tagle, esposa del ex-presidente andaluz, Rafael Escudero, repite al Senado por Sevilla.

En Aragón, el Consejo de los Socialistas ha rechazado las propuestas de la ejecutiva regional del partido, al ratificar la candidatura para el Congreso por Huesca, encabezada por el dirigente de Izquierda Socialista, José Luis Sánchez y rechazar la lista de Zaragoza. El máximo organismo del socialismo aragonés entre congresos se pronuncio a favor de la candidatura al Congreso por Huesca, vetada por la ejecutiva regional y reprobó la propuesta elaborada por la ejecutiva provincial de Zaragoza, que encabezaba José Félix Sáenz, a pe-



Carvajal y Guerra repiten candidatura por Madrid y Sevilla.

sar del apoyo de la dirección regional del partido.

En Cáceres, el ex-subsecretario de Cultura, Mario Trinidad encabezará las listas socialistas al Congreso y en Alava el actual diputado Javier Rojo. También por esta provincia concurrirán al Senado el secretario general de los socialistas alaveses, Angel Gavilán, y los ex-senadores Luis Alberto Aguiriano y Amado Ascaso.

### Tercera fuerza

En Galicia, el PSdeG-PSOE colocó en cabeza de sus candidatos a diputados por Pontevedra al ministro de Transportes, Turismo y Comunicaciones, Abel Caballero; al alcalde de la Coruña, Francisco Vázquez, por esta demarcación; al presidente del partido en Galicia, Antonio Rodríguez, por Orense, y al miembro de la ejecutiva gallega, Manuel Varela Flores, por Lugo. También divulgó el PSdeG-PSOE los nombres de sus candidatos al Senado por las cuatro pro-

vincias gallegas, en las que figuran además de los hasta ahora senadores por La Coruña, Xaime Barreiro y José Luis Rodríguez Pardo, dos trabajadores de astilleros en reconversión, Enrique Teijeiro, de ASTANO, dentro de la lista coruñesa, y Felipe Pimentel, de ASCON, en la lista de Pontevedra.

En Coalición Popular no se han desvelado todavía los candidatos, aunque en Galicia se considera descartada la presencia de Pío Cabanillas por Orense, donde encabezaría las listas el presidente de la Diputación y de Centristas de Galicia, Victorino Núñez.

En el Partido Reformista Democrático y partidos coaligados tampoco se conocen las listas de candidatos. El presidente del PRD, Antonio Garrigues Walker, declaró ayer en Almería que son la tercera fuerza política española y que están dispuestos a dar la batalla como alternativa seria al socialismo.

## Independientes propugnan la unión de la oposición de centro-derecha

*Pérez Escolar se refirió a la «penosa situación del Poder Judicial subyugado por el Poder político»*

Madrid (Efe). — El presidente de la Plataforma Cívica, Rafael Pérez Escolar, pidió ayer, en el discurso de clausura del I Congreso de Independientes, la coordinación de las fuerzas de centro-derecha que aspiran al Gobierno. Para Pérez Escolar, «quienes por vocación han asumido la tarea de representarnos, de servir de cauce a la participación política, no acaban de perfilar estrategias comunes entre afines, no han renunciado definitivamente a los personalismos».

La España actual, según el presidente de la Plataforma Independiente, es «una nación de exuberante potencialidad que, sin embargo, no acaba de arrancar hacia el futuro». Pérez Escolar pasó revista en su discurso a la «penosa situación del poder judicial subyugado por el poder político», a la economía, con perspectivas de optimismo si se corrigen errores, a la «mal-

tratada condición femenina», a la «degradación» de la enseñanza y a la situación de la seguridad ciudadana que calificó de «precaria».

Estimó Pérez Escolar que los independientes se muestran contrarios a la política que someta las funciones propias de la sociedad a un «rígido control» y que mediante presiones y marginaciones anule el esfuerzo y la iniciativa de los españoles, atente contra la libertad de grupos profesionales y ejerza «una presión fiscal confiscatoria» para sufragar gastos de Estado.

Como alternativa, el líder de la Plataforma Cívica abogó por una política que deslinde lo político y lo social, que ponga las condiciones para la creación de empresas, que facilite la objetividad de los medios públicos de información y que una la voluntad y los esfuerzos de los españoles, en lugar de disgregarlos.

## Clausurado el II Congreso estatal del Movimiento de Objeción de Conciencia

Madrid (Europa Press). — El II Congreso estatal del Movimiento de Objeción de Conciencia, clausurado ayer en Madrid, acordó realizar una campaña contra la OTAN y contra la política militar del Gobierno del PSOE, orientada a una desvinculación pública colectiva de cualquier forma de colaboración ciudadana con esta política, según afirma una de las conclusiones del Congreso.

El Congreso decidió definir al Movimiento de Objeción de Conciencia (MOC) como un movimiento político, radical y alternativo específicamente orientado al trabajo antimilitarista, contrario tanto a la obligatorie-

dad del servicio militar como a la de la prestación social sustitutoria. También acordó asumir la estrategia de acción no violenta en su lucha.

El MOC pondrá en marcha durante los próximos meses diversas campañas de desobediencia civil, una de ellas irá dirigida a potenciar la objeción de conciencia al servicio militar y a la Ley de Objeción de Conciencia. Paralelamente, se intensificará la campaña contra el servicio militar, ya iniciada, difundiendo la posibilidad de objetar dentro de los cuarteles. Para todas estas campañas se potenciará la creación de coordinadoras locales.

## El Partido Andalucista aprobó su programa autonómico

Sevilla (Efe). — El Partido Andalucista (PA) clausuró ayer su VI Congreso Nacional, que no ha supuesto cambios ideológicos ni de dirección y en el que se aprobó el programa de Gobierno con el que concurrirá a las próximas elecciones. En la última sesión de las jornadas de clausura, los 333 delegados eligieron a los miembros de la Comisión Permanente del Congreso y del Comité Nacional, y reeligieron a su presidente, Diego de los Santos, que encabezará la lista de Sevilla para las elecciones al Congreso de los Diputados.

En el acto de clausura, el secretario general y

candidato a la presidencia de la Junta de Andalucía, Luis Uruñuela, manifestó que «el PA ha dado con este congreso su respuesta política y programática para ofrecer una alternativa a Andalucía». «Ahora —siguió— estamos en condiciones de pedir la respuesta de Andalucía al partido con su apoyo y su voto en las próximas elecciones, para que podamos hacer realidad nuestros proyectos». Uruñuela dijo también que el PA quiere una autonomía plena para Andalucía, «que es una nacionalidad y no una región, y no es contraria al vasquismo ni al catalanismo, a los que respetamos y pedimos el mismo senti-

miento hacia nosotros». Se mostró partidario de la modernización de Andalucía, «para lo que es necesaria la devolución de la contribución andaluza al desarrollo de España y la presencia del PA en el gobierno regional».

Luis Uruñuela evocó la figura de Blás Infante, considerado padre de la Patria Andaluza, «que para nosotros —dijo— es sagrado, porque consagró su vida a Andalucía». Se refirió a las relaciones de España con Occidente y dijo que la permanencia en la OTAN sólo representa para Andalucía contar con tres bases militares (Morón, Rota y Gibraltar), se manifestó contra las for-

mas del ingreso en la CEE, «porque somos partidarios de una integración en Europa, pero no de una colonización europea de Andalucía».

Calificó de «ignorante enciclopédico» al presidente de la Junta, Rodríguez de la Borbolla, del que dijo que «ignora y niega la historia de Andalucía, que para nosotros es el mayor aliciente de futuro». El secretario general andalucista criticó al PSOE, al que calificó de centralista y contrario a las autonomías, y dijo que «ha provocado el miedo de los profesionales a manifestar públicamente sus opiniones».

## Posible instalación de seis «cazas», en Mallorca

Palma de Mallorca (Efe). El Ejército del Aire estudia la posibilidad de instalar de forma permanente un ala de cazas de combate en la Base Aérea de Son Sant Joan, según publicaba ayer «Diario de Mallorca».

Los recientes acontecimientos ocurridos en el Mediterráneo podrían acelerar la instalación de seis cazas en Mallorca, posibilidad contemplada desde hace varios años por el Ejército español, si bien cuestiones de tipo presupuestario han venido retrasando la materialización del proyecto. Según las «fuentes dignas de crédito» que cita el diario matutino, la Base Aérea de

Son Sant Joan durante el conflicto libio-norteamericano «registró un inusitado movimiento de aviones hasta el punto de mantener varios cazas Mirage pertenecientes a la base de Manises en Valencia».

Y uno de los cazas «permanecería en Son Sant Joan en estado de alerta para intervenir de forma inmediata en caso necesario encontrándose situado en un hangar de hormigón de difícil localización». El Ministerio de Defensa ha asegurado que el proyecto de instalar un ala de combate en Mallorca «no entra en los planes más inmediatos de la Aviación española».

Accidente de Chernobyl

## La URSS acusa a occidente de lanzar campaña de horror

Londres (Efe). — La nube radiactiva, provocada por el accidente de la central nuclear soviética de Chernobyl, alcanzó a todo el Reino Unido, donde salió a la luz pública un «pequeño accidente sin importancia», según el Gobierno, ocurrido el pasado 31 de Marzo.

Los ministros responsables deberán explicar este semana en la Cámara de los Comunes, las razones por las que ocultaron a la opinión pública la explosión ocurrida en la central nuclear de Dungeness, en el condado de Kent, Suroeste del país, conocida ayer por un informe de expertos facilitado a la Prensa.

La difusión de este accidente puede tener desagradables consecuencias para el Gobierno de Margaret Thatcher, que en la última semana ha hecho hincapié en el alto grado de seguridad de las centrales nucleares británicas y en la ausencia de secretos con la que se tratan los asuntos relativos a la industria nuclear.

Un portavoz del organis-

mo responsable restó importancia al accidente, registrando por la explosión de una pequeña pieza que provocó el escape de 50 kilogramos de gas radiactivo, porque no causó víctimas ni supuso peligro alguno.

El portavoz negó que se hubiese intentado ocultar el accidente y explicó que si no se había hecho público fue «porque no se consideró de suficiente importancia en ese momento».

Por otra parte, y después de un prolongado silencio, los medios informativos soviéticos acusaron en las últimas horas a los países occidentales de lanzar «una campaña de horror» sobre las consecuencias del accidente ocurrido en la central nuclear de Chernobyl.

Como elementos integrantes de esta campaña incluyen las afirmaciones de que son miles de personas las que han perecido a causa del siniestro, y también las evaluaciones sobre las graves consecuencias del mismo en la agricultura, el agua y el suelo de Ucrania.

El hecho de que el primer ministro soviético, Nikolai Rizkov, y el «número dos» del Kremlin, Igor Ligachov, hayan viajado al área afectada el pasado viernes para «revisar las medidas tomadas para suprimir las causas del accidente, normalizar la situación en la zona y organizar la vida diaria de sus habitantes» demuestra, según la agencia «Tass», lo infundado de tales afirmaciones.

En este mismo contexto, el diario «Pravda», órgano de Prensa del partido comunista de la URSS (PCUS), acusó ayer a Washington de alentar la campaña «de

clamor» en torno a Chernobyl con el propósito de «desviar la atención mundial de la infame y deshumana reciente agresión de EE. UU. contra Libia, así como de las últimas pruebas nucleares realizadas en Nevada y del programa militarista de «la Guerra de las Galaxias».

«Esto es, más que la salud pública, lo que preocupa a los organizadores del montaje propagandístico», añadió.

### Indíces normales en España

Por último, no ha habido variación en los índices de radiactividad en España en las últimas horas, que se sitúan en situación de normalidad, aunque la lluvia los hará aumentar como es habitual, informaron a «Efe» fuentes del Consejo de Seguridad Nuclear.

Deberán disputar una segunda vuelta en Junio

## Ningún candidato austríaco obtuvo la mayoría suficiente

Viena (Efe). — El candidato conservador Kurt Waldheim obtuvo una victoria insuficiente en las elecciones presidenciales austríacas, al obtener 49,64 por 100 de los escrutinios, que hace necesaria una segunda vuelta al no conseguir ninguno de los candidatos la mitad de los votos más uno. El candidato socialista Kurt Styrrer obtuvo el 43,66 por 100 de los votos, según informó el ministro del Interior.

Según los citados resultados oficiales provisionales, Freda Meissner-Blau sumó 5,5 por 100 y Otto Scrinzi el 1 por ciento.

Waldheim y Styrrer deberán enfrentarse solos en la segunda vuelta de las elecciones, que se celebrará el día 8 de Junio próximo.

Los colegios electorales de las nueve provincias federadas austríacas abrieron ayer sus puertas para que más de 5,4 millones de ciudadanos elijan al noveno presidente de la República.

Los primeros locales en iniciar el proceso electoral, exactamente a medianoche, estaban situados en el aeropuerto de Viena-Schwechat y en la estación de Linz, capital de la provincia federada de Alta Austria.

En total habrá nueve circunscripciones electorales, una para cada provincia, 115 distritos electorales y más de 2.300 locales municipales para la admisión y el recuento de las papeletas.

Los candidatos que se presentan son Kurt Steyrer, ex-ministro de Sanidad y Medio Ambiente por el Partido Socialista, Kurt Waldheim, apoyado por el Partido Popular, Otto Scrinzi, ex-diputado del Partido Liberal, y Freda Meissner-Blau, ecologista y pacifista.

La campaña electoral para estos comicios ha sido la más crispada y tensa de la postguerra, por la polémica desatada a raíz del supuesto pasado de Waldheim, ex-secretario general de las Naciones Unidas.

Sólo existe obligación de voto en cuatro de las nueve provincias federadas: Vorarlberg, el Tirol, Carintia y Estiria.

Según los primeros datos, Kurt Waldheim, candidato conservador, obtuvo el 49,64 por ciento de votos.

De acuerdo con las mismas proyecciones, Kurt Steyrer, candidato socialista, llegó al 43,6 por ciento de votos, Freda Meissner-Blau, el 5 por ciento y Otto Scrinzi, un 1 por ciento.

El índice de participación electoral no parece ser similar en las nueve provincias de la República Federal austríaca, donde el tiempo soleado y veraniego en todo el

país parece haber restado afluencia a las urnas.

En Viena, que incluye aproximadamente la cuarta parte del censo total, a primeras horas de la tarde había votado un cuatro por ciento menos que en las últimas elecciones presidenciales de 1980, que dieron un segundo mandato al actual presidente.

En la región de Carintia, en el Sureste del país, el nivel de asistencia a las urnas se calificó de «bueno» o «muy bueno».

Se espera, en cualquier caso, que la participación electoral supere el 90 por ciento —en cuatro provincias (Carintia, Estiria, Tirol y Vorarlberg)—, similar a la de anteriores elecciones presidenciales.

### Peligrarían las relaciones austro-israelíes

Por otra parte, el ministro de Relaciones Exteriores de Israel, Isaac Shamir, delcaró ayer que «prefiere que Kurt Waldheim no sea elegido para presidente de Austria porque ello atentaría contra las relaciones entre Israel y Austria».

Shamir, que hizo una escala en Nueva York, en su viaje a América del Sur, respondió a preguntas de la emisora del Ejército israelí, agregando «que la elección de Waldheim», ex-secretario general de las Naciones Unidas, «no es un asunto interno de los austríacos, sino un problema de los judíos de todo el Mundo ya que se trata de alguien que sirvió en la máquina nazi». Shamir definió la posible elección de Waldheim como una «tragedia».

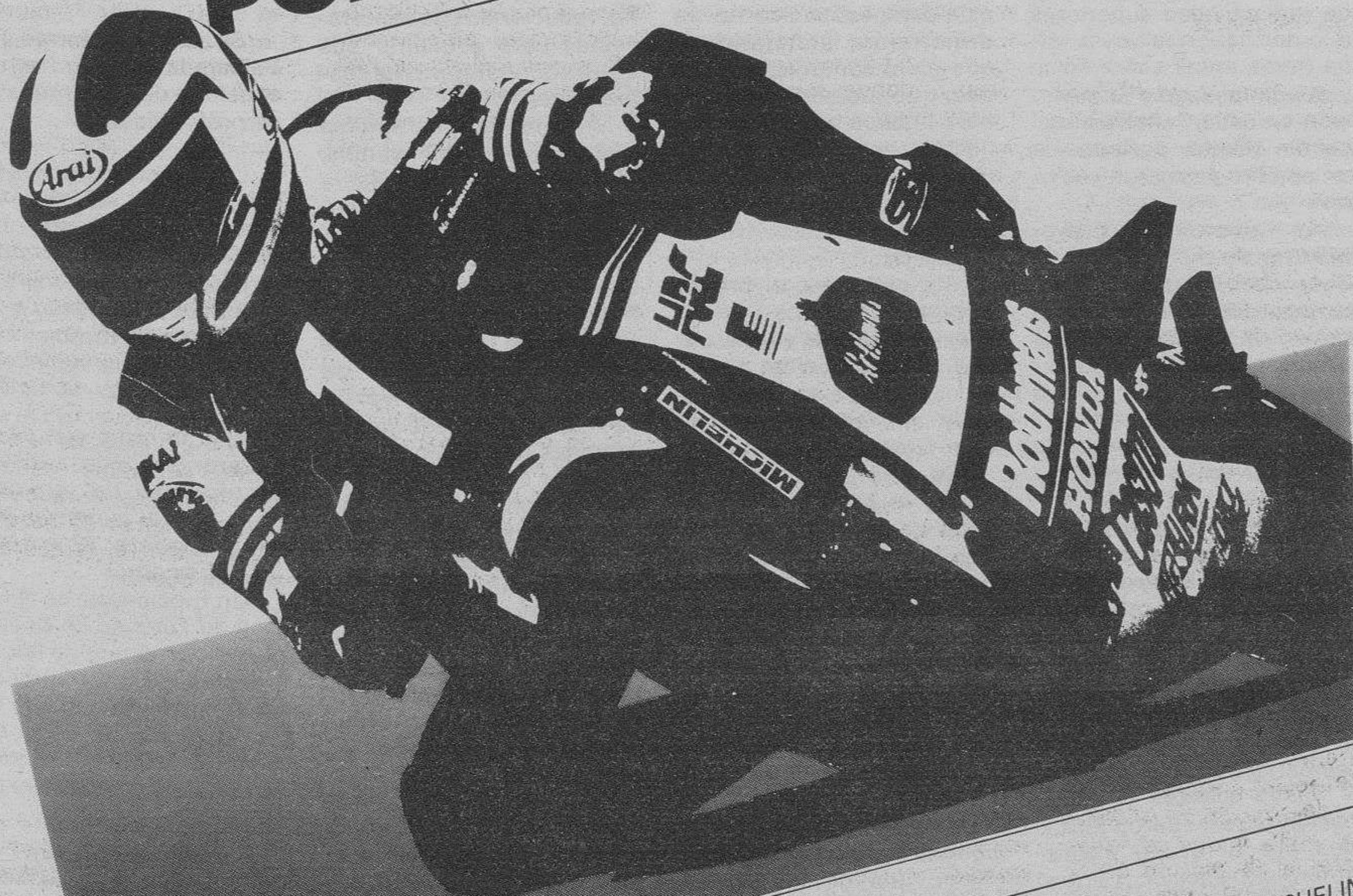
El presidente de la liga de amistad Austria-Israel, afirmó en Tel Aviv que «Shamir debe disculparse ante Austria, por interferir groseramente en los asuntos internos de ese país».

El diputado laborista Shevaj Wais y Dov Shilanski del bloque nacionalista-likud, ambos sobrevivientes del holocausto nazi en Europa, durante la segunda guerra mundial, exigieron hoy del Gobierno israelí, que «se reconsideren las relaciones con Viena, llegando al grado de la ruptura si Waldheim es elegido presidente».

«Estoy dispuesto a visitar Israel, y lo deseo de todo corazón», declaró Kurt Waldheim, en un reportaje al corresponsal de la televisión israelí en Viena, «tengo grandes amigos entre los judíos, y ellos saben que todo es mentira», agregó.

CAMPEONATO del MUNDO de VELOCIDAD de MOTO

# MICHELIN, ELEGIDO POR LOS CAMPEONES



JARAMA 1986

- 80 c.c. 1.º JORGE MARTINEZ «ASPAR» - DERBI CON MICHELIN
- 125 c.c. 1.º FAUSTO GRESINI - GARELLI CON MICHELIN
- 250 c.c. 1.º CARLOS LAVADO - YAMAHA CON MICHELIN
- 500 c.c. 1.º WAYNE GARDNER - HONDA CON MICHELIN



**MICHELIN**  
Tecnología comprobada

## Reagan y Gorbachov se reunirán este año

Tokio (Efe).— El presidente Ronald Reagan dijo hoy que «sigue en pie» su invitación al líder soviético, Mijail Gorbachov, para visitar Estados Unidos este año.

«Le invité, la invitación sigue en pie, y esperamos que nos diga algo sobre la fecha» de la reunión, señaló el presidente que asiste aquí a la XII cumbre económica de los «siete grandes».

Poco antes, la primera ministra británica, Margaret Thatcher, le había informado sobre el mensaje que le había enviado Gorbachov con respecto a una cumbre EE.UU.-URSS.

En su mensaje, Gorbachov indicaba que seguía interesado en tener un encuentro en la cumbre con Reagan en Estados Unidos este año y preguntaba si, a juicio de Thatcher, la Casa Blanca tenía la misma posición.

Era el primer indicio del continuo interés del Kremlin en celebrar la cumbre este año, desde la cancelación del encuentro ministerial precumbre, dijo hoy un alto funcionario norteamericano.

A raíz del ataque norteamericano a Libia, Moscú suspendió la reunión que debían celebrar a mediados de Mayo el secretario de Estado, George Shultz, y el

ministro soviético de Asuntos Exteriores, Eduard Shevardnadze, para preparar la segunda cumbre Reagan-Gorbachov.

«No puede descartarse el sabotaje»

Por otra parte, el presidente Ronald Reagan dijo que no puede descartarse la posibilidad de sabotaje en la explosión del cohete espacial norteamericano «Delta».

Reagan, que antes había lamentado que el accidente coincidiera con la cumbre económica, fue preguntado en una recepción para los siete líderes, si descartaba la posibilidad de sabotaje.

«No creo que nada pueda descartarse», repuso el titular de la Casa Blanca.

Aunque la explosión del cohete, al sumarse a la tragedia del transbordador «Challenger» y al accidente de otro cohete «Titan», han privado a Estados Unidos de sus principales sistemas para lanzar satélites al espacio, incluidos los de reconocimiento, Reagan dijo que «no es como para crear pánico».

Recordó que la explosión en Cabo Cañaveral era tan sólo el duodécimo fallo en un total de 178 lanzamientos.

## El presidente sirio promete inmunidad a Europa contra el terrorismo

Bonn (Efe).— El presidente sirio, Hafez el Assad, aseguró al ministro alemán de Exteriores, Hans Dietrich Genscher, que las naciones europeas se verán libres de la actuación de los grupos terroristas árabes, según adelantó el semanario alemán «Der Spiegel», sobre su edición de hoy.

Durante la conversación improvisada que mantuvieron en Belgrado el miércoles el jefe de la diplomacia alemana y el máximo mandatario sirio, Assad destacó que el régimen de Damasco rechaza «enérgicamente» las acciones del terrorismo internacional en suelo europeo.

El presidente sirio añadió que el conflicto de Oriente Medio y el problema palestino se debe resolver en los territorios ocupados por Israel.

Según «Der Spiegel», Assad afirmó ante Genscher que se encargará personalmente de influir en los grupos guerrilleros árabes en Siria y el Líbano para que concentren sus acciones en los territorios ocupados por el Gobierno judío.

El semanario alemán destaca que, en contra de las afirmaciones del presidente sirio, existe un informe del grupo de planificación del Ministerio de Exteriores fran-

cés, en el que se subraya que la central del terrorismo internacional se encuentra en Damasco.

El documento galo, entregado a las autoridades germanas la pasada semana, según «Der Spiegel», señala que sobre todo Siria, pero también Libia e Irán apoyan el terrorismo internacional, no solo financieramente, sino también tácticamente.

En otro sentido, James Baker, secretario norteamericano del Tesoro, dijo ayer que hay un «posible progreso» para la adopción de sanciones económicas de los aliados contra Libia por el supuesto apoyo de Muammar el Gaddafi al terrorismo.

Baker dijo también que las compañías petroleras norteamericanas que aún operan en Libia, pese al embargo comercial norteamericano, cesarán pronto sus operaciones allí, algo que confirmó el jefe de gabinete de la Casa Blanca, Donald Regan, al decir que se ha fijado ya un plazo para esa medida.

En una entrevista con la cadena de televisión «CBS», Baker dijo que «hemos hablado con varios países de la posibilidad de un boicot del petróleo libio».

A pesar de las medidas de seguridad

## Ultraizquierdistas japoneses lanzaron cohetes caseros contra la sede de la «cumbre» de Tokio

Tokio (Efe).— Con la ceremonia oficial de bienvenida por parte del primer ministro de Japón, Yasuhiro Nakasone, a los jefes de Estado y de Gobierno del resto de las potencias industriales de Occidente y la Comunidad

Económica Europea, se inició ayer tarde la «XII cumbre económica de Tokio», que estará centrada en la lucha contra el terrorismo internacional y el accidente nuclear de Chernobyl.



Policías antidisturbios vigilan a los manifestantes contrarios a la celebración de la cumbre. (Telefoto).

La ceremonia protocolaria en la que no estuvo presente el primer ministro francés, Jaques Chirac, fue precedida por dos noticias que causaron preocupación: la detección de niveles de radiactividad superiores a lo normal en la lluvia caída horas antes sobre Tokio y el archipiélago y la explosión en cabo Cañaveral del cohete «Delta» portador de un satélite de comunicaciones.

La radiactividad, proveniente de la central de Chernobyl, obligó al gabinete japonés a celebrar una sesión de emergencia, tras la que se advirtió a la población que no existía peligro pero se abstuviera de beber agua de lluvia y lavara los vegetales antes de ingerirlos.

Sobre la explosión del cohete «Delta», el portavoz de la Casa Blanca, Larry Speakes, declaró que había causado preocupación al presidente Reagan, reafirmando, sin embargo, que no afectaría al desarrollo del programa espacial norteamericano.

Cinco cohetes de fabricación casera fueron lanzados por el grupo ultraizquierdista Facción Central contra el palacio de Akasaka, cuando el primer ministro daba la bienvenida a los participantes en la cumbre. Los cohetes no alcanzaron el palacio, pero uno cayó cerca de la embajada de Canadá.

Las circunstancias de gravedad y actualidad han hecho que los «siete grandes», unidos en su crítica contra la Unión Soviética por no informar del accidente de Chernobyl y menos unidos en la forma de atajar el terrorismo internacional, acordarán, en las reuniones previas a la cumbre celebradas el sábado y

ayer, dedicar atención preferente a estos dos problemas.

El tema de las relaciones Este-Oeste incluido desde el principio en la agenda de la cumbre, adquiere desde esta perspectiva una nueva dimensión, señalándose que en el comunicado político, que probablemente se hará público hoy, lunes, los líderes occidentales emitan un llamamiento a Moscú para que informe ampliamente del accidente de Chernobyl.

Sin embargo, el primer ministro italiano, Bettino Craxi, advirtió ayer que este accidente nuclear no debe convertirse en un nuevo elemento de confrontación Este-Oeste.

En cuanto a la lucha contra el terrorismo, instigado y organizado por Libia según los Estados Unidos, es probable que la declaración política se limite a reafirmar la necesidad de una mayor cooperación para combatirlo eficazmente, sin incluir referencias a sanciones políticas y económicas contra Gaddafi.

En el frente económico los temas incluidos en la agenda cubren el proteccionismo, una mayor cooperación en las políticas económicas y monetarias para lograr un crecimiento sostenido sin inflación y el problema de la deuda exterior de los países en desarrollo, apoyando en este sentido la cumbre la propuesta del secretario del tesoro norteamericano, James Baker, de conceder durante los próximos tres años dinero fresco por importe de 29.000 millones de dólares.

El problema de la paridad de las monedas, especialmente del dólar-yen ya introducido en esta cumbre un nuevo elemento de fric-

ción pues Estados Unidos ha advertido que seguirá dejando caer el dólar si Japón y la República Federal Alemana no estimulan su crecimiento económico a través de la demanda interna, reduciendo sus exportaciones para equilibrar sus abultados superávits comerciales.

Además de la ceremonia protocolaria de bienvenida, la primera jornada de la cumbre incluye una recepción del primer ministro Nakasone en el hotel «New Otani» acordonado por la Policía, lo mismo que todo el centro de Tokio, donde se encuentra el palacio de Akasaka —pequeño Versalles japonés— sede de las sesiones de trabajo.

A las ocho de la noche se iniciaron las discusiones de la cumbre, celebrándose cenas separadas de los jefes de Estado y de Gobierno con el primer ministro Nakasone y de los ministros de finanzas y Asuntos Exteriores de Japón, Noboru Takeshita y Shintaro Abe con sus colegas de los diferentes países.

### Cohetes caseros contra la sede de la «cumbre»

Tokio (Efe).— El número de cohetes-bomba de fabricación casera que fueron lanzados ayer tarde contra la ceremonia oficial de bienvenida de la XII cumbre económica de Tokio, sin conseguir su objetivo, fueron cinco, tres de los cuales no explotaron.

Poco después de su lanzamiento, la Policía descubrió en el cuarto piso de un edificio situado a unos 3 kilómetros del palacio de Akasaka, sede de la cumbre, cinco grandes tubos tipo mortero orientados en dirección al palacio.

La Policía informa que tres de los cohetes no explotaron y que los otros dos cayeron en una calle frente a la Embajada canadiense y un apartamento del barrio de Akasaka.

El que cayó frente a la Embajada hizo un hoyo en el asfalto de 10 centímetros de profundidad.

Los cohetes según la Policía, medían 40 centímetros de largo y fueron lanzados desde un punto situado a un kilómetro más allá del círculo de seguridad de dos kilómetros en torno a la sede de la cumbre vigilado intensamente por la Policía.

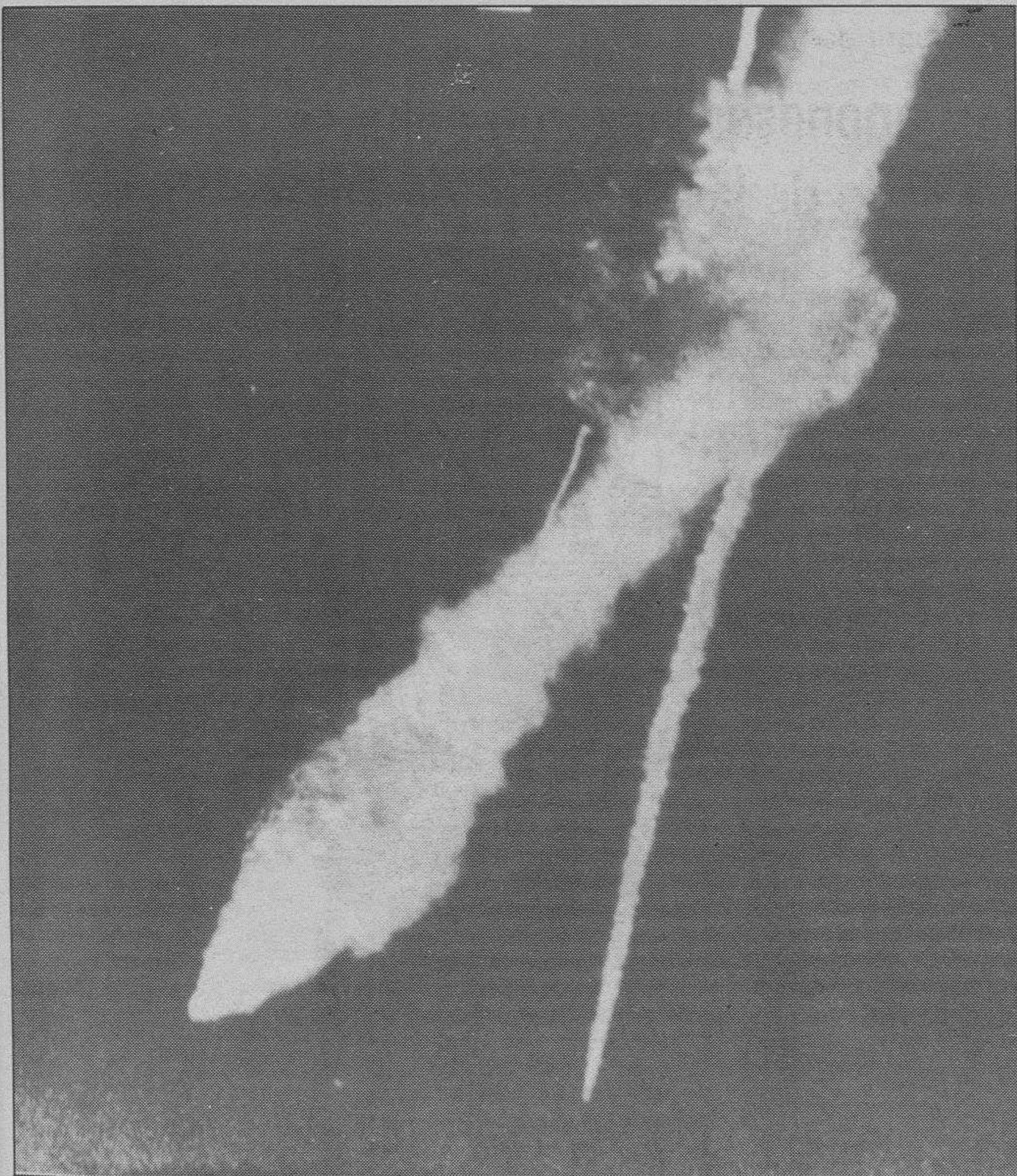
Esta informó que se reforzarán aún más las estrictas medidas de seguridad en la capital japonesa, protegida hasta ahora por 30.000 agentes.

Un funcionario de la Oficina de Turismo de Canadá que escuchó una de las detonaciones declaró que salió inmediatamente a la calle, pudiendo oír otras dos posteriormente y ver volar un cohete todavía activo por encima de su cabeza.

El funcionario dijo: «vi humo en la calle frente a la Embajada y pensé que había caído allí otro cohete».

A primeras horas de la noche, la Policía ha achacado la autoría del atentado al grupo «Chukaku Ha» (facción central), de la Liga Comunista Revolucionaria, uno de los 30 movimientos ultraizquierdistas más activos del país.

El lanzamiento de los cohetes bomba no fue detectado por un gigantesco globo aerostático desde el que la Policía vigiló durante toda la jornada de hoy a corta distancia las terrazas y calles del centro de la capital.



**Estalló el «Delta».** — En la madrugada del domingo (hora española) al minuto y 15 segundos de su lanzamiento desde la estación de la NASA en Cabo Cañaveral estalló el cohete «Delta», que llevaba a bordo el satélite «Goes-7». La foto recoge el momento del estallido del cohete, cuyo lanzamiento fue retrasado dos días por una fuga de combustible. (Telefoto AP-Efe).

Hoy, nuevas conversaciones en la ONU

## Para encontrar solución al conflicto del Sahara

Rabat (Efe). — Una segunda ronda de conversaciones indirectas empieza mañana entre Marruecos y el Frente Polisario, bajo el patrocinio del secretario general de la ONU, Javier Pérez de Cuéllar, para intentar encontrar una solución pacífica al conflicto del Sahara Occidental.

Al final de los primeros contactos que se desarrollaron en la sede de la ONU del 9 al 14 de Abril pasado, Pérez de Cuéllar anunció que había recibido varias veces, por separado, a las dos delegaciones, en presencia del ministro de las Fuerzas Armadas de Senegal, Medun Fall, que contribuyó a la organización del encuentro tras la iniciativa de su presidente Abdu Diouf, actualmente presidente de la Organización para la Unidad Africana (OUA).

El comunicado del secretario general de la ONU afirma que éste, «en cooperación con el presidente de la OUA, obra por la puesta en marcha de una solución pacífica y justa, aplicable en los mejores plazos, de la cuestión del Sahara Occidental, en conformidad con la resolución 40/50 de la Asamblea General de las Naciones Unidas».

Dicha resolución solicita «negociaciones directas cuanto antes» entre Marruecos y el Frente Polisario, con objeto de «conseguir un cese el fuego y crear las necesarias condiciones para un pacífico y justo referéndum para la libre determinación del pueblo del Sahara Occidental».

«En las conversaciones, añade el comunicado de Pérez de Cuéllar, las partes dieron seguridades al se-

cretario general y al presidente en ejercicio de la OUA, de cooperar en los esfuerzos tendiendo a encontrar una solución al problema del Sahara Occidental».

Aunque no se supo nada del contenido de dichas conversaciones indirectas, los observadores políticos piensan que Pérez de Cuéllar está en posesión de nuevos elementos que podrían facilitar un arreglo.

Ello puede explicarse, según estas fuentes, por la voluntad de Rabat y de Argel de poner fin a su contencioso.

Por su parte, Marruecos controla hoy, en día 200.000 kilómetros cuadrados de los 260.000 que constituye la superficie total del Sahara, gracias a un «muro» de protección, vigilado por unos 100.000 hombres.

## Asesinado de un tiro de escopeta en Bilbao

*La víctima trató de defenderse de la agresión con una silla*

Bilbao (Efe). — Un hombre de 56 años de edad, José Poveda Pinilla, fue asesinado hoy en Bilbao de un disparo de escopeta de caza por un joven que posteriormente se dio a la fuga en el coche de la víctima.

Pasadas las siete de la tarde, un anciano vio cómo una mujer pedía auxilio desde una ventana de un almacén, situado en el número 26 de la carretera Basurto-Castrejana, a la vez que se oían unos disparos y salían fogonazos del interior del inmueble.

El anciano pidió ayuda a un transeúnte, «pero no me hizo caso», por lo que se dirigió a un establecimiento cercano para avisar a la Policía.

Mientras tanto, un in-

dividuo de unos 30 años de edad, con barba y que portaba una escopeta desmontada, salía del almacén y se subía a un «Seat 131», matrícula BI-2172-K, dándose a la fuga en dirección a Castrejana.

En la cocina del almacén la Policía encontró muerto de un tiro a José Poveda Pinilla, de 56 años, quien había tratado de defenderse de la agresión con una silla, pero los proyectiles atravesaron la madera e impactaron en su pecho, causándole la muerte instantánea.

La mujer, M.A.L.G., había logrado encerrarse en una habitación del inmueble, desde donde pidió auxilio por la ventana

mientras el homicida disparaba en tres ocasiones sobre la puerta.

M.A.L.G. fue trasladada al hospital de Basurto, presa de un ataque de histeria. En el almacén, la Policía encontró las vainas de cuatro cartuchos del calibre 12.

Dos horas después, la Policía Municipal de Bilbao localizó en el monte Caramelo el vehículo con el que el homicida había huído y que había sido vendido días antes por la víctima a un vecino.

José Poveda, contratista de obras de profesión, era padre de nueve hijos, aunque ninguno de ellos vivía con él y estaba separado de su mujer.

## Trágico puente festivo

Madrid (Europa Press). — Cincuenta y nueve personas habían fallecido hasta la una de la tarde de ayer a consecuencia de los accidentes de circulación ocurridos en las carreteras españolas desde que se iniciara el largo

puente del Primero de Mayo, según informaron a «Europa Press» fuentes de la Dirección General de Tráfico.

Se prevé que el balance de víctimas mortales experimente aún un considerable aumento en lo

que queda de jornada, dado que son muchos cientos de miles los automovilistas que hoy circulan por la carretera, de regreso a sus lugares de residencia habitual. Se calcula que entre hoy y ayer regresarán a Madrid unos 300.000 vehículos.

## Espectacular accidente de tráfico en Aranda

Aranda (M. V.). — Un espectacular accidente de tráfico tuvo lugar en la tarde de ayer en la N-1, en el desvío de Aranda, viéndose implicados en el mismo tres turismos, y con el resultado de dos heridos graves y uno de pronóstico reservado. El suceso se originó al invadir el centro de la calzada el Peugeot 505, matrícula BI-7812 AG, que fue a estrellarse contra la alambreada metálica de la carretera, a unos 20 metros del lugar donde había colisionado lateralmente con el Opel Corsa que circulaba en sentido

contrario, en dirección Madrid. Este último, matrícula M-6730 FW, sufrió desperfectos de consideración al volcar, resultando heridos sus ocupantes Eugenio Madrid López, de 26 años; Hortensia García Martín, de 23, ambos graves, y su hijo de 19 meses, Rubén Madrid García, de pronóstico reservado. El tercer turismo, Talbot 150, matrícula M-8013 DS, sufrió una aparatosa vuelta de campana, cayendo sobre la cuneta, resultando contusionadas sus ocupantes, Esmeralda García Rodríguez, de 42

años, y María Nuria Mena García, de 16, quienes recibieron asistencia en el hospital de «Los Santos Reyes», sin que precisaran hospitalización.

El accidente ocurrió a pocos metros del estadio del «Montecillo», donde se disputaba el partido de Tercera División, provocando la curiosidad de los muchos niños que suelen acudir al encuentro de la Gimnástica Arandina, cuya presencia en la carretera supuso un peligro en la ya difícil situación por la gran afluencia de coches en la carretera a esa hora.



LA SEÑORA

### Doña Teodora Plaza Romero

Falleció en el día de ayer, a los 60 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenado esposo: D. Simón Martín; hijos: Juan-Luciano, Milagros y Mariano; hijos políticos: Marta Escribano, Fernando Sastre y Consuelo Melgosa; nietos; hermanas: Margarita, Petra y Albina; hermanos políticos; sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, lunes, a las seis y media en la iglesia parroquial de Hontoria del Pinar. Efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de dicha localidad.

Vivía: C/ Doña Berengueta, número 9

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria «San José»

Burgos, 5 de Mayo de 1986



EL SEÑOR

### Don Francisco Delgado Hurtado

Que falleció cristianamente en el día de ayer, a los 57 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa: Doña Marcelina López González; hijos: Doña María Anunciación, doña María Marcelina, don Benito y don Francisco Javier; hermanos, primos y demás familiares.

Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán, hoy lunes, a las seis de la tarde, en la iglesia parroquial de Palacios de Benaver. Acto seguido la conducción del finado al cementerio municipal.

Vivía: Palacios de Benaver

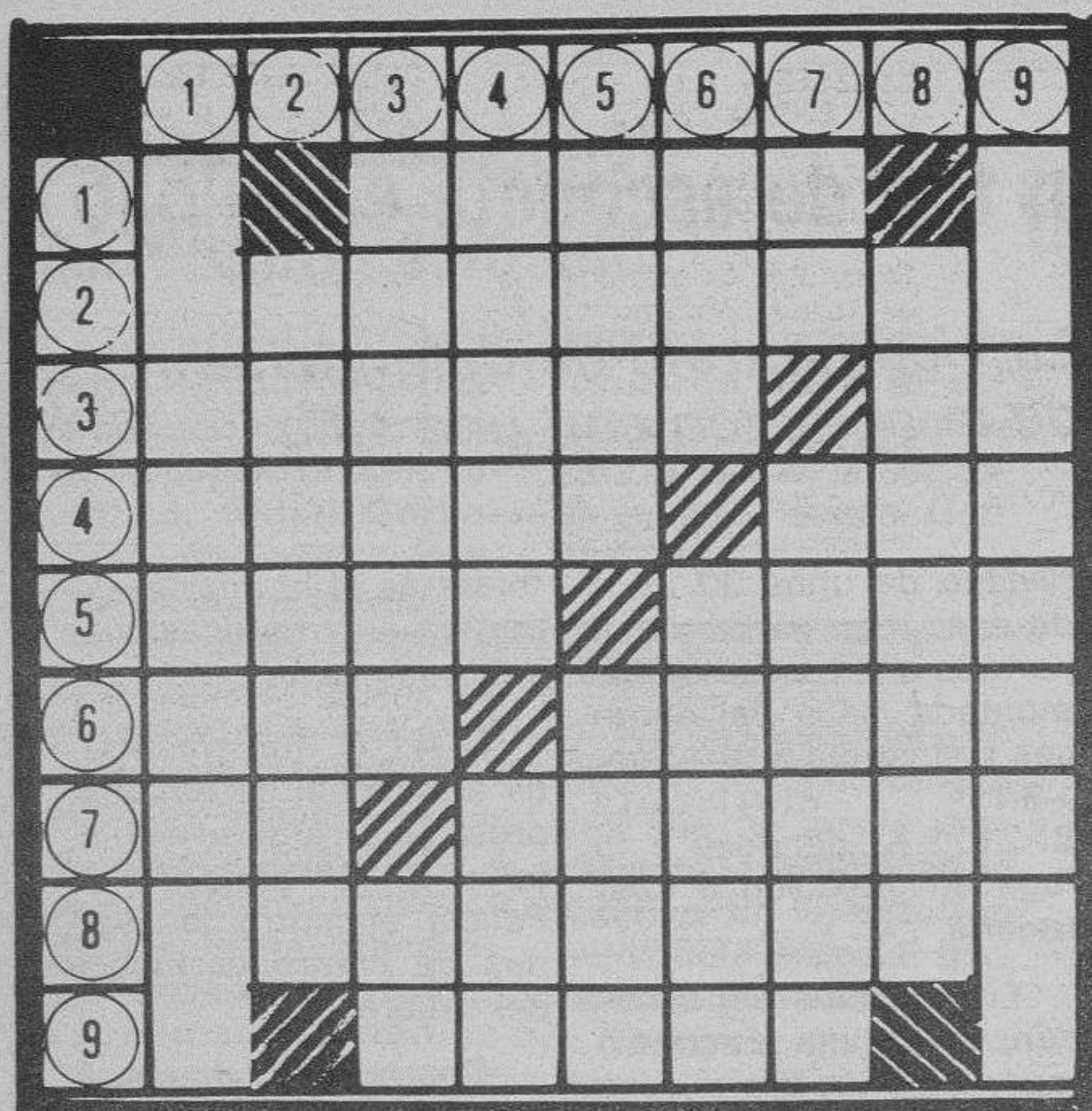
## Un submarino, regalado a Barcelona

Barcelona (Efe). — Un submarino de bolsillo cedido por el Ministerio de Defensa llegó hoy a Barcelona para incorporarse al Museo de la Ciencia de la Fundación Caja de Pensiones.

El submarino tiene 22 metros de eslora y 65 toneladas de desplazamiento y una capacidad de seis tripulantes. Su diseño es liso e hidrodinámico para mejorar la velocidad en inmersión. Una quilla reforzada le confiere estabilidad y protección.

El submarino quedará instalado definitivamente en los jardines del Museo de la Ciencia el próximo sábado día 10 y servirá de punto de partida de actividades que desarrollará esta institución sobre el mar.

Con motivo de la llegada del submarino se celebró hoy en el «Moll de la Fusta» del puerto barcelonés un pasacalles y una fiesta de bienvenida y bautizo, a la que asistió numeroso público.



**HORIZONTALES.**—1: Nombre de una especie de monos que vive en Madagascar. 2: Ahuecador que se ponían las mujeres en la cintura. 3: Casilla tosca y rústica. Artículo. 4: Obedezco una orden. Abreviatura de tratamiento (fem.). 6: Desafío. (al rev.) Fruto de la vid (pl). 6: En gallego; cada doce meses. Brotar. 7: Consonante repetida. Parte del mes. 8: Enfadado. 9: Parte saliente del tejado.

**VERTICALES.**—1: Fachadas. 2: Natural de Badajoz. 3: Cría de lobo. Signo químico. 4: Altivo, soberbio, orgulloso. Astro. 5: Río español. Palma de la América Meridional muy semejante al coco. 6: Gasta. (1) Gracioso, simpático. 8: Dícese del remedio tónico para los nervios. 9: Nombre de mujer.

(1) (al rev.) Cada una de las partes nacidas del tronco de una planta. 7: Letra griega.

**Solución al anterior:**

**HORIZONTALES.**—1: Rubor. 2: Cafetal. 3: Rebato. iP. 4:

edanA. Ama. 5: Tuno. Anís. 6: Alo. Evita. 7: SA. anameS. 8: Retiras. 9: Cacos.

**VERTICALES.**—1: Retas. 2: Cedral. 3: Rábano. Ata. 4: Ufano. Ata. 5: Beta. eniC. 6: Oto. Avaro. 7: Ra. Animas. 8: Límites. 9: Pasas

### Hechos y figuras

#### Escarmiento gangsteril

Tokio (Efe). —Para Yukiko Yokoyama, es desacato a los principios de amistad y ayuda mutua se merece un ejemplar escarmiento.

Por eso, cuando una de las componentes de la Asociación de Amistad y Ayuda Mutua de la que era presidenta desertó sin previo aviso, le cortó un dedo.

La víctima había formado parte de la familia Udagawa, creada cuatro años atrás por Yokoyama para promover la amistad entre las mujeres que viven solas en la metrópoli de Tokio.

Según la Policía, esta familia está compuesta por una treintena de mujeres, la mayoría camareras del mundo del espectáculo y solteras de edad media, cuya actividad principal es organizar fiestas de cumpleaños para cada una de sus miembros, así como conseguir ayuda financiera mutua para las socias necesitadas.

La socia que desertó intempestivamente, sin devolver los 1.500 dólares (225.000 pesetas) que le

había prestado la presidenta, era una masajista de 38 años.

El castigo aplicado por Yokoyama a la masajista poco después de su desertión (corte del dedo meñique) es un escarmiento comúnmente practicado entre los más de 100.000 miembros de grupos mafiosos japoneses Yakuza por traición a la familia.

### JEROGLIFICO

#### T/NOTA

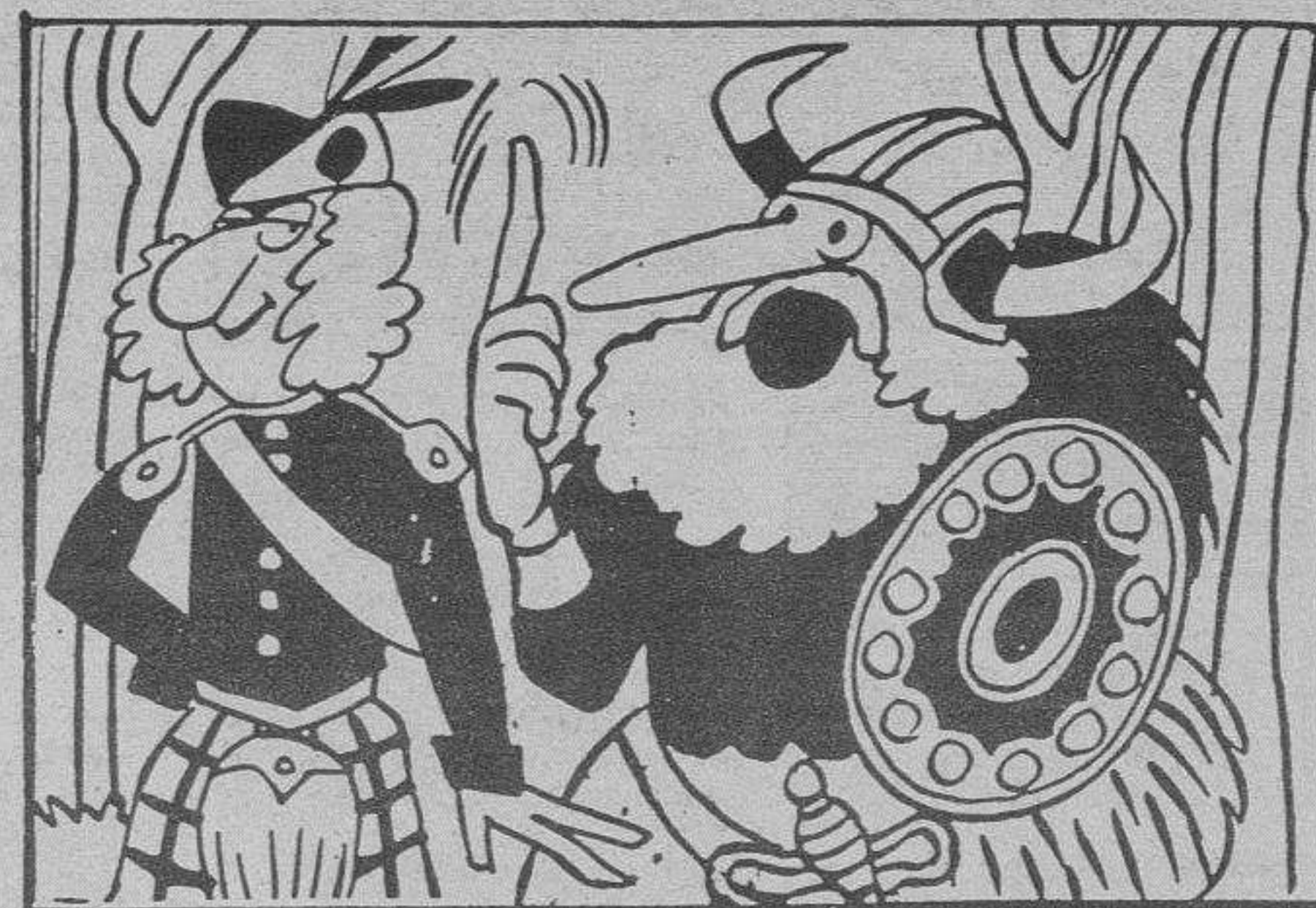


¿Qué te costó el libro en Alemania?

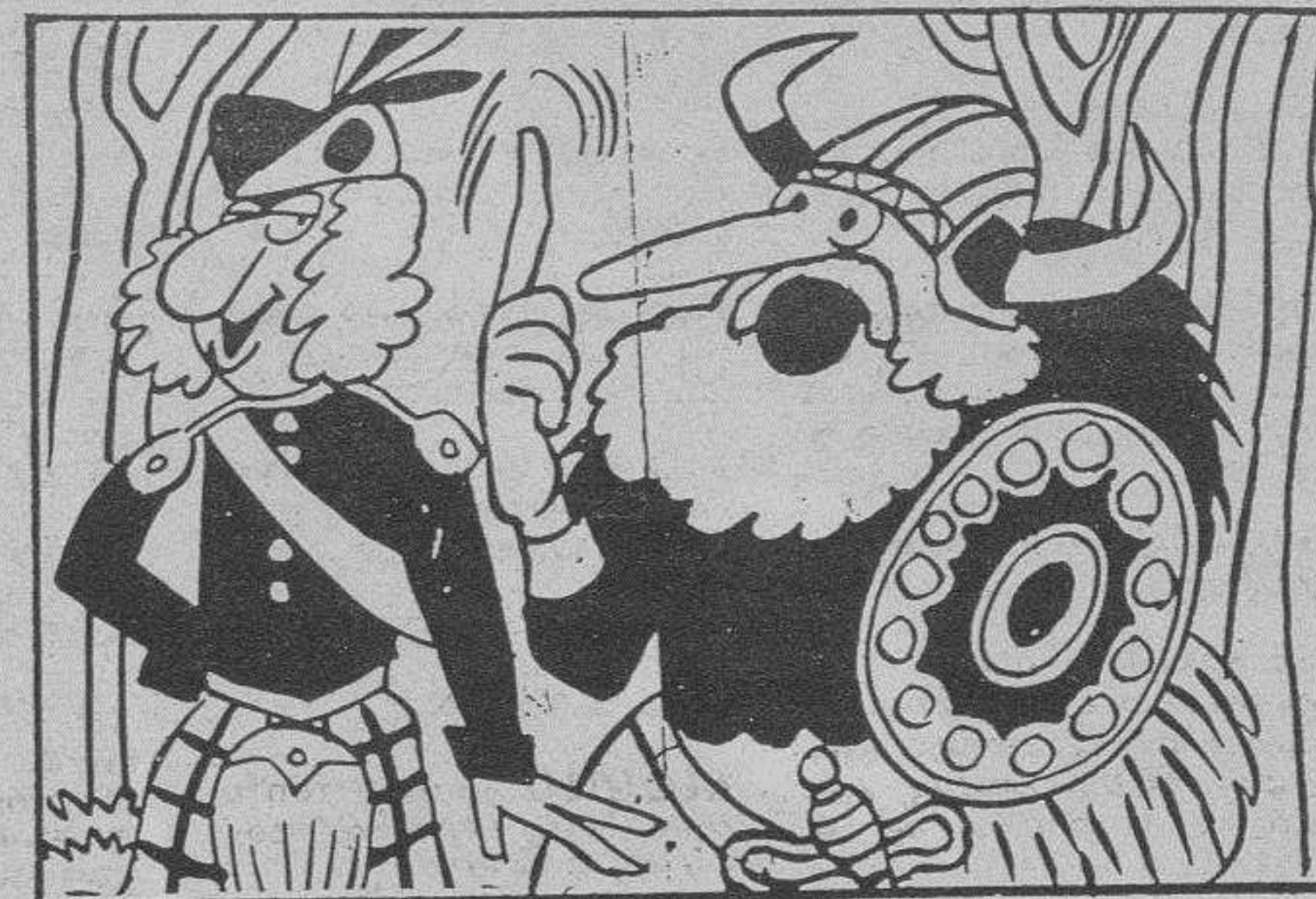
**Solución al anterior:**

Un calmante

### Dibujos con siete errores



© Servicios Especiales EFE/ Prohibida la Reproducción.



**Solución al anterior:**

1: Solapa. 2: Bolita. 3: Bolita. 4: Bolita. 5: Arboleda. 6: Arboleda. 7: Oreja.

## anuncios generales clasificados

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración, San Pedro de Cardena, 34 y en todas las Agencias de Publicidad.

NOTA.- Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

### Inmobiliaria

**NAVE**  
SE ALQUILA  
PENTASA, 2 — 800 M.<sup>2</sup>.  
☎ 26 50 16

### VENDO

Chalet dos plantas, jardín, huerta, porche, terreno. 8 kilómetros de Burgos. 13.000.000 pesetas. Admito piso céntrico a cambio.

Tfno. 264137 (llamar mañanas).

### NEGOCIO EN MARCHA

Aportaría participación personal y económica

Escribir amplios detalles, N.º 597. DIARIO DE BURGOS

### VENDO PISO

5 habitaciones, salón, exterior, muy soleado. Zona Gamonal.

☎ 23 17 94

### SE TRASPASA TALLER DE CARPINTERIA

Completamente instalado, precio económico.

Llamar, ☎ 23 73 66 y 20 36 09

### INFORMATICA

Se ofrece negocio rentable en funcionamiento, por traslado de propietario. Ideal para titulados que deseen negocio propio.

**PRECIO DE TRASPASO**

Dirigirse a ALAS. Avda. Cid, 14. 09005 BURGOS. Referencia «Informatica».

### Laboral

Empresa Multinacional precisa

### VENDEDORES

(SECTOR INFORMATICA)

**SE REQUIERE:**

- Experiencia comercial
- Vehículo propio
- Disponer de tardes libres
- Optima cultura

Se valorará conocimientos de Basic (no imprescindible)

Interesados, llamar al teléfono 945-248254, de 9 a 13 horas y de 14 a 18 horas, para concertar entrevista.

### SE NECESITA VIAJANTE

(Zona Burgos)

Relacionado con el ramo del mueble. Disponiendo de almacén. Escribir Apartado 1.186. BILBAO

### Servicios

### PELUQUERIA MAGARPE

C/. MIRANDA, 20

Comunica a su distinguida clientela, que a partir de mañana, lunes, día 5, permanecerá abierto en jornada continuada, de 9,30 a 18,30.

### Gestoría Rodríguez García

C./ Vitoria, n.º 28 - 1.º C  
BURGOS - ☎ 20 86 62

Declaraciones de Renta

### I V A

Consultas - Asesoramiento  
Altas - Contabilidad

- Arrendamiento locales
- Industriales-Profesionales
- Comerciantes-Agricultores

### Varios

### MADERAS VALDIVIELSO

Tableros tubulares de 33 m.m. para tabiques y separaciones  
C/. Madrid, 17 - 26 13 29 - Burgos

### ASESORIA TEFICA

Cordón, 3, 1.º

Se hacen declaraciones de la Renta y Patrimonio  
Impuesto de Sociedades  
I.V.A.

Este espacio vale

**1.680 Ptas.**

(Incluido IVA)

Lunes, sábados y festivos.

EXPOSICION DE ARTE



EXPONE OLEOS  
**CARRILLO**

Horas de visita:  
Festivos: de 12 a 2  
Laborables: de 12 a 2 y de 7 a 9

Del 26 de Abril  
al 8 de Mayo  
de 1986

**Echa una mano:  
participa con otros.**



**Y colabora**

Corpus Christi. Día de Caridad. Cambia tu forma de vivir.









## Videofórmula

Ya se puede encontrar en las videotecas

### La «Carmen», de Rosi-Bizet, un long-play de imágenes

## El hormiguero

Alarico

### Los problemas de imagen de los políticos

Cuando la campaña electoral está prácticamente encima, los políticos de los distintos partidos y coaliciones comienzan a preocuparse por eso que llaman imagen pública y que tanto influye a la hora de arrancar los votos a los ciudadanos, así según José Luis Sanchís, especialista en asesoría de imagen política, y diseñador de imagen de Alianza Popular, Gerardo Iglesias está muy «verde» en el buen sentido de la palabra. Es decir, que «está poco hecho y le curtiría a base de debates». A Miguel Roca le encuentro los inconvenientes de su calva y su larga nariz. A Felipe González le critica lo mal que lee los discursos. A Adolfo Suárez le desaliñaría un poco «porque es demasiado perfecto». Su fallo garrafal es que de vez en cuando le falta un botón de la manga de su chaqueta, y por último de su líder, Manuel Fraga Iribarne, además de que se cansa subiendo escaleras por culpa de sus pies planos, lamenta las considerables dimensiones de su cabeza, contra lo que irremediablemente no se puede hacer nada, salvo contratar un indio jíbaro, que se la reduzca.

### Cumpleaños feliz

El diario «El País» ha cumplido diez años de vida. Desde que se publicara el primer ejemplar, el 4 de Mayo de 1976 hasta hoy, se ha convertido en un influyente medio de comunicación y ha sido fiel testigo de los importantes avatares de España y del Mundo. Para celebrar este feliz cumpleaños han publicado un suplemento extra a modo de resumen de esta década de existencia, que se ha vendido junto con el diario normal y el suplemento dominical de páginas «couché» y colorines, en total, un esfuerzo de los trabajadores de esa Casa para poner en el mercado más de trescientas páginas con noticias de hoy, de ayer. También han organizado una opípara fiesta en una conocida discoteca madrileña a la que asistirá la flor y nata del país, desde políticos, artistas, personalidades de la cultura y otros aspectos de la vida española. Alarico también se suma a esta felicitación. (Colpisa).

## Lo que se filtra

### «El País»: Memorial para las elecciones

Juan Luis Cebrián, director del diario «El País», escribe:

Aunque el Partido Socialista presume, con razón, de haber logrado un período de normalidad democrática sin precedentes en nuestro país, la realidad es que, a través de su actividad en el Gobierno y en las Cortes, ha contribuido a potenciar y multiplicar los defectos de estructura de nuestra representación política. Ha fomentado un bipartidismo ficticio e incompatible con la realidad, que daña además las posibilidades de la derecha, dividida por la cuestión nacional en Cataluña y el País Vasco. Su designación de una Jefatura de la oposición, absolutamente fuera de lugar en un Parlamento que aspira a la proporcionalidad, según dice la Constitución, ha contribuido a bloquear las posibilidades de alternancia de la derecha, con la consiguiente crispación de ésta».

El mantenimiento de la actual citación amenaza con enquistar de manera perdurable el actual juego de fuerzas políticas, que ha generado un vacío de representación de la izquierda del PSOE y una desesperanza cada vez más neerviosa a su derecha.

### «Diario 16»: Esas nubes

José Luis Coll escribe en su columna:

Se dijo que el viento soplaba en dirección Noroeste, y nos frotamos las manos, pensando que los que podían cascar eran de otras latitudes, circunstancia esta que parece «lógica», la lagazara.

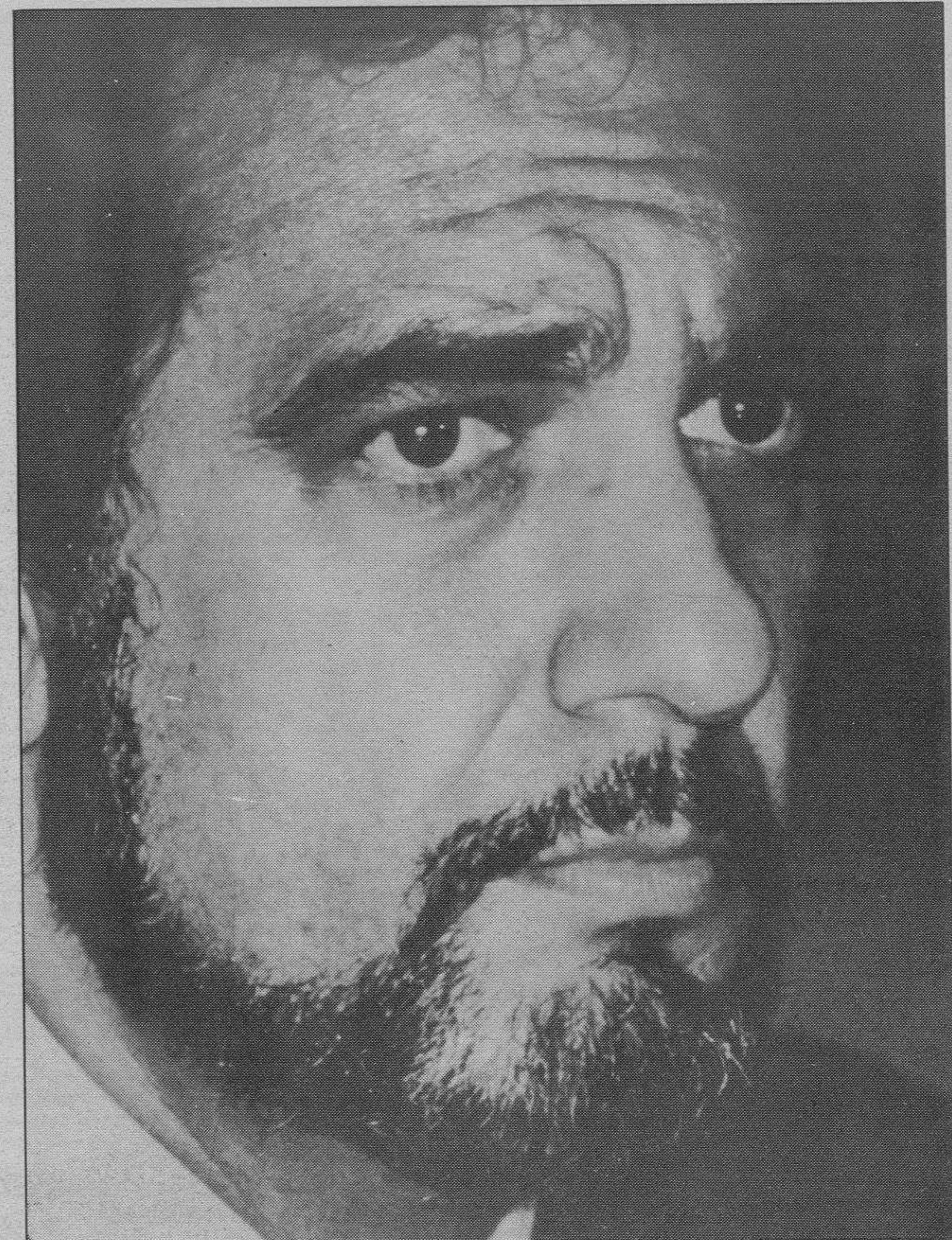
Pero las personas del tiempo, encargadas de darnos esas noticias por la tele, acaban de decir que el viento ha cambiado de opinión y ya se pasea por lugares como Francia, Italia, Austria y compañía, con la fácil probabilidad de que quiera ver alguna corrida de toros, lo que ya es harina de otro costal. De cualquier manera, lo que no tenemos nada que ver con Gaddafi, ni Reagan, ni la nuclear esa, si empezamos a notar que nos sudan las manos, nos tiembla el labio inferior y miramos más veces a nuestros hijos, sin fijarnos en si tienen las uñas sucias. Y así, cada mañana, la cotidiana labor de examinar el periódico, más asomándonos a él que viéndolo, se convierte en un acto de tímida exploración, caminando a tientas sobre un campo de minas, que nos puede explotar bajo los pies en menos que canta un tenor. Y se pasará lo del viento podrido, pero enseguida vendrá a ser sustituido por otro marasmo de faz desconocida que volverá aterrarnos.

(Colpisa)

Burgos (DB). — CIC-RCA Columbia ha lanzado al mercado una película importante: «Carmen», de Francesco Rosi, una fidedigna adaptación para el cine de la célebre ópera de Georges Bizet, e interpretada nada menos que por Plácido Domingo, considerado como el mejor tenor del Mundo en estos momentos; la soprano Julia Migenes-Johnson, una especie de mezcla, ha dicho alguien, entre Sophia Loren y Barbra Streissand, y el barítono Ruggero Raimondi.

El cine había intentado muchas veces traducir en imágenes la obra de Bizet según el texto de Merimée. El anterior intento corrió a cargo del realizador oscarense Carlos Saura, que puso el listón de la calidad con su trabajo, a unos niveles de considerable altura, pero acaso, la fuerza creadora de Francesco Rosi, pero sobre todo, el hecho de que el director italiano haya dispuesto de unos medios económicos realmente importantes y las enormes posibilidades que ofrecen los escenarios naturales, en los que la película ha sido íntegramente rodada, confieren a ésta la condición de obra maestra.

Se conjugan, con una irreprochable puesta en escena, la interpretación de unos actores que son, por encima de todo, cantantes consagrados, pero a quienes no se nota apenas su procedencia de las tablas. Unido a ello la calidad insuperable de la banda sonora, en la que han colaborado de manera decisiva la Orquesta Nacional de Francia, así como los Coros y Escolanía de Radio Francia, dirigidos por Lorin Maazel, el espectáculo de esta ópera-cine marca el punto de arranque para una fórmula insustituible que acerca al gran público toda la belleza de la música.



Plácido Domingo, un hombre de constante búsqueda artística. (Foto Europa Press).

blico toda la belleza de la música.

Es, en consecuencia, la «Carmen» de Rosi un auténtico «long-play» puesto en imágenes con sin igual maestría, y que ahora tienen oportunidad los videoadictos de contemplar sin cortapisas, con los ojos, pe-

ro sobre todo, de escuchar, porque se trata de una película que no sólo se deja ver, sino que por encima de todo, se deja oír.

Recomendable, en suma, este portentoso prodigio, concebido para citar ante el televisor a los cinéfilos junto a los melómea-

nos, sin que unos y otros tengan necesidad de terminar —como tantas veces ocurre— riñendo, porque aquí, imágenes y música no se dan de bruce. Muy al contrario, caminan hermanadas, de forma que uno no sabe ciertamente qué admirar más, la música o la imagen.

